

№4 Апрель 2013

[www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)

# Турбизнес

Travel Trade Russia

## Железные дороги России



12+

**Breeze**

[WWW.BREEZE.RU](http://WWW.BREEZE.RU)

**КРУИЗЫ  
ОТ БРИЗА**

# RUSSIAN BUSINESS TRAVEL & MICE AWARD

## 2013

19 номинаций

Лучшие компании рынка делового туризма и MICE

[www.mice-award.ru](http://www.mice-award.ru)

**Номинарование**  
с 1 апреля 2013 года

**Церемония награждения**  
2 октября 2013 г.

**Дополнительная информация:**

Юлия Татаренко

тел. (495) 723-72-72, [award@tourbus.ru](mailto:award@tourbus.ru)



УЧРЕДИТЕЛИ ПРОЕКТА:



ОРГАНИЗАТОР:



ОФИЦИАЛЬНЫЙ  
ЗАРУБЕЖНЫЙ ПАРТНЕР:



# Турбизнес

ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.



Объединяя турбизнес России

Генеральный директор  
ИВАН КАЛАШНИКОВ

Заместитель генерального директора,  
главный редактор  
ЕЛЕНА БОРИСОВА

Заместитель главного редактора  
ЯН ХВИЛЕР

Заместитель главного редактора,  
главный художник  
АЛЕКСЕЙ ПЕЛЕВИН

Номер подготовили:  
СЕРГЕЙ ДЕМЕТЬЕВ,  
АННА ЮРЬЕВА,  
АЛЕКСАНДРА КОРЕНЕВА,  
МАРИНА МАРТЫНОВА,  
ВЛАДИСЛАВ СУРОВЕГИН

Сайт [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)

Отдел рекламы ОЛЬГА МАЛЬЦЕВА,  
НАТАЛИЯ ЖЕЛЕЗОВА,  
АНАСТАСИЯ ПШЕНИЧНАЯ  
[reclama@tourbus.ru](mailto:reclama@tourbus.ru)

Отдел распространения  
ЛАРИСА ТАРАСЮК  
[Ltarasyuk@tourbus.ru](mailto:Ltarasyuk@tourbus.ru)

Отдел workshop ЛЮДМИЛА СИВОВА  
[workshop@tourbus.ru](mailto:workshop@tourbus.ru)

Выпуски Destinations  
АЛЕКСАНДР ПОПОВ  
[a.porov@tourbus.ru](mailto:a.porov@tourbus.ru)

Учредитель ООО «Турбизнес»

Издатель ООО ИД «Турбизнес»

Отпечатано в России

Тираж 8 000 экз.

Адрес редакции  
Москва, Суворовская площадь, д. 2, стр. 3

Почтовый адрес  
107031, Москва, а/я 32  
Тел./факс (495) 723-72-72

Интернет [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)

Журнал «Турбизнес»  
на Северо-Западе» (СПб)  
(812) 335-08-83, 310-32-45  
E-mail [tourbus@westcall.net](mailto:tourbus@westcall.net)

Журналы ИД «Турбизнес»

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕЛОВЫЙ ТУРИЗМ  
**BUSINESS TRAVEL**

**Destinations**  
ТУРБИЗНЕС

ГОСТИНИЦЫ  
**Пять звезд**

**Турбизнес**  
на Северо-Западе

Подписка на «Турбизнес» по каталогу  
«Почта России». Подписной индекс 26098  
Журнал зарегистрирован в Государственном  
комитете  
Российской Федерации по печати.  
Свидетельство о регистрации № 017214.  
Редакция не несет ответственности за  
достоверность информации, содержащейся  
в рекламных объявлениях.  
При использовании материалов ссылка на журнал  
«Турбизнес» обязательна.

## ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...



Начиная с 1 апреля российские граждане могут въезжать на территорию Хорватии по национальной или многократной шенгенской визе. Национальная виза будет действовать до вступления Хорватии в зону Шенгена — это может произойти через несколько лет. Срок ее оформления официально составляет 15 дней, на практике документы могут оформлять в течение пяти рабочих дней. Размер консульского сбора — 35 евро. Туристам будут выдавать однократные и многократные визы сроком на три месяца. Визовые центры Хорватии планируется открыть в 15 городах РФ. При оформлении визы через визовый центр будет взиматься сбор 17–18 евро. Туроператоры и индивидуальные туристы смогут получать визы как через визовый центр, так и напрямую через консульство.

## В НОМЕРЕ

### СОБЫТИЯ

- 6 Есть стратегия
- 7 Идут вперед народы
- 8 Движущие силы
- 10 Большая встреча
- 9 **ТУРИСТИЧЕСКИЙ ВЕСТНИК –**

### РОССИЯ

- 12 **АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА**
- 12 Турпомощь — окончательно, но не бесповоротно
- 13 «Жизнь продолжается, пусть не без фокусов...»
- 16 Про соломинку и веник

### 14 ЭКСКЛЮЗИВНОЕ ИНТЕРВЬЮ

### ТЕМА НОМЕРА

- 19 Едины и непобедимы
- 20 Железная логика развития
- 24 Поезда заменяют автобусы
- 26 Из вагонного окна
- 27 Быстрее ветра

### 30 ПРОФИЛЬ

### 32 РЕГИОНЫ РОССИИ

### 38 ТРАНСПОРТ

### 40 ГОСТИНИЦЫ

### 42 ПРОФЕССИОНАЛ

### РЫНКИ

- 46 Россия и Германия — год на перекрестке
- 49 Паритет по-итальянски
- 50 Удивительный Дубровник
- 52 Испания, которая нужна
- 54 Уверенный темп роста
- 56 Открытые острова
- 59 Янтарь в подарок из Литвы

### 60 ТУРОПЕРАТОРЫ

### 64 СТРАХОВАНИЕ

### 66 КРУИЗЫ

### 70 VIP-КЛИЕНТ

### 72 ГОД В ИСТОРИИ



1244  
острова

20 охраняемых  
ЮНЕСКО объектов  
культурного, природного и  
нематериального наследия

2736 солнечных часов в году

Хорватия – миллион прекрасно  
сохранившихся прелестей  
в одном месте!

Невозможно поместить  
все это в одной рекламе!

Просто слишком много для одной рекламы в журнале!  
Просто идеально подходит для отдыха!

ХОРВАТИЯ

## ВОПРОС МЕСЯЦА

**КАК, ПО ВАШЕМУ МНЕНИЮ, ОТРАЗИТСЯ ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС НА КИПРЕ НА ТУРПОТОКЕ НА ОСТРОВ?**

**12%**

Туристы испугаются проблем, турпоток снизится

**29%**

Отели и услуги подешевеют и турпоток вырастет

**47%**

Кризис уже заканчивается, ничего не изменится

**12%**

Мы не работаем на кипрском направлении

Источник: опрос на сайте [www.tourbus.ru](http://www.tourbus.ru)

»»» На 89% увеличилось в прошлом году число туристических поездок россиян в Японию. Это наивысший показатель среди основных выездных рынков. Страну Восходящего солнца посетили 79 тысяч наших соотечественников, в том числе

**24,8**

тысячи человек — с целью туризма.

## Впервые за сорок лет

С 6 по 17 июня Казань станет столицей XXVII Всемирной летней Универсиады. За 13 дней на 32 объектах пройдут соревнования по 27 различным видам спорта.

Универсиада — второе по значимости после Олимпиады спортивное событие мирового масштаба. Последний раз в нашей стране она проходила в 1972 году (в Москве). Этим летом жители и гости республики имеют уникальную возможность посетить соревно-

вания мирового уровня, окунуться в атмосферу праздника в рамках «Культурной Универсиады». Их ждут ежедневные выступления «Цирка дю Солей», спектакли международного оперно-балетного фестиваля, состязания татарского национального фестиваля Сабантуй.



»» **28** млн иностранных граждан посетили РФ в 2012 году, в том числе 2,57 млн человек — с целью туризма. По сравнению с 2011 годом въездной турпоток увеличился на 10%

## Черноморье не узнать

Российский гостиничный холдинг HelioPark Group готовит к запуску курортный отель в Краснодарском крае в городе Небуг

На первой береговой линии разместится многофункциональный гостиничный комплекс, включающий 86 номеров, спа-зону, отдельный пляж, детскую комнату, лобби-бар, бассейн Infinity, крупный ресторанный комплекс на 200 мест

и конференц-зал. Первых посетителей уже в этом году примет ресторанный комплекс, который будет обслуживать всех гостей и жителей Небуга. На полную мощность комплекс выйдет к лету 2014 года, когда будет запущен номерной фонд.

»» **48** млн граждан РФ выехали за границу в 2012 году, в том числе 15,3 млн человек — с целью туризма. Въездной турпоток увеличился на 6% по сравнению с 2011 годом.

## Расписание на лето

Российские авиакомпании перешли на весенне-летнее расписание полетов

География полетов «Аэрофлота» в новом сезоне охватывает 52 страны. Планируется открытие регулярных рейсов по новым внутрироссийским направлениям. Международная сеть маршрутов пополнится ежедневными рейсами в Салоники и тремя рейсами в неделю в Торонто. Традиционные зимние туристические направления полетов «Аэрофлота» в Инсбрук, Зальцбург, Гоа и Пхукет заменены на летние — Ираклион, Дубровник, Сплит и Тиват. Возобновляется выполнение регулярных рейсов в Геленджик. Запланировано увеличение частоты полетов на международных направлениях — в Стамбул, Рим и Белград.

Авиакомпания «Трансаэро» в летнем сезоне существенно расширила свою маршрутную сеть. По сравнению с прошлым годом общее количество международных маршрутов из регионов РФ выросло на 50%. Например, рейсы в Барселону выполняются из 13 российских городов, в Хургаду — из 12, в Ларнаку — из десяти, в Пафос — из девяти, в Бангкок — из восьми. Среди новинок — открытие рейса из Москвы (Домодедово) в Токио (Нарита), новые рейсы в Киев из Екатеринбурга, Перми, Уфы и Санкт-Петербурга. Из Северной столицы самолеты «Трансаэро» также полетят в Калининград и Сочи. Есть новинки и у S7 Airlines. С кон-

ца апреля по средам и субботам выполняются новые рейсы из Москвы в Афины. Появились регулярные рейсы в Геную. В период летних отпусков (с 15 июня) откроются регулярные рейсы из Москвы (по субботам) в хорватский город Задар, расположенный на побережье Адриатического моря. В июне возобновятся полеты и в другие курортные города Хорватии — Дубровник, Пулу и Сплит, а также на Мальорку и в Дублин. Увеличится частота полетов из Москвы в Бургас, Варну, Аликанте, Валенсию, Тиват, Киев, Волгоград. Возобновятся традиционные летние рейсы из Новосибирска в Бургас и Варну, Симферополь, Сочи и Анапу.

# ТУРЦИЯ – СВОЯ ДЛЯ КАЖДОГО!

Реклама



Каппадокия / Невшехир



[www.turkishairlines.com](http://www.turkishairlines.com)

[www.tourismturkey.ru](http://www.tourismturkey.ru)



Известные на весь мир горы.  
Приезжайте, чтобы оценить.



# Есть стратегия

Премьер-министр РФ **ДМИТРИЙ МЕДВЕДЕВ** поручил Минкультуры и Минэкономразвития до 15 мая представить предложения о поэтапном введении на территории страны обязательной классификации гостиниц. До этого же срока будет рассмотрен вопрос об уполномоченном органе, ответственном за методическое руководство, координацию работы и контроль за качеством оказания услуг классификации гостиниц и иных средств размещения.



**Д**о 1 июня Минкультуры совместно с Минэкономразвития, Минпромторгом, Минфином и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти поручено проработать вопросы нормативно-правового регулирования деятельности субъектов малого предпринимательства, оказывающих услуги по временному размещению и проживанию туристов (малые средства размещения).

Кроме того, правительство РФ поручило разработать предложения по упрощению оформления виз для туристов, приезжающих в Россию.

Дмитрий Медведев также поручил Минкультуры провести анализ нормативных правовых актов, регулирующих туристскую деятельность и по результатам представить предложения в правительство РФ до 15 июня.

Минкультуры, Минфину, Минрегиону до 15 мая поручено совместно с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти представить предложения о разграничении полномочий между органами государственной власти РФ и органами государственной власти субъектов РФ в сфере туризма, а также по уточнению полномочий органов местного самоуправления в указанной сфере.

Минфину, Минкультуры совместно с Минэкономразвития и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти до 1 июля дано задание представить предложения по совершенствованию механизма привлечения частных инвестиций в сферу туризма, в том числе по субсидированию процентных ставок банковских кредитов, направляемых на строительство, модернизацию и реконструкцию

объектов туристской индустрии с длительным сроком окупаемости.

Минтранс и Минкультуры с участием заинтересованных федеральных органов исполнительной власти и органов исполнительной власти субъектов РФ до 15 сентября поручено представить предложения по развитию круизного и яхтенного туризма на внутренних водных путях России, включая строительство, реконструкцию и модернизацию соответствующей инфраструктуры и круизного флота.

Минкультуры, Минфину совместно с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти поручено до 1 июля проработать и представить предложения по формированию страхового и перестраховочного пулов с целью совершенствования механизма страхования гражданской ответственности туроператоров в сфере выездного туризма.

Минкультуры и Минкомсвязи совместно с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и органами государственной власти субъектов РФ до 15 июля должны подготовить предложения по внедрению современных электронных и коммуникационных технологий в продвижение туристских продуктов и ресурсов, использованию данных технологий в системе навигации и ориентирующей информации для туристов. До 15 июля Минкультуры совместно с Минобрнауки и Минтрудом должны разработать и утвердить комплекс мер, направленных на повышение квалификации специалистов туристской индустрии, улучшение качества профессионального образования в данной сфере, а также на повышение престижа туристских профессий и привлечение квалифицированных специалистов в туристскую индустрию.

»» До 15 июля Минкультуры и Минфину поручено подготовить и в установленном порядке внести в правительство РФ предложения по учреждению премии правительства России за достижения в сфере туризма.



# Идут вперед народы

Президент РФ **ВЛАДИМИР ПУТИН** и председатель КНР **СИ ЦЗИНЬПИНЬ** 27 марта открыли Год китайского туризма в России. «Прибыл друг издалека – разве это не радость», – прозвучала на церемонии открытия цитата из Конфуция.

**Н**а торжественной церемонии в Государственном Кремлевском дворце Владимир Путин отметил, что после проведения Года российского туризма в Китае число китайских туристов выросло почти на 50%. «Гости из Китая стали вторыми по численности среди граждан иностранных государств, посетивших Россию. На первом месте у нас гости из ФРГ, но если сравнить численность населения Германии и Китая, становится ясно, что у нас в туристическом обмене с Китаем еще очень большие перспективы. Убежден, что популярность нашей страны у граждан КНР будет расти и дальше», – сказал президент. Для российских туристов китайское направление – также одно из наиболее привлекатель-

ных. «Китай – страна с многовековой историей, богатейшей культурой, философией. Это уникальные памятники, изысканная кухня и древнее искусство врачевания. В то же время это бурно развивающиеся, отвечающие самым современным требованиям туристические и курортные центры», – отметил Владимир Путин. – Нет сомнений, что мероприятия Года китайского туризма будут красочными и интересными, расширят географию взаимных туристических поездок, будут способствовать большему знанию наших граждан друг о друге и укреплять наши особые стратегические отношения».



>>> В 2012 году в КНР побывали **1,3** млн российских туристов.



WEB-касса по продаже авиа и жд билетов в Вашем офисе!

Новый раздел "Чартеры"

+7 (495) 783-16-11; [www.teletrain.ru](http://www.teletrain.ru)



авиа билеты



жд билеты

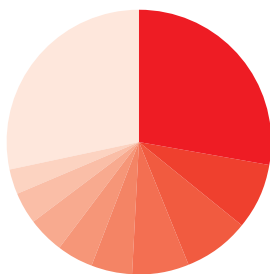


гостиницы

**РОСТ ОБЪЕМОВ  
ВЬЕЗДНОГО ТУРИЗМА  
В 2012–2017 ГОДАХ**



**НАПРАВЛЕНИЯ  
ВЬЕЗДНОГО ТУРИЗМА  
ИЗ РФ В 2012 ГОДУ  
(ПАКЕТНЫЕ ТУРЫ)**



|          |        |          |        |
|----------|--------|----------|--------|
| Турция   | 27,95% | Италия   | 4,65%  |
| Греция   | 8,15%  | Таиланд  | 4,23%  |
| Египет   | 8%     | Кипр     | 3,96%  |
| Испания  | 6,9%   | Хорватия | 3%     |
| Болгария | 4,9%   | Другие   | 28,26% |

Источник: Euromonitor International

# Движущие силы

В начале апреля в столичном отеле Renaissance Moscow Olympic Hotel состоялась вторая конференция WTM Vision 2013, организованная выставкой World Travel Market совместно с ИД «Турбизнес»



Сессии конференции были посвящены трем основным вопросам — развитию международного туристического рынка, перспективам и проектам совершенствования туристического законодательства и проблемам и перспективам российского турбизнеса.

Развитию международного туристического рынка, его важнейшим трендам и российской специфике был посвящен доклад аналитика компании Euromonitor International Мантаса Калуина. Он отметил, что 2012 год был успешным для туризма и на протяжении будущих 5 лет ожидается устойчивый рост отрасли на 22%. Хорошие показатели и у делового туризма — рынок стабильно растет с 2009 года, его основным направлением пока остается Западная Европа.

Китай, Россия и Индия в течение ближайших пяти лет будут лидировать в мире по показателю абсолютного прироста выездного турпотока. Это произойдет на фоне обложения или отмены визового режима со многими государствами, что откроет новые возможности для путешественников.

Российский рынок выездного туризма в 2012 году продемонстрировал уверенный рост — число туристических прибытий выросло на 13% по сравнению с 2011 годом и достигло 26 млн. Вместе с тем для страны со столь

богатым культурно-историческим наследием и большим рекреационным потенциалом объем выездного турпотока все еще остается весьма низким.

Основной прирост турпотока в Россию обеспечивают соседние государства, с которыми страна имеет тесные культурные и экономические связи. Потенциал западноевропейского и североамериканского выездных рынков используются еще слабо, во многом это связано с визовыми барьерами.

Рост доходов населения и относительная стабильность в экономике обеспечивают увеличение объемов выездного турпотока из России. В 2013 году он увеличился на 9%. Традиционные направления выезда россиян — Украина, Финляндия и Казахстан — сохраняют свою популярность, обусловленную географической близостью. Значительная часть поездок в эти страны связана с шоп-туризмом, посещением родственников и знакомых.

Список направлений выездного туризма, связанного с отдыхом и приобретением пакетных туров, возглавляет Турция. Большой популярностью пользуются такие страны, как Греция, Испания, Болгария, Италия, Кипр, Хорватия, Таиланд. Многие зарубежные государства пытаются привлечь туристов из России, снимая административные барьеры и облегчая визовый режим.



≡≡≡  
**Дмитрий АРУТЮНОВ**, генеральный директор компании «АРТ-ТУР»



≡≡≡  
**Сергей ВАТУШИН**, генеральный директор сети агентств «1001 тур», основатель сайта Turizm.ru

# ТУРИСТИЧЕСКИЙ ВЕСТНИК

№6

РОССИЯ

Ежемесячный вестник Департамента туризма и региональной политики Минкультуры России

## В ФОКУСЕ



**ВЛАДИМИР  
МЕДИНСКИЙ**  
Министр культуры РФ

## Новые горизонты туротрасли

«По итогам года у нас зафиксировано 15 млн выездов за границу. При этом количество въездов не превышает 3 млн человек. Ситуация абсолютно не сбалансирована. Россияне тратят за рубежом около 32 млрд долларов в год. Можно представить, как бы выиграла наша отрасль, если бы часть этих денег к нам вернулась», — заявил министр культуры Владимир Мединский на совещании в рамках туристической выставки «Интурмаркет-2013».

Для привлечения иностранных туристов в Россию в 2018 году будет введена обязательная классификация отелей, правительство рассматривает инициативу по отмене визового режима на 10 дней для иностранцев, посещающих крупные мероприятия. На финальной стадии находится разработка ориентирующей информации для туристов.

Осенью этого года заработает национальный туристический портал, на котором можно будет найти информацию обо всех российских культурных объектах, маршрутах, событиях. В 2014 году должны появиться первые туристические офисы России за рубежом.

## ПАРТНЕРЫ



**АЛЛА  
МАНИЛОВА**  
Заместитель министра культуры РФ

## Россия и Италия: перекрестный год туризма

Заместитель министра культуры Алла Манилова в рамках 20-й выставки «Путешествия и туризм/МИТТ 2013» провела рабочую встречу и совместный брифинг для СМИ с министром региональной политики и туризма Италии Пьеро Ньюди. Брифинг был посвящен перекрестному Году туризма «Россия – Италия 2013–2014», призванному увеличить турпоток между странами. Алла Манилова также приняла участие в неформальном саммите министров туризма Азербайджана, Греции, Гонконга, Италии, Литвы, Латвии, Испании, ЮАР, Туниса, Марокко, Черногории, Танзании, Румынии, Кубы, США, Боснии и Герцеговины, Украины, Египта и Вьетнама.

## ПРОЕКТ

## Все внимание – детям

По инициативе Департамента туризма и региональной политики сформирована межведомственная рабочая группа по развитию детского и молодежного туризма, в состав которой вошли представители Минкультуры, Минтранса, Минобрнауки и Ростуризма. Об этом рассказала заместитель директора Департамента туризма и региональной политики Эльмира Хаймурзина. В рамках работы группы состоялись консультации с представителями РСТ и туроператорами, проведено рабочее совещание в Министерстве транспорта. В результате были организованы многочисленные туристические поездки по стране для студентов и школьников, что способствовало их приобщению к истории и культуре России.

## ХРОНИКА

## Кадровые перестановки

Сергей Корнеев покинул пост директора Департамента туризма и региональной политики Минкультуры России. Он будет работать в Олимпийском комитете, где займется вопросами транспорта. На данный момент исполняющей обязанности директора стала Ольга Ярилова, которая до этого возглавляла отдел региональной политики и координации Департамента туризма и региональной политики.



### КОНТАКТЫ:

Департамент туризма и региональной политики Минкультуры России  
Москва, Газетный переулок, д. 3, корп.7, стр.1.

Телефон приемной: 8-495-788-30-90  
<http://www.mkrf.ru/>



1



2



3



4

# Большая встреча

20 лет назад в Москве состоялась первая выставка МИТТ, в мероприятии приняли участие 800 экспонентов, занявших один из павильонов выставочного комплекса на Красной Пресне.

**Ч**рез пять лет МИТТ прошел уже в 4 павильонах «Экспоцентра» и привлек 3 тысячи компаний из 90 стран. Тогда, в 1998 году, выставку впервые торжественно открыл мэр Москвы. Впервые два дня работы экспозиции (а не один, как прежде) были отданы исключительно для работы специалистов. Впервые раздел, посвященный внутреннему туризму, занял площадь около тысячи квадратных метров и собрал свыше 300 участников. Сегодня МИТТ — крупнейшее событие в мировой туристической отрасли, стоящее в одном ряду с немецкой ITB и испанской FITUR. Выставка 2013 года — это 8 выставочных залов и павильонов, свыше 3 тысяч экспонентов, более 7 тысяч сотрудников на стендах и без малого 83 тысячи посетителей из 78 регионов РФ и 95 стран мира.

1. Открытие юбилейной выставки в «Экспоцентре» на Красной Пресне.
2. Куба стала страной-партнером МИТТ-2013. Участников приветствует министр туризма Мануэль МАРРЕРО.
3. Руководитель представительства ДТКМ Дубая Сергей КАНАЕВ: Двадцать лет выставке МИТТ и 20 участников юбилейной экспозиции страны.
4. ИД «Турбизнес» отмечен за вклад в развитие венгерского направления на российском туррынке за долгие годы успешного и плодотворного сотрудничества. Елена БОРИСОВА и Ольга МАЛЬЦЕВА с наградой венгерских коллег.
5. Новый российский участник выставки – туроператор «РЖД – здоровье».
6. Сергей ЗЕНКИН и Светлана КРЮКОВА: «Роза ветров» в 2013 году масштабно отметит 25-летие компании.
7. Марина РОЗАНОВА: Крупнейший туроператор в сфере оздоровительного туризма «Профкурорт» – без малого ровесник выставки МИТТ.
8. Пресс-секретарь РСТ Ирина ТЮРИНА: Турбизнес – занятие для оптимистов и энтузиастов.
9. Светлана УХИНА (в центре): На выставке МИТТ выросло несколько поколений костромских Снегурочек.
10. Архангельский «Помор-тур» бесценно представляют на выставке его руководители Сергей НИКУЛИН и Татьяна БЕСТУЖЕВА.

»» **74%** посетителей МИТТ – профессионалы туристического бизнеса.



5



6



7



8



9



10

# Турпомощь — окончательно, но не бесповоротно

Объединение туроператоров в сфере выездного туризма Турпомощь действует с 28 марта как полноценная организация: на состоявшемся в этот день общем собрании ассоциации избран ее наблюдательный совет и утвержден новый директор

ТЕКСТ  
ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН



« За наблюдательным советом и всеми участниками объединения остается право переизбрать директора Турпомощи в сентябре, если он не справится со своими обязанностями. В любом случае надо учитывать, что исполнительный директор — это техническая должность, а основные функции перенесены на наблюдательный совет ассоциации »»

**ЮРИЙ  
БАРЗЫКИН**

Вице-президент РСТ

Представленные в московском «Президент-отеле» 281 участник объединения (некоторые — заочно, по доверенности) выбрали наблюдательный совет Турпомощи — постоянно действующий коллегиальный орган управления, председателем которого стал руководитель Ростуризма Александр Радьков, а членами — 14 компаний-туроператоров и шесть независимых членов — представители Минкультуры, Ростуризма, РСТ, Всероссийского союза страховщиков, Минтранса и МИДа. В результате тайного голосования в состав наблюдательного совета попали такие гранды отечественного туризма, как «Интурист», «Нева», «Тез Тур», «Корал тревел», «Пегас туристик» и «Ванд Интернэшнл». В то же время забаллотированными из 22 кандидатов оказались «Натали Турс», «ПАК тур» и «Русский экспресс». По представлению Александра Радькова сначала наблюдательному совету, а затем и общему собранию на должность директора была предложена кандидатура Вячеслава Басова — по выражению руководителя Ростуризма, человека, «к туризму отношения не имеющего», что гарантирует его «неангажированность». «Этот кандидат, — сказал руководитель Ростуризма, — способен выполнить главную задачу, которая стоит перед ассоциацией: эффективно использовать компенсационный фонд экстренной помощи туристам и не допустить его разбазаривания».

32-летний Вячеслав Басов — выходец из органов МВД, имеющий подготовку и опыт работы в области борьбы с экономическими и налоговыми преступлениями. Он был утвержден на должность с оговоркой, принятой по настоянию некоторых членов наблюдательного совета: дать промежуточную оценку его деятельности на общем собрании осенью нынешнего года.

Собрание определило масштаб расходов на оперативное управление ассоциацией. Соответствующие взносы членов определены в размере 10 тысяч рублей в год при планируемом на следующие 12 месяцев бюджете в 14–15 млн рублей. Эти средства будут аккумулированы при условии, что до 4 мая 2013 года — срока, определенного законом, в Турпомощь вступит не менее 1500 туроператоров из тех двух тысяч, которые числятся в реестре Ростуризма. Окончательное согласование бюджета будет сделано наблюдательным советом в ходе консультаций с рабочей группой, которая подготовила проект документа. Деятельность Эдуарда Кузнецова, руководившего Турпомощью в период ее становления, была отмечена грамотой Ростуризма. Заместителем нового главы ассоциации остается Александр Осауленко — вице-президент РСТ. К моменту проведения общего собрания в Турпомощь вступили 624 туроператора; как известно, некоторая часть туристического бизнеса продолжает выражать несогласие с финансовыми принципами ее организации, однако, по мнению экспертов, каких-то изменений можно ожидать только после того, как Госдума примет поправки в определяющий деятельность Турпомощи закон.



# «Жизнь продолжается, пусть не без фокусов...»

Почему они выступают против Турпомощи? Потому что для многих небольших региональных операторов объем финансовых обязательств, предусмотренный законом, попросту разорителен. Да и «не в коня корм», — считают в регионах.

подготовил ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

«**П**онимаю, что для крупных московских операторов с миллиардными оборотами 100 тысяч рублей — это не деньги. А для меня — это большая сумма, — комментирует свое участие в движении «БезТурпомощь» директор псковской компании «Континент-тур» Светлана Баранова. — Чтобы было понятно соотношение величин, приведу пару примеров. В прошлом году объем всех налогов, которые заплатила моя фирма в региональный бюджет, составил около 130 тысяч рублей. Как вы думаете, что для меня важнее? Заплатить налоги в бюджет региона, в котором «живет» и работает моя компания, или отдать вполне сопоставимые по объему средства в фонд, который моих интересов совершенно не отражает? Ведь мы хотя и продаем туры за рубеж, но это зарубежье — страны Балтии: граница проходит всего в 60 км от Пскова. А средняя стоимость тура у нас составляет немногим больше 3 тысяч рублей... Разве могут быть одинаковыми интересы у такой фирмы и у компании, продающей в массовом порядке путевки стоимостью в 50–100 тысяч рублей? Много вопросов вызывает и сам порядок вступления в Турпомощь. Получается, что хочешь ты или не хочешь, все равно обязан там быть. И нас уже предупредили в консульствах, что компании, не вступившие в Турпомощь, не получают аккредитации. То есть работать не смогут. Получается, что моя и другие похожие компании из регионов, которые по копейке зарабатывают себе на жизнь и всегда выполняют обязательства перед туристами, оказываются своеобразными заложниками крупного туристического бизнеса, рискующего «за себя и за того парня». Я не хочу платить большие для меня деньги за то, что кто-то ведет бизнес слишком рискованно. Искренне надеюсь, что нам все же удастся изменить ситуацию и добиться пересмотра положений, которые, на мой взгляд, ведут к монополизации рынка, «выдавливают» с него небольших самостоятельных операторов и ставят их в неравные условия с крупными компаниями». «Наша компания стала участником движения «БезТурпомощь» по совершенно очевидным причинам: нам непонятно, почему мы должны расплачиваться

за риски, на которые сознательно идут крупные туристические компании, — говорит исполнительный директор «Эльф-СПб» Наталья Кошелева. — При годовом обороте в 11 млн рублей, который был у нашей компании в 2012 году, просто так отдать 100 тысяч рублей на не совсем понятные цели — это чересчур. И это ведь не единственные затраты: еще и за содержание аппарата надо платить. А ведь еще есть и фингарантии... И как понимать юридическую форму, в которой зарегистрирована Турпомощь? Дело ведь не только в деньгах, но и в принципах работы этой структуры и фонда. В ситуации, когда они до конца непонятны и непрозрачны, участвовать в работе Турпомощи мы для себя считаем невозможным. Поэтому и надеемся, что в оставшееся время общими усилиями небольших и нишевых операторов нам все же удастся изменить ситуацию. Мы не хотим каких-то преимуществ для себя, но и оказаться, по сути дела, заложниками в игре крупного бизнеса — тоже не хотим. Нам нужно, чтобы нас уважали и предоставили право самим сделать выбор».

«Вся беда в том, что принятые нормы не делают никакой разницы между операторами разного уровня: 100 тысяч рублей должны заплатить и компания со штатом в три человека, и предприятие со ста сотрудниками, — считает Ольга Гончарова, директор петербургского туроператора «Иволга». — Думаю, что число сторонников движения против вступления в Турпомощь будет расти. Надо как-то решать вопрос о пропорциональности платежей степени риска туристов: очевидно, что 100 тысяч рублей для небольших региональных операторов могут стать неподъемной суммой». Людмила Нечипорук — руководитель московской компании «Эльдорадо тур», одна из активистов общественного движения противников членства в Турпомощи. Она считает, что участие в ассоциации и оплата членских взносов должны осуществляться на добровольной основе. Тем самым подтверждая надежность и ответственность оператора перед клиентами. По ее мнению, Турпомощь должна не только быть держателем собранных денег, но и своего рода контролером — наблюдать за рынком, смотреть, кто из операторов в какой финансовой ситуации, предупреждать банкротства и т.д.



>>> По мнению РСТ, снижение или полное прекращение туроператорами отчислений в компенсационный фонд объединения возможно на основании решения правительства Российской Федерации и должно происходить не только при отсутствии выплат из фонда, но и его достаточности для целей объединения. Достаточность фонда, в свою очередь, определяется исходя из объемов денежных средств фонда, количества организованных туристов, одновременно находящихся за рубежом, и средней стоимости экстренной помощи при эвакуации. По экспертным оценкам, достаточный объем денежных средств компенсационного фонда может составлять от 300 до 500 млн рублей.

# Турпомощь или турнемоощь?

Первый и, как показала жизнь, временный руководитель Турпомощи в переходный период **ЭДУАРД КУЗНЕЦОВ** в эксклюзивном интервью «ТБ» рассказывает о том, как ассоциация может оправдать или не оправдать ожидания отрасли

**БЕСЕДОВАЛ**  
ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН



«Объединение туроператоров Турпомощь, которое получило статус единой общероссийской ассоциации — прецедент для отрасли. Любая медаль имеет две стороны, и надо заняться шлифовкой именно положительной, а не негативной ее стороны »»

**ЭДУАРД  
КУЗНЕЦОВ**

**До сих пор полемика вокруг Турпомощи велась не только по вопросу о добровольности членства в ассоциации, но и о правомерности появления ее самой. К чему пришли?**

Нужно ли такое объединение туроператорскому рынку? Это будет зависеть не только от самого закона и будущих поправок к нему, но и от реализации главных идей Турпомощи. В последнее время выездной туризм буквально «демонизируется» на многочисленных интернет-площадках, да и в СМИ. На форумах нередко встречаются мнения типа: «только лохи пользуются услугами туроператоров». Учитывая все риски, через которые проходят операторы, прежде чем продукт появляется на рынке в общедоступном виде, призыв к туристам летать самостоятельно напоминает мне ситуацию с известным животным из басни Крылова: наевшись желудей, оно стало подрывать корни дерева, на котором те растут.

**Ну, хорошо, а глубинный интерес выездного сегмента турбизнеса в чем состоит?**

В защите общих имущественных интересов членов ассоциации, прежде всего! Орудие для этого — компенсационный фонд, который формируется за счет взносов от членов ассоциации, и в случае выплат на оказание экстренной помощи пополняется из финансовой гарантии туроператора, туристам которого понадобилась экстренная помощь, или из страхового покрытия по договору страхования профессиональной деятельности туроператора (в народе это называется «фиги»). Не надо забывать и о возможности, предусмотренной законом, — предъявлять иск туроператору, который приостановил работу. Вот конкретика: случаи с «Ланта-тур вояж» и «Черри-тур» показали, что средств по договорам страхования ответственности на выплаты туристам не хватает, а ассоциация, оказав и оплатив услуги туристам, сможет перенимать их право требования компенсации от финансового гаранта или страховой компании. Можно сколь угодно долго говорить о перспективе отмены взносов в компенсацион-

ный фонд, но если каждое возможное банкротство не только крупных, но и средних туроператоров не будет обеспечено вышеназванными выплатами, то фонд имеет перспективу быстро опустеть, и потребуются новые и новые взносы.

**А как насчет вала протестов против пресловутых ста тысяч рублей?** Практически все участники спора о Турпомощи согласились с тем, что первоначальный (вступительный) взнос в размере 100 тысяч рублей отменять нельзя. Хотя бы исходя из вопроса о том, сколько должны платить в фонд вновь образованные туроператоры, чьи обороты по прошедшему году равны нулю. Речь теперь идет о величине последующих ежегодных взносов. Предлагается оставить 0,1% от оборота и отменить минимум в 100 тысяч рублей для туроператоров, которые уже являются членами ассоциации.

На мой взгляд, упомянутая сумма является неким пороговым взносом — за вхождение и работу на туроператорском рынке. А что такое 0,1% от общего объема денежных средств, полученных от реализации турпродукта в сфере выездного туризма? Многие хотели бы это трактовать как выручку, отраженную в бухгалтерском балансе, но по причине некорректности действия НДС в выездном туризме (он является по сути оборотным налогом в 18%, и операторы работают по агентским договорам с авиакомпаниями и с зарубежными поставщиками услуг) за эту выручку принимается наценка туроператора.

Понятно, что закон пытается защитить именно все денежные средства покупателей, которыми оперирует туроператор. Так вот: 0,1% от годового оборота означает одну тысячную в абсолютном (не процентном) значении. В году 365 дней, следовательно, взнос в размере 0,1% будет соответствовать примерно 1/3 дневной реализации туроператора, то есть «защитит» треть от среднесуточного пребывания туристов за рубежом. В принципе, это не страшно — здесь можно говорить о солидарной ответственности туропера-



торов, по такому же принципу рассчитывается, например, страховая премия. Вопрос в другом: фонд должен располагать средствами, достаточными для оказания **экстренной** помощи туристам. Эту величину сейчас трудно посчитать. Только практика последующих двух-трех лет может ответить на данный вопрос. На мой взгляд, величину фонда можно было бы ограничить 500 млн рублей, и после формирования этой суммы взносы могли бы быть сохранены только для вновь организуемых туроператоров. Но тогда нужно ответить на такой вопрос: «Сколько времени понадобится для формирования фонда в искомым объеме в случае сохранения взноса в размере 0,1% и отмены минимального взноса?» Если сумма ежегодных взносов будет составлять 70–100 миллионов рублей — то, с учетом первого года, когда все платят по 100 тысяч рублей, — **минимум три года**. И если произойдут серьезные банкротства, то в условиях нынешней «турбулентной» экономики (последний пример — ситуация в банковской системе на Кипре) средств компенсационного фонда может не хватить.

**Вы часто говорите о доверии туристов к отрасли и включаете в рассуждения некую моральную составляющую. Почему?** Это скорее прагматический подход. Доверие туристов сегодня крайне важно. Все стараются посчитать, много или мало 100 тысяч рублей или 0,1%, но никто не пытается ответить на вопрос о том, сколько проблем всему выездному туризму принесет один дополнительный день глубины продаж, когда начинается гонка скидок и горящих предложений. Хочу подчеркнуть, что речь идет о доходах всех участников рынка выездного туризма, так как количество спецпредложений, туры за полцены или пакеты, из стоимости которых исключена цена «горящих» авиабилетов, косвенно влияют на выручку и стоимость продукта нишевых (FIT и VIP) туроператоров. У всего туроператорского бизнеса в сфере выездного туризма — общая кровеносная система, и болезнетворные бактерии быстро распространяются по всему организму. Нужно и можно говорить о том, сколько туристов вынуждено уходить в самостоятельное «плавание» по причине недоверия к операторам.

**Какие задачи видятся вам первостепенными из сегодняшней перспективы?** Прежде всего, это превентивные меры по защите интересов российских туристов. А именно: туристы не должны становиться заложниками хозяйственных отношений между компания-

ми туристического бизнеса или туроператором и авиаперевозчиком (консолидатором). Говорю об этом, так как мои слова неоднократно перевирались, — договаривались до того, что я предлагаю запрашивать балансы у зарубежных партнеров российских туроператоров...

На самом деле речь идет о другом: Турпомощь должна быть авторитетно представлена зарубежным объединениям (ассоциациям) компаний, работающих в сфере туризма. Возможно, должны быть подписаны соглашения о том, что если зарубежный туроператор, или отель (сеть), или авиакомпания намерены приостановить сотрудничество с российским туроператором, то делать это нужно не в день прилета туристов, оповещая их об этом в аэропорту! Не говоря уже о том, чтобы требовать повторной оплаты за размещение или трансфер с тех, кто уже находится в поездке. Официально и заблаговременно уведомите Турпомощь, и ассоциация начнет работу в соответствии с принятым регламентом. Опыт разрешения ситуации с «Черри-тур» показал, что уже само наличие «переговорного центра» помогает решать многие вопросы по защите интересов туристов даже без дополнительного финансирования.

**Что вы думаете о саморегулировании в туризме?** Ассоциация со статусом всероссийского объединения туроператоров, которая имеет компенсационный фонд, сделает эффективную защиту туристов совершенно реальной. Что касается СПО, учитывающего «тип и размер» туроператора, где все знают всех и могут один за другого поручиться, то надо задаться вопросом о статусе, а следовательно, и влиятельности такого объединения перед лицом зарубежных партнеров. Ну и о «себестоимости» объединения, включая величину взносов для формирования компенсационного фонда. Будет ли это оправданно и эффективно? Вопрос. Хочу напомнить, что каждый член Турпомощи на ее общих собраниях, вне зависимости от величины взносов в компенсационный фонд и на оперативную деятельность, будет иметь один решающий голос. Таким образом, можно создавать «блоки», которые станут влиять на принимаемые решения, а это и величина взносов на оперативную деятельность, и состав наблюдательного совета и ревизионной комиссии. Можно принимать участие в работе комитетов, перечень которых также утверждается общим собранием членов ассоциации. Словом, ассоциация может стать мощным инструментом, влияющим на процессы в этом сегменте российского турбизнеса. А может и не стать.



« Эдуард Кузнецов принял на себя основной удар при появлении Турпомощи, выстраивая организацию, а также отношения с отраслевой оппозицией и СМИ на голом энтузиазме >>>

**АЛЕКСАНДР РАДКОВ**

Глава Ростуризма

# Про соломинку и веник

«За последние два-три месяца по линии РСТ я проехал практически по всей стране, от Калининграда до Владивостока, и везде встречался с представителями профессионального сообщества по поводу Турпомощи. Мнения разные...»  
Слово — вице-президенту РСТ, заместителю директора ассоциации **АЛЕКСАНДРУ ОСАУЛЕНКО**.

ПОДГОТОВИЛ  
ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ



»»» Турбизнес остается в стране одной из самых разобщенных сфер экономической деятельности, даже крупные профобъединения не охватывают половины участников рынка.

**М**ногие действительно заявляют о том, что закон, благодаря которому появилась Турпомощь, плох. Что он «сырой», был принят без учета мнения туристического сообщества. И так далее... Вопрос о том, почему так получилось, тоже остается. Однако сейчас надо смотреть правде в глаза: закон принят, прошел все необходимые инстанции и совсем скоро окончательно вступит в действие. А значит все те, кто подпадает под его компетенцию, должны его исполнять.

На сегодняшний момент расклад таков. Из всех «выездных» туроператоров — а их в России зарегистрировано немногим более 2,3 тысячи — примерно 40% приходится на Москву. Еще в двух крупных федеральных округах, Северо-Западном и Дальневосточном, насчитывается около 400 операторов в каждом. 28 марта (дата проведения общего собрания членов Турпомощи — Ред.), именно эти регионы получили возможность оказать самое заметное влияние на дальнейшую судьбу организации. Но важен каждый голос. Надо четко понимать, что тот оператор, который решит вступить в объединение уже после этой даты, вплоть до 4 мая 2013 года, скорее всего, станет работать в соответствии с правилами, которые будут определены в конце марта. Чтобы повлиять хотя бы на какие-то их детали, включая внутренние документы Турпомощи, надо быть ее участником. Иначе получится так, как это произошло с формированием самого закона.

Вспомним, как он принимался. В условиях цейтнота, на фоне выборов. Фактически единственным профессиональным объединением, которое хоть как-то повлияло на его параметры, оказался РСТ. И во многом благодаря его усилиям из текста удалось исключить такие принципиальные вещи, как включение в сферу действия Турпомощи компаний, которые работают на внутреннем и въездном рынке, а также снизить объем первоначального взноса с 500 до 100 тысяч рублей.

Кое-чего добились, но и упустили многое. Почему? Потому что бизнес в процессе почти не участвовал — все были заняты своими пробле-

мами. А теперь упущения стали общими... Силы разобщены, даже крупные профобъединения не охватывают половины участников рынка. В результате появляются документы, которые потом вызывают бурю эмоций. Ведь если турбизнес не представляет собой серьезной силы, то перевес оказывается не на его стороне.

Сейчас вполне очевидно, что в ближайшее время тем компаниям, которые все же решат работать на выездном рынке в статусе оператора, придется делать это в соответствии с требованиями принятого закона. Однако это не означает, что его нельзя изменить: усилия предпринимаются.

Что предлагает РСТ? Из принципиальных вещей — необходимость введения шкалы отчислений в компенсационный фонд в размере 0,1% от годового объема реализованного турпродукта, а также исключение нормы, устанавливающей минимальный размер отчислений «не менее 100 тысяч рублей» из отраслевого закона.

Взносы на деятельность Турпомощи РСТ предлагает в размере 10 тысяч рублей в год с каждого члена объединения. Кроме того, союз считает неоправданным и неэффективным размещение свободных средств фонда или их инвестирование, поэтому из статьи 11.3 нужно исключить норму о возможности размещения средств на депозитах или иного их инвестирования. Имеется еще целый ряд предложений по работе объединения, которые касаются практики формирования фонда, его использования, налогообложения перечисляемых туда средств и т. д.

Турпомощь, плоха она или хороша, существует. Изменения в законе возможны, но сделать это быстро не получится: обсуждение поправок может начаться, скорее всего, не ранее осенней сессии Госдумы.

А вот внести какие-то поправки во внутренние документы (в том числе в устав) объединения, регулирующие его работу и тоже очень многое определяющие, вполне реально в самое ближайшее время. Но сделать это смогут только члены Турпомощи: не вошедшие в объединение компании будут вынуждены работать по правилам, которые за них установят другие.

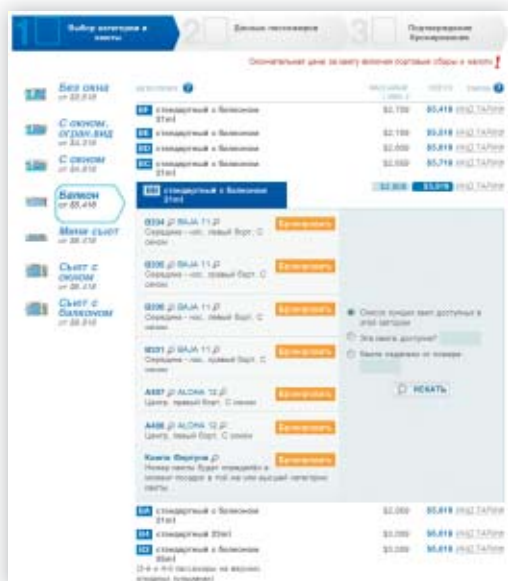
# Ваш круиз за три шага

Система онлайн-бронирования круизов компаний «Бриз Лайн» и Princess пользуется все возрастающей популярностью у агентств и туристов

Теперь пользователи могут самостоятельно зайти в систему бронирования, выбрать и забронировать любую каюту, которая на данный момент есть в продаже. Имеется возможность подключения агента к системе — это позволяет бронировать продукт со своими логином и паролем, получать подтверждения бронирования под своими контактными данными и быть включенным в список агентов, которых частные клиенты могут выбирать как точку оплаты забронированного в онлайн круиза. В своем «личном кабинете» на нашем сайте [www.breeze.ru](http://www.breeze.ru) агенты могут бронировать места из наших блоков, которых нет в продаже в общей системе. Поиск круизов на сайте дает возможность искать круиз по многим параметрам: по региону плавания, классу лайнера, сезону, круизной компании, продолжительности и предполагаемому бюджету поездки. Далее вы попадаете собственно в систему бронирования. На первом экране необходимо ввести логин и пароль (если вы являетесь зарегистрированным пользователем системы). Вы также можете продолжать бронировать дальше как частное лицо. Регистрация для частных лиц не требуется. На этом же экране вам будет предложено выбрать количество пассажиров в каюте — от одного до четырех, указать возраст пассажиров и страну, в которой вы находитесь и предполагаете купить круиз. На этом этапе вы можете указать номера постоянных клиентов Princess Cruises, если такие есть у пассажиров (это можно сделать и позднее).

## ПЕРВЫЙ ШАГ – ВЫБОР КАТЕГОРИИ РАЗМЕЩЕНИЯ И КАЮТЫ

На этом экране сначала выберите класс каюты: без окна, с окном (вид из окна ограничен), с окном, с балконом, мини-сьют, сьют с окном, сьют с балконом.



После того, как вы определились с классом размещения, вы выбираете собственно каюту. Сначала категорию (они отличаются друг от друга расположением на палубах), а потом — конкретный номер каюты. Вы получаете список из лучших, по мнению круизной компании, кают, но также може-

те запросить наличие конкретного номера или самой близкой к нему каюты. Вы можете открыть и посмотреть план той палубы, на которой находится выбранная вами каюта, а также схему каюты. На этом экране отражена и полная стоимость каюты, включая все налоги и сборы. Вы также можете ознакомиться с правилами тарифа, который применяется к выбранной каюте.

## ВТОРОЙ ШАГ – ВВОД ДАННЫХ ПАССАЖИРОВ



На этом экране вы вводите данные пассажиров. Выбранная вами каюта изымается круизной компанией из продажи на 15 минут, для того, чтобы вы успели завершить процесс бронирования. Вводите фамилии пассажиров латиницей — так, как они указаны в заграничном паспорте. До оплаты каюты вы сможете откорректировать данные пассажиров. На этом же экране выбирается система питания в круизе.

## ТРЕТИЙ ШАГ – ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БРОНИРОВАНИЯ

На экране вы видите всю информацию по вашему бронированию. В частности, размер и сроки предоплаты (если такая опция доступна для выбранного круиза), размер и сроки финальной оплаты. Здесь же можно выбрать способ оплаты круиза и указать свои контактные данные, на которые по завершении процесса вы получите подтверждение на забронированную каюту, а также все другие необходимые для оформления продажи документы.

Обращаем ваше внимание на удобный «помощник», расположенный вверху справа. «Помощник» показывает все, что вы забронировали на текущий момент, дает возможность вернуться на один или два шага назад, оперативно уточнить цены, посмотреть план палуб или схему каюты.

Подключиться к нашей системе может любой агент, зарегистрировавшийся в «личном кабинете» и забронировавший в этом году три каюты (хотя бы одна из кают должна быть забронирована через онлайн-систему).





# Едины и непобедимы

Объем европейских пассажирских железнодорожных перевозок по маршрутам дальнего следования к 2020 году вырастет на 21% (рост на уровне 2,2% в год) и составит более 1,36 млрд пассажиров – на 238 млн человек больше, чем в 2011 году. Такие данные озвучены в исследовании компании Amadeus – The Rail Journey to 2020. Ожидаемый рост в первую очередь обусловлен развитием железнодорожных перевозок на четырех ключевых рынках – в Великобритании, Франции, Швейцарии и Германии.

**Д**оклад, при подготовке которого специалисты Amadeus провели консультации с представителями более сотни железнодорожных компаний и госучреждений, определяет несколько основных трендов развития отрасли. Это либерализация перевозок по железной дороге, появление на рынке новых игроков, запуск новых высокоскоростных линий, появление новых хабов, сотрудничество между железнодорожными компаниями и авиаперевозчиками. «Внедрение единых стандартов обмена данными, бронирования и покупки билетов кардинально изменит отношение путешественников к железнодорожным перевозкам и приблизит реализацию предложений ЕС по созданию Единой европейской транспортной системы, предусмотренных европейской дорожной картой, – считает директор Amadeus Rail Томас Дрекслер. – В результате железнодорожные перевозки станут более доступными, пассажиры станут активнее выбирать железнодорожный транспорт для путешествий по Европе. В этом контексте возрастает актуальность идеи единых проездных документов как обязательного условия для комфортных путешествий». Россия является одним из ведущих рынков железнодорожных перевозок и входит в пятерку лидеров по числу перевезенных пассажиров и пассажирообороту, – отмечают специалисты Amadeus. При этом в отличие от Западной Европы, в России почти 100% всех железнодорожных перевозок выполняются внутри страны.

## ЖЕЛЕЗНЫЕ ДОРОГИ ЕВРОПЫ В 2020 ГОДУ

**10159 млн**  
пассажиров



**94%**  
внутренние  
перевозки

**609 млрд**  
пкм



**6%**  
международные  
перевозки

**1120 млн**  
пассажиров на дальних  
маршрутах



**5000 км**  
новых высокоскоростных железнодорожных  
путей появятся в Европе к 2020 году



**44%**  
прогнозируемый рост объемов перевозок  
на высокоскоростных железных дорогах

**4 страны**  
обеспечат 70% прироста



**37**  
мультимодальных хабов  
в главных аэропортах Европы к 2030 году.



## ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ В ЕВРОПЕ

|                | ПАССАЖИРОПОТОК<br>(МЛН ЧЕЛОВЕК) | В ТОМ ЧИСЛЕ НА ДАЛЬНИЕ<br>РАССТОЯНИЯ (СВЫШЕ 100 КМ) | ПАССАЖИРООБОРОТ<br>(МЛРД ПКМ) | В ТОМ ЧИСЛЕ НА ДАЛЬНИЕ<br>РАССТОЯНИЯ (СВЫШЕ 100 КМ) |
|----------------|---------------------------------|---|-------------------------------|---|
| Германия       | 2407                            | 127   | 85                            | 36  |
| Великобритания | 1460                            | 169   | 56                            | 26  |
| Франция        | 1133                            | 189   | 88                            | 63  |
| Россия         | 992                             | 115   | 140                           | 112   |
| Италия         | 860                             | 59  | 77                            | 20  |

# Железная логика развития

ОАО «Федеральная пассажирская компания», в структуру которого входит аппарат управления и 16 филиалов, — один из лидеров транспортного рынка РФ. Доля компании в общем пассажирообороте всех видов транспорта дальнего следования во внутригосударственном сообщении составляет 58%. Ежедневно в рейс отправляются порядка 600 поездов формирования ОАО «ФПК». В 2012 году услугами компании воспользовались более 114 миллионов человек.

В настоящее время в собственности ОАО «ФПК» находятся более 23,3 тысячи вагонов, общая численность персонала компании превышает 80 тысяч человек, что сопоставимо с населением российского города средней величины.

В эксклюзивном интервью «ТБ» первый заместитель генерального директора ОАО «Федеральная пассажирская компания»

**ВЛАДИМИР КАЛЯПИН** рассказывает о проблемах и перспективах развития железнодорожного транспорта в России, включая сферу внутреннего туризма.



## Какие виды деятельности осуществляет Федеральная пассажирская компания?

Основной вид деятельности нашей компании — это, конечно, перевозка пассажиров в поездах дальнего следования во внутригосударственном и межгосударственном сообщениях. Мы также занимаемся перевозкой багажа и грузобагажа в дальнем следовании, проводим техническое обслуживание и ремонт подвижного состава.

ОАО «ФПК» осуществляет перевозку пассажиров в 75 из 83 субъектов Российской Федерации. Нашей деятельностью мы охватываем 69% территории страны, на которых проживают 98% населения страны, или 140,4 млн человек.

ОАО «ФПК» предлагает пассажирам и международные маршруты. Из России нашими поездами можно отправиться в Нидерланды, Швейцарию, Черногорию, Сербию, Хорватию, Болгарию, Румынию, Польшу, Австрию, Италию, Монако, Словакию, Францию, Чехию, Германию, Венгрию, Финляндию, Китай, Монголию, КНДР, на Украину, в Белоруссию, Молдавию, Казахстан, Киргизию, Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан, Латвию, Литву, Эстонию, а также в Абхазию.

## С какими результатами компания закончила 2012 год? Какова динамика основных показателей экономической деятельности?

Количество перевезенных ОАО «ФПК» пассажиров стабильно растет, не стал исключением и прошлый

год. По итогам 2012 года ОАО «ФПК» достигла положительного финансового результата. Это хороший показатель в условиях неполной компенсации из федерального бюджета выпадающих доходов от государственного регулирования тарифов. Чтобы удовлетворить клиентский спрос, компании приходится изыскивать резервы для оптимизации расходов и эффективно реализовывать имеющийся потенциал по увеличению доходов. Напомню, что государство регулирует тарифы на перевозки в плацкартных и общих вагонах и обязуется компенсировать разницу между реальной стоимостью поездки и ценой, по которой билет продается пассажиру.

С удовольствием отмечу, что в 2012 году деятельность нашей компании получила широкое общественное признание: ОАО «ФПК» стало лауреатом национальной премии «Компания года» по версии РБК и было удостоено международной премии «Золотая колесница» в номинации «Лидер железнодорожного транспорта».

## В чем преимущество новой системы динамического ценообразования, которую вы предложили своим клиентам?

Система динамического ценообразования — отлично зарекомендовавшая себя на мировом транспортном рынке технология, в нашей стране до настоящего времени применявшаяся только авиаперевозчиками. Она выгодна как пассажиру, так и перевозчику. Путеше-

»» 114

млн пассажиров перевезла Федеральная пассажирская компания в 2012 году — на 1,5% больше, чем годом ранее.

стvenник может заранее спланировать свою поездку и расходы на нее, он получает возможность отправиться в путь в вагоне более высокого класса, нежели он, возможно, изначально рассчитывал. Перевозчику же такая система ценообразования позволяет более эффективно планировать объемы своей работы. Система работает следующим образом: стоимость билетов в вагоны купе, СВ и люкс меняется, в зависимости от сезона, дней недели, спроса и количества проданных мест. В первые дни продажи, которая начинается за 45 суток до отправления поезда, стоимость проездного документа минимальна (за исключением сезонов массового спроса на перевозку и праздничных дат). По мере заполнения поезда, если спрос на него высок, тариф увеличивается. В случае низкого спроса, а также при наличии в свободной продаже на рынке более низких тарифов конкурентов, продажа по низким тарифам продолжается вплоть до даты отправления поезда.

Например, при приобретении проездного документа за 45 суток, самый дешевый билет на верхнюю полку в купейный вагон лишь на 15–20% дороже места в плацкартном вагоне. Минимальная стоимость тарифа в СВ также снижена для сокращения ценового разрыва с тарифами в купейных вагонах. До начала действия системы разница в тарифах между вагонами СВ и купе могла достигать двукратного размера. В настоящее время система действует при формировании стоимости поезда в вагонах купе, СВ и люкс 46 поездов дальнего следования с отправлением с 1 марта 2013 года, курсирующих между Москвой и Санкт-Петербургом, Нижним Новгородом, Воронежем и Смоленском. В текущем году количество направлений увеличится — система будет внедрена еще в 64 поездах с отправлением с 1 июля 2013 года на направлениях Москва — Архангельск, Москва — Волгоград, Москва — Екатеринбург, Москва — Казань, Москва — Мурманск.

### Каковы приоритеты ОАО «ФПК» в повышении качества обслуживания пассажиров?

Сегодня пассажир ценит скорость, комфорт и безопасность. ОАО «ФПК» стремится соответствовать требованиям времени: постоянно расширяет перечень услуг, обновляет подвижной состав, предлагает новые маршруты.

В прошлом году был дан старт крупному проекту — запущена программа лояльности пассажиров поездов дальнего следования «РЖД Бонус». За каждую поездку клиенту начисляются баллы, которые можно накопить и впоследствии обменять на премиальный билет. С начала работы программы ее участниками стали более 160 тысяч человек. Из них более 9 тысяч уже набрали необходимое количество баллов, дающее право на получение премиального билета.

Одним из направлений развития программы «РЖД Бонус» стала кобрендинговая карта «ВТБ24 — РЖД» Visa — наш совместный проект с банком «ВТБ 24». Держатели таких карт могут накопить премиальные баллы гораздо быстрее, просто оплачивая с помощью этих карт свои повседневные покупки. Современный мир трудно представить без интернета, наши пассажиры тоже должны иметь возможность выхода в сеть. На сегодняшний день системами доступа к интернету уже оборудованы поезда №9/10 «Жигули» Москва — Самара, №5/6 «Лотос» Москва — Астрахань и №23/24 Москва — Париж. В течение ближайших двух месяцев планируется организовать предоставление услуги в таких поездах, как №1/2/102/103 «Премиум» Казань — Москва — Адлер, №101/102/103/104/105/106 Москва — Ярославль, №145/146 Москва — Назрань, №45/46 «Воронеж» Москва — Воронеж. С 26 ноября 2012 года пассажиры поезда №32/31 «Лев Толстой» Москва — Хельсинки имеют возможность взять с собой в путешествие по железной дороге личный автомобиль. Специализированные вагоны-автомобилевозы включаются в состав поезда по предварительным заявкам. Один из приоритетов нашей работы — сокращение времени нахождения в пути пассажирских поездов. Так, в рамках графика движения 2012–2013 годов организовано курсирование поездов с дневным режимом пропуска и сокращением времени в пути: №5/6 Санкт-Петербург — Петрозаводск, №23/24 Санкт-Петербург — Псков, №111/112 Москва — Смоленск. На ряде пассажирских поездов, следующих в направлении Северного Кавказа, время в пути сократилось на 1 — 5,5 часов.

### В каком состоянии вагонный парк компании?

ОАО «ФПК» постоянно обновляет парк пассажирских вагонов. В прошлом году приобретено 382 новых вагона, в том числе 30 вагонов габарита RIC для международного сообщения и 21 вагон с централизованным энергоснабжением для курсирования по маршруту Москва — Ярославль, который запущен 1 февраля 2013 года.

К концу года на железной дороге можно будет увидеть совершенно новый подвижной состав — двухэтажные пассажирские вагоны. В ноябре мы ожидаем поставку 50 таких вагонов: 38 купейных, четырех СВ, четырех купейных штабных и четырех вагонов-ресторанов. Запуск в эксплуатацию планируется накануне Олимпийских игр 2014 года в Сочи. Пилотным полигоном определено направление Москва — Адлер.

В 2014 году ОАО «ФПК» планирует запустить на маршруте Москва — Берлин новые поезда испанской компании Patentes Talgo S.L., что позволит значительно сократить время в пути на данном направлении.

## ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА

Каляпин Владимир Иванович

### ДАТА РОЖДЕНИЯ

18 мая 1961 года

### КАРЬЕРА

В 1987 году окончил Московский институт инженеров железнодорожного транспорта по специальности «Управление процессами перевозок на железнодорожном транспорте». В 2001–2003 годах — начальник Московского железнодорожного агентства по обслуживанию пассажиров Московской железной дороги. В 2003 году — заместитель руководителя департамента пассажирских сообщений МПС. В 2004–2005 годах — заместитель начальника Горьковской железной дороги, начальник пассажирской службы. В 2007–2010 годах — начальник управления перевозок пассажиров, багажа и грузобагажа Федераль-

ной пассажирской дирекции — филиала ОАО «РЖД». С 20 ноября 2012 года — первый заместитель генерального директора ОАО «Федеральная пассажирская компания» (дочернее общество ОАО «РЖД»)

### СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Женат, имеет троих детей

### ЛЮБИМОЕ МЕСТО ОТДЫХА

Сочи



**Как совершенствуется система продаж железнодорожных билетов?**

В работе железнодорожного транспорта большое значение уделяется внедрению современных информационных технологий. Сегодня активно развиваются альтернативные каналы продаж железнодорожных проездных документов. Билеты

на поезда дальнего следования можно приобрести в традиционных кассах, через интернет, с помощью транзакционных терминалов самообслуживания и регистрации (ТТС и ТТР), через Единый информационно-сервисный центр ОАО «РЖД». Через интернет можно приобрести билеты на поезда дальнего следования, курсирующие по России и СНГ, на поезда международного сообщения ОАО «ФПК», следующие по маршруту Россия — Финляндия и по трансъевропейским маршрутам Москва — Ницца и Москва — Париж.

Кстати, купив билет на поезда дальнего следования формирования ОАО «ФПК» в вагоны класса купе, люкс или СВ через интернет, пассажир экономит 5%. С учетом того, что стоимость проезда в вагонах купе и люкс в 2013 году была проиндексирована на 5%, интернет-пользователи могут приобрести билеты по ценам прошлого года.

Доля электронных продаж ежегодно растет, сегодня она составляет более 15% от общего количества реализуемых проездных документов. В 2012 году через интернет было оформлено свыше 1,6 млн мест.

Успехом пользуется услуга электронной регистрации. В 2012 году ей воспользовались 42% пассажиров, приобретающих электронные билеты. В настоящее время услуга действует на всех поездах, курсирующих во внутрироссийском сообщении, и мы расширяем географию этого сервиса на поездах международного сообщения. Так, сервисом могут воспользоваться пассажиры, путешествующие в Латвию, Финляндию, Белоруссию, Литву, Францию.

В ноябре прошлого года мы совершили еще один технологический прорыв, предложив пассажирам услугу возврата электронных билетов на интернет-портале ОАО «РЖД». Сегодня такой вид сервиса могут предложить далеко не все транспортные опе-

раторы с мировым именем. Здесь ОАО «ФПК» встала в один ряд с такими компаниями, как немецкая DB и французская SNCF.

**Каковы задачи Федеральной пассажирской компании в сфере внутреннего и въездного туризма РФ?**

С принятием Федеральной целевой программы по развитию внутреннего и въездного туризма до 2018 года государство впервые обозначило туризм как одно из стратегических направлений развития экономики России. Учитывая огромный потенциал в развитии железнодорожных туристических перевозок в нашей стране, нами поставлена задача — сделать железнодорожный туризм одним из приоритетных направлений бизнеса.

В 2012 году, объявленном в нашей стране Годом истории, ОАО «ФПК» совместно с ООО «РЖД Тур» (дочерним обществом компании), а также во взаимодействии с крупнейшими туристическими компаниями и администрациями субъектов РФ впервые реализовало туристический проект «Пять пятниц». В рамках проекта было организовано 11 поездов выходного дня составом 10–12 купейных вагонов в крупные культурно-исторические центры. Более 6,4 тысячи туристов совершили увлекательные путешествия.

В этом году в рамках проекта «Пять пятниц» планируется назначить не менее 15 поездов выходного дня и реализовать свыше 6 тысяч путевок, при этом часть маршрутов будет приурочена к юбилею воцарения дома Романовых.

К сотрудничеству привлекаются компании в регионах РФ для оказания услуг по приему туристов. В 2013 году планируется запуск специальных поездов в Новгородскую область, Республику Мордовию, Тюменскую, Свердловскую и Пензенскую области, Республику Карелия, Среднее Поволжье. Кроме того, в период проведения Универсиады (6–17 июля 2013 года) мы планируем организовать туристические поездки болельщиков с посещением соревнований.

ООО «РЖД Тур» совместно с дирекцией Универсиады разработаны программы пребывания туристов в Казани, которые предусматривают однодневное пребывание в столице Республики Татарстан: прибытие в Казань утром, посещение спортивных мероприятий и участие в экскурсионных программах в течение дня, отправление из Казани вечером. Предварительно планируется отправление специальных туристических поездов в дни проведения Универсиады из 10 городов РФ: Москвы, Санкт-Петербурга, Уфы, Самары, Нижнего Новгорода, Екатеринбурга, Волгограда, Саратова, Перми и Кирова. В части развития въездного туризма в 2013 году продолжена работа по увеличению объемов туристических перевозок по Транссибирской магистра-



ли. При этом ООО «РЖД Тур» впервые выступит не только как организатор перевозок, но и как самостоятельный туроператор.

В планах — реализация проекта «Поезд «Императорская Россия» (Imperial Russia Train), приуроченного к 400-летию императорского дома семьи Романовых. В рамках проекта будет организован специальный поезд по историко-туристическому маршруту Санкт-Петербург — Москва — Казань — Екатеринбург — Тобольск — Омск — Новосибирск — Иркутск — Байкал (предварительно — в период с 26 июля по 15 августа 2013 года).

### Как реализуются планы подготовки к Олимпиаде-2014 в сфере пассажирских перевозок?

В рамках подготовки к зимней Олимпиаде 2014 года планируется реализация двух крупных проектов с участием ОАО «ФПК» и ООО «РЖД Тур». Первый — участие в эстафете Олимпийского огня. Для перевозки участников эстафеты планируется организовать специальный поезд. Он отправится из Владивостока 16 ноября, проследует через всю Россию с остановками более чем в 50 городах и прибудет в Сочи 6 февраля — за день до открытия Олимпийских игр. Планируется, что поезд будет состоять из 10 вагонов: 7 купейных, 2 вагона-ресторанов и багажного вагона.

Второй, и наиболее трудозатратный проект — перевозка клиентов Оргкомитета игр. Ожидается, что в Сочи всеми видами транспорта приедут 455 тысяч человек тремя «волнами» (примерно по 150–155 тысяч человек каждая). Из них 40% (то есть около 180 тысяч человек) воспользуются услугами железнодорожного транспорта (три «волны» по 60 тысяч человек). Все они затем поедут обратно. Таким образом, в общей сложности мы планируем перевезти около 360 тысяч человек. Для обеспечения этих объемов перевозок планируется подготовить до 3000 вагонов, включая 50 двухэтажных. С Оргкомитетом Олимпиады также прорабатывается вопрос бесперебойной организации перевозок пассажиров поездами ОАО «ФПК» на маршруте Краснодар — Сочи — Краснодар в случае закрытия аэропорта Сочи и прибытия клиентских групп на запасной аэропорт Краснодар.

### Как компания сегодня сотрудничает с представителями российского туристического бизнеса, каковы перспективы развития этого партнерства?

На данный момент ОАО «ФПК» и ООО «РЖД Тур» в рамках реализации проекта «Пять пятниц» установлено сотрудничество с местными администрациями следующих субъектов РФ: Москва, Великий Новгород, Самарская, Нижегородская, Кировская, Пензенская области и с рядом

других регионов. Например, администрации Пензенской области и Великого Новгорода частично дотируют средства на продвижение региональных туристических маршрутов, таких как «Новгородское вече». По согласованию с органами исполнительной власти туристам предоставляются скидки на осмотр культурно-исторических объектов.

В рамках работы с профсоюзными организациями ООО «РЖД Тур» взаимодействует с Федерацией независимых профсоюзов России, Российским профсоюзом железнодорожников и транспортных строителей, профсоюзной организацией ОАО «МГТС». В 2013 году компания продолжает работу по развитию сотрудничества с представителями российского туристического бизнеса, а также с федеральными органами исполнительной власти, администрациями субъектов и регионов РФ в сфере совместного развития железнодорожного туризма. Например, в рамках реализации проекта «Пять пятниц» планируется расширение географии взаимодействия с представителями региональных органов власти. Соглашения о сотрудничестве планируется подписать с администрациями и представителями туристических сообществ Санкт-Петербурга, Петрозаводска, Ярославля и других регионов России. Кроме того, предполагается расширить сотрудничество с региональными туристическими компаниями, некоммерческими, общественными и религиозными организациями и, конечно, с администрациями соответствующих субъектов РФ в рамках организации железнодорожных туров для учащихся младших и средних классов и религиозных туров.

>>> Открытое акционерное общество «Федеральная пассажирская компания» (ОАО «ФПК»), дочернее общество ОАО «РЖД», было создано согласно программе структурной реформы на железнодорожном транспорте. Компания начала хозяйственную деятельность 3 декабря 2009 года. В минувшем году она отметила свое трехлетие, организовав торжественные мероприятия, общественные приемные на железнодорожных вокзалах и вручив подарки путешественникам.



# Поезда заменяют автобусы

В последние шесть месяцев на рынке туризма, «завязанного» на перевозку по железной дороге, в Северо-Западном федеральном округе наблюдается повышенная активность, уже приведшая к организации тестовых поездок. Речь идет о турах по тем направлениям, на которых гарантирован пассажиропоток.

ТЕКСТ ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

**П**ерспективы российско-финского пассажирского сообщения по железной дороге обсуждались на международном семинаре Imatrainborder, состоявшемся в конце 2012 года. Заместитель генерального директора ОАО «Федеральная пассажирская компания» Олег Никитин пояснил, что в ближайшем будущем ФПК планирует организовать движение пассажирских поездов по трем новым маршрутам, в число которых входят Петербург — Иматра, Петрозаводск — Йюэнсуу и Петрозаводск — Оулу. «На первом этапе реализации проекта пойдут поезда, которые будут формироваться по заявкам туроператоров, а затем, при наличии достаточного спроса, в 2013–2014 годах в график станут вводиться туристические поезда «выходного дня», отправляющиеся из России в пятницу и возвращающиеся в воскресенье, — рассказал он. — К 2015 году, при условии роста пассажиропотока, ФПК может назначить и регулярные пассажирские поезда, курсирующие 3–5 раз в неделю».

## СОСЕДИ НЕ ПРОТИВ

Вице-президент по дальним перевозкам VR-Group Ари Ванханен отметил, что финские железнодорожники тоже готовы к сотрудничеству, а первый заместитель начальника Октябрьской железной дороги Олег Валинский сообщил, что для организации движения по названным маршрутам есть все необходимые технические возможности.

Тестовые рейсы в Иматру и Йюэнсуу состоялись в конце прошлого года: на первом из них в Финляндию прибыли участники семинара Imatrainborder, на собственном опыте опробовавшие возможность организации такого рейса. Из Петрозаводска в Йюэнсуу поезд с туристами совершил поездку накануне 8 марта. Новые рейсы по обоим маршрутам запланированы на начало мая: глава Республики Карелия Александр Худилайнен вообще настаивает на том, чтобы в высокий сезон движение на маршруте Петрозаводск — Йюэнсуу стало регулярным.

»» Глава Республики Коми Вячеслав Гайзер считает, что поезд «Северное сияние» станет образцом для железнодорожного проекта под названием «Русский Север», который предполагается запустить по маршруту Москва — Великий Новгород — Петербург — Вологда — Микунь — Троицко-Печорск — Ярославль — Москва. Маршрут может быть проработан до конца 2013 года, а в 2014 году реализован на практике.



На маршруте в Иматру (туда поезд пойдет 3 мая) есть проблема: имеющийся пограничный пункт имеет статус технологического, поэтому перемещение пассажиров и декларируемых грузов через него не предусмотрено. По словам руководителя Северо-Западного территориального управления Федерального агентства по обустройству государственной границы РФ (Росграница) Михаила Смолкина, сейчас ведется поиск инвесторов и оформляются документы для строительства терминала: проект международного пограничного железнодорожного перехода может быть реализован к концу 2014 — началу 2015 года. А вот рейсы из Петербурга в Коуволу и из Петрозаводска в Оулу, о которых также уже шла речь как в высоких кабинетах, так и в сфере турбизнеса, пока под вопросом.

Что касается приема, то финская сторона проекты поддерживает. Мэр Иматры Пертти Линтунен, как и другие его коллеги, подчеркивает заинтересованность города в российских туристах. По его словам, финны даже готовы построить платформу для приема поездов и способствовать маркетинговому продвижению проекта, а прибывших пассажиров развозить по нужным им местам за приемлемые 2–3 евро.

Несмотря на существенную разницу в маршрутах в Иматру и Йоэнсуу (пассажиры первого поезда возвращаются на родину в день отправления, а второго — проводят в нем две ночи), цель их запуска одна: разгрузить международные автомобильные пункты пропуска (МАПП) на границе, одновременно предоставив туристам большой комфорт. Сомнений в том, что поезда будут пользоваться спросом, почти нет — дело в цене. «Стоимость поездки на поезде из Петербурга в Иматру и обратно рассчитывается железнодорожниками, — констатирует директор Северо-Западного регионального отделения РСТ Татьяна Гаврилова. — Однако она должна быть сравнима с аналогичной ценой поездки на автобусе: сейчас это в среднем не более 20 евро на человека». Цена билета из Петрозаводска в Йоэнсуу выше за счет гораздо большего расстояния: поездка в оба конца в марте обошлась в сумму около 80 евро. При условии сопоставимой стоимости и наличии возможности пройти пограничные и таможенные формальности прямо в поезде, маршрут в Иматру действительно может стать весьма востребованным. По предварительным оценкам, при полной загрузке такой туристический поезд может перевозить до 550 пассажиров.

## В СВОЕМ ОТЕЧЕСТВЕ

Перемены ожидаются и в отношении железнодорожного туризма внутри СЗФО. В частности, эксплуатация поездов «Ласточка» на маршру-

те Петербург — Великий Новгород в ежедневном режиме вполне может привести к увеличению турпотока в Новгородскую область. Поездка в Новгород на «Ласточке» занимает менее трех часов (расстояние — 190 км) и проходит в гораздо более комфортной обстановке, чем в автобусе. Если добавить отсутствие дорожных пробок, которые на трассе Петербург — Москва не редкость, то путешествие на «Ласточке» в Новгород становится для туристов предпочтительным.

Появились перспективы и у дальних маршрутов. Недавно между Петербургом и Курской областью подписано соглашение о сотрудничестве до 2015 года, в рамках которого предусмотрено развитие туристских связей. Для этого стороны изучают возможность организации чартерного железнодорожного сообщения между Курском и Петербургом. Правда, участники рынка пока оценивают его перспективы весьма осторожно. «Чтобы сформировать полноценный турпродукт, представители бизнеса должны четко понимать его стоимость и потенциальный спрос, — считает исполнительный директор турфирмы «Невские сезоны» Кирилл Соколов. — Однако пока ясной картины в этом отношении нет».

Если стороны все же поймут, что спрос в необходимых объемах действительно существует, а власти регионов проект поддержат, пилотный рейс между городами может состояться уже в конце мая или начале июня 2013 года.

Одной из попыток возродить железнодорожный туризм на Северо-Западе РФ можно считать и поезд «Северное сияние», который в этом сезоне вновь намерены запустить в Республике Коми. «Фактически это комфортабельный отель на колесах, который может перемещаться из одного пункта в другой по наиболее интересным туристам маршрутам», — считает глава Корпорации по развитию туризма Республики Коми Юлия Рыбакова. В отличие от готовых ходить из Петербурга в Финляндию и рассчитанных на массовость «электричек», в составе этого поезда есть вагоны с шестью купе класса «бизнес» и пятью повышенной комфортности «люксами». Каждое из них рассчитано на троих человек (двух взрослых и ребенка) и обладает почти всеми удобствами, включая Wi-Fi, сейф и туалет.

По словам Юлии Рыбаковой, такой поезд можно использовать для самых разных видов туризма, а по территории Коми для него уже предусмотрены такие маршруты, как «Северный ветер» (Сыктывкар — Ухта — Инта — Воркута), «Светлые пути» (Сыктывкар — Удома — Усть-Вымь) и «Истоки земли Коми» (Сыктывкар — Усть-Вымь — Ижма — Сыктывкар).



## МАШИНА ВРЕМЕНИ

>>> В советские времена на железнодорожный туризм в Ленинграде считался одним из наиболее популярных. На Варшавском, Витебском и других вокзалах города формировались (и приходили в город) как отдельные вагоны, так и целые туристические составы. Маршруты их движения охватывали всю европейскую часть России, Прибалтику, Украину, Белоруссию и часть Восточной Европы, а счет туристам шел на тысячи.

В настоящее время, кроме редких чартерных поездов на родину Деда Мороза, летнего поезда «Александр Невский» и единственного за сезон железнодорожного тура из Москвы в Великий Новгород, на рынке нет практически ничего: регулярная перевозка по железной дороге полностью перекрывает потребность этого сектора туризма.

# Из вагонного окна

Финляндия из года в год бьет рекорды по числу туристов из России. Поскольку для поездок в основном используется автомобильный транспорт, постоянно растет нагрузка на международные автомобильные пограничные переходы (МАПП). От очередей на них может спасти только развитие международных железнодорожных перевозок, стоимость услуг которых была бы сопоставима с автомобильными.

ТЕКСТ  
ЕВГЕНИЙ ГОЛОМОЛЗИН



»» По словам генерального директора ОАО «Федеральная пассажирская компания» Михаила Акулова, в перспективе возможна организация регулярного сообщения и расширение географии маршрутов — поезда будут ходить из Петрозаводска в Куопио, из Костомукши в Оулу и даже по кольцевому маршруту Петрозаводск — Йозенсуу — Имаatra — Санкт-Петербург — Петрозаводск. Новые железнодорожные проекты будут реализовываться поэтапно. Сначала по этим маршрутам запустят туристические поезда по заявкам турфирм.

## ИЗ ПЕТЕРБУРГА В ХЕЛЬСИНКИ И ИМАТРУ

В 2010 году между Петербургом и Хельсинки начал курсировать поезд «Аллегро». У туристов появилась возможность с комфортом доехать до финской столицы за 3,5 часа, не выходя из поезда для прохождения пограничных формальностей. Цена — от 86 евро за проезд во втором классе до 137 евро в первом классе. Почти столько же стоит проезд на «Сапсане» из Петербурга в Москву, правда, за эти деньги поезд преодолевает вдвое большее расстояние. На автобусе добраться до финской столицы можно за 20–35 евро, поэтому массовый турист по-прежнему стоит в очередях на границе. Кроме того, многие гости из России не ездят дальше приграничных городов Имаatra и Лаппеенранта, которых нет в маршруте «Аллегро».

Тем не менее спрос на данный маршрут довольно большой. По словам Олега Никитина, заместителя генерального директора ОАО «ФПК», в 2012 году поезда «Аллегро» и «Лев Толстой» перевезли более 4 тысяч пассажиров. Рост пассажиропотока на финском направлении составляет 15–20% в год.

На появление «Аллегро» оперативно отреагировала финская сторона. Например, резко активизировал свое присутствие на российском туристическом рынке город Лахти, который считается столицей зимних видов спорта в Финляндии. Ранее он находился в стороне от проторенных маршрутов, а теперь оказался на пути следования поезда. В результате повысился спрос на горнолыжный курорт Мессия и зрелищные зимние спортивные мероприятия.

В выгодном положении оказался также город Коуволла, где «Аллегро» делает остановку. Поскольку станция является узловой, здесь можно сделать пересадку и отправиться, например, на север страны — в Савонлинну, Куопио, Йозенсуу. Финские компании организуют трансферы от станции в Коуволле до мест отдыха и горнолыжных центров.

Поскольку наибольший автомобильный поток из России в Финляндию идет через МАППы на территории Ленинградской области, появилась идея запустить чартерный поезд Петербург — Имаatra. Данный проект совместно прорабатывают ОАО «ФПК», Ространия и СЗРО РСТ. Такой состав может состоять из 4–5 вагонов и перевозить до 600 пассажиров. Пограничный

контроль с российской стороны будет начинаться в Выборге и заканчиваться в Светогорске. Дорога до конечного пункта в Финляндии займет 3–3,5 часа, а обратный путь — 4,5 часа. Поскольку планируется, что поезд уйдет обратно в тот же день, у путешественников остается около 5 часов, чтобы осмотреть город, посетить аквапарк и спа-центр, совершить покупки.

## ИЗ ПЕТРОЗАВОДСКА В ЙОЭНСУУ

Пока в Ленинградской области планируют запустить новый поезд, в Карелии уже прорубили железнодорожное окно в Финляндию. За год карельским МАПП «Вяртсиля» пользуются около 1,3 млн туристов, направляясь в основном в город Йозенсуу — столицу финской Северной Карелии. Большие очереди на границе стали настолько обыденным явлением, что администрация Карелии и ОАО «ФПК» совместными усилиями организовали международный железнодорожный маршрут Петрозаводск — Йозенсуу.

При составлении графика движения состава в первую очередь учитывался комфорт для пассажиров. Первый поезд отправился из Петрозаводска 28 декабря 2012 года в 9 часов вечера и прибыл на границу в 7 часов утра по финскому времени. В пункт назначения состав пришел в половине девятого утра. Обратный в Россию поезд отправился в половине шестого вечера, около полуночи пересек границу и прибыл в Петрозаводск в 10 часов утра. Стоимость билета в один конец составила 39 евро. Второй чартерный рейс состоялся в канун праздника 8 марта. Билеты на оба поезда были проданы задолго до старта.

Главной проблемой на данном направлении является отсутствие постоянно действующих пунктов пропуска через государственную границу на станциях Вяртсиля, Люття и Светогорск для организации регулярного курсирования пассажирских поездов. В настоящее время ОАО «ФПК» обсуждает с органами государственной власти возможность обустройства таких пунктов. По словам Александра Худилайнена, главы республики Карелия, есть надежда, что новым железнодорожным маршрутом будут пользоваться не только россияне, но и граждане Финляндии. В 2012 году республику посетило около 1,8 млн туристов, среди которых было немало финнов.



## Быстрее ветра

Скоростные поезда итальянской компании Trenitalia бросают вызов самолетам. Как сообщил начальник отдела международных продаж железнодорожного оператора Серафино Ло Пьяно, все больше авиаперевозчиков предлагают своим пассажирам пересесть на поезд, если они намерены продолжить путешествие по Италии, например, из Рима в Милан или из Милана на Адриатику. Получается столь же быстро и заметно дешевле.

ТЕКСТ ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН, СОФЬЯ КОНСТАНТИНОВА

**П**ереговоры на эту тему прошли и с российскими авиакомпаниями. Очень интересными, по свидетельству Серафино Ло Пьяно, стали контакты с руководством РЖД.

Речь шла о возможности Trenitalia перевозки в Рим части пассажиров поездов, следующих по маршруту Москва — Ницца.

За первые два месяца текущего года продажа билетов на поезда Trenitalia за границей выросла на 60% по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. Это стало возможным благодаря соглашению с ЕСТАА — Объединением европейских ассоциаций турагентов и туроператоров. Trenitalia стремится к тому, чтобы больше россиян покупало билеты на ее поезда, еще находясь в России.

По словам Валентины Добромисловой — руководителя компании «Глобал Раша Маркетинг», генерального агента Trenitalia в РФ, интерес наших туристов к железнодорожным перевозкам за рубежом растет примерно такими же темпами, что и в Европе. В последние пять лет лучшие субагенты «Глобал Раша Маркетинг» — компании Ras Group, КМР, «Ванд Интернэшнл», «Карлсон Туризм» — постоянно увеличивают объемы продаж. Сейчас, когда контракт между Trenitalia и РЖД становится реальностью, можно ожидать дальнейшего повышения удельного веса железнодорожного туризма. Компания Trenitalia основана в 2000 году и сегодня является одним из самых крупных железнодорожных

операторов в Европе, перевозя более полумиллиарда пассажиров в год. Скоростные поезда Frecciarossa («Красная стрела»), двигающиеся со скоростью 300 км в час, соединяют главные города страны. В часы пик они отправляются каждые 15 минут. Сейчас Trenitalia готовится тестировать гордость своего парка — «самый красивый поезд в мире» Frecciarossa 1000, способный развивать скорость до 400 км в час. Выехав из Рима, он преодолеет 600-километровый путь до Милана за 2 часа 20 минут. Поезд может ходить по всем европейским скоростным путям.

Интерес к России проявляет и другой итальянский железнодорожный туроператор — NTV (Nuovo Trasporto Viaggiatori). По свидетельству коммерческого директора компании Джузеппе Бонолло, сейчас ее поезда обслуживают 9 итальянских городов: Милан, Болонью, Флоренцию, Рим, Неаполь, Салерно, Венецию, Турин и Падую. Время в пути сокращено до минимума. Например, от Милана до Рима можно добраться за 3 часа, от Милана до Неаполя — примерно за 4 часа. В парке оператора — 25 современных высокоскоростных поездов Italo, которые были выпущены в конце 2011 года и в начале 2012 года. В каждом составе 11 вагонов (450 мест). К услугам туристов — три класса обслуживания: Smart, Prima и Club и три вида тарифов: «бюджетный», «экономичный» и «базовый». Пассажиры любого класса могут бесплатно пользоваться wi-fi, смотреть телевизор, читать свежую прессу.

>>> За 8 месяцев 2012 года поезда Italo перевезли около **2,5** млн пассажиров. За первые два месяца 2013 года компания NTV обслужила 860 тысяч клиентов. В июне оператор намерен открыть маршрут между Миланом и Анконой, предусмотрев при этом остановку в Римини.

>>> В настоящее время прямое железнодорожное сообщение связывает Россию с 19 пунктами назначения стран Европы. В прошлом году объем перевозок пассажиров железнодорожным транспортом в международном сообщении вырос на 7%. В текущем году прогнозируется 5%-ный рост. В перспективе путешествия в Европу по железной дороге должны стать комфортнее благодаря новому вагону, приобретенному ОАО «ФПК».

# «Портбилет»: как по рельсам

Одна из возможностей системы бронирования «Портбилет» — покупка железнодорожных проездных документов. Насколько это выгодно и удобно? Об этом мы попросили рассказать руководителя онлайн-проектов компании «Випсервис» **АЛЕКСАНДРА СИЗИНЦЕВА**.

БЕСЕДОВАЛ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ



**Почему вы решили ввести функцию бронирования железнодорожных билетов в «Портбилете»?** Россия занимает второе место в мире по протяженности железных дорог, уступая по этому показателю только Китаю. Железнодорожный транспорт — самый доступный в нашей стране, а во многих ее уголках — это едва ли не единственный способ добраться до места назначения. Отрасль активно развивается: обновляется вагонный парк, открываются высокоскоростные и прямые международные маршруты в Европу. Россия все больше интегрируется в мировую систему железнодорожного транспорта. Холдинг «Випсервис» — крупнейший продавец железнодорожных билетов в нашей стране: мы выписываем более 3,5 млн ежегодно. Большой опыт сотрудничества с железнодорожными перевозчиками позволил нам предложить в системе «Портбилет» легкий и доступный функционал поиска, бронирования и выписки железнодорожных билетов.

**Как агентство может забронировать железнодорожные билеты через «Портбилет»?** Подписав единый договор на услуги, пользователь «Портбилета» получает доступ к бронированию всех видов билетов, включая железнодорожные. Единый договор также подразумевает списание средств за все виды бронирования с единого баланса, что значительно упрощает создание финансовой отчетности.

**Могут ли агенты самостоятельно выбрать конкретное место в вагоне? Можно ли при**

**необходимости вернуть билет в онлайн?**

Для удобства и повышения скорости работы в «Портбилете» визуализирован процесс выбора мест в плацкартных и купейных вагонах, а также вагонах СВ. Система покажет свободные места, позволит заказать нужное количество для бронирования с учетом правил железнодорожных перевозок. Важным преимуществом «Портбилета» является возможность возврата железнодорожного билета в онлайн. Билет можно вернуть в системе не позднее двух часов до начала поездки, получив при этом документ, необходимый для бухгалтерии. Автоматизирован и частичный возврат, когда надо вернуть только один проездной документ из нескольких, оформленных единым заказом.

**Предусмотрены ли какие-то дополнительные услуги, например, страхование?**

С 2013 года обязательное страхование пассажирских железнодорожных перевозок было заменено добровольным. Вскоре в «Портбилете» наши клиенты смогут не только забронировать и выписать билеты, но одновременно подобрать и предложить путешественнику соответствующий вид страхового полиса. Клиенты «Портбилета» смогут выбрать из нескольких поставщиков страховых услуг.

**Как обстоит дело со скидками и спецпредложениями?**

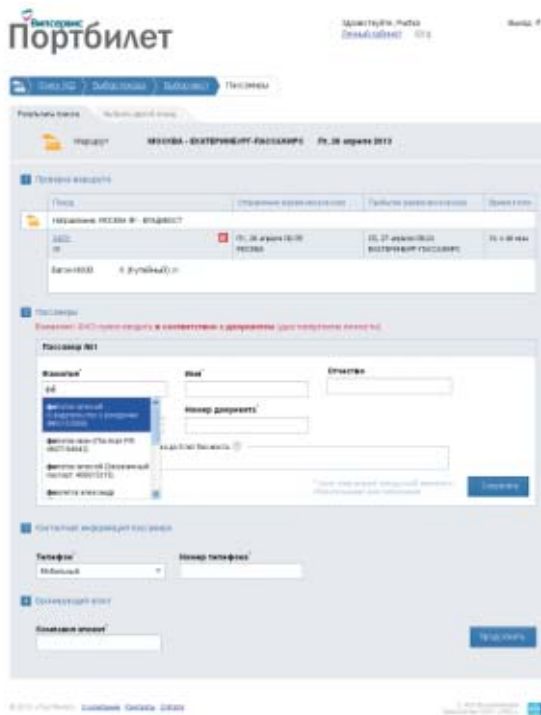
Российский железнодорожный перевозчик имеет свою систему скидок на билеты, которая учитывается системой. Цены на экране оператора учитывают все возмож-

ные скидки, которые применимы к выбранному виду перевозки.

**Собираетесь ли вы проводить обучающие семинары для агентств, посвященные бронированию железнодорожных перевозок в «Портбилете»?** Мы регулярно проводим такие мероприятия по запросам наших клиентов. Как правило, семинары по работе с железнодорожными билетами мы проводим очно. Но иногда устраиваем и дистанционные семинары для тех клиентов, которые не могут приехать к нам. Политика «Портбилета» — всегда отвечать на все вопросы пользователей. После завершения семинаров мы нередко отмечаем рост объемов продаж.

**Какие нововведения, связанные с бронированием железнодорожных билетов, появятся в системе в ближайшее время?**

Нововведения зависят не только от нашей системы, но и от политики РЖД. Скоро у нас появится возможность отдельного возврата железнодорожных билетов, то есть вернуть можно будет один билет из одного заказа. Также мы планируем страховать пассажиров при бронировании железнодорожных билетов от несчастного слу-



чая и утери багажа. Еще одно нововведение, связанное с РЖД, — отображение различных цен по одному классу, обслуживание по местам. Скоро это можно будет увидеть в «Портбилете».

**Можно ли забронировать в «Портбилете» места на поездах западных железных дорог?**

В «Портбилете» представлены не только российские перевозчики. В системе можно купить билеты Немецких железных дорог (DB). Правда, пока этот сервис доступен только тем специалистам, которые владеют английским языком.



Москва,  
Переведеновский пер.,  
д. 17, стр. 1  
8-495-626-50-12  
portbilet@vipservice.ru  
www.vipservice.ru

Сегодня на высокоскоростном поезде можно доехать из Москвы в Санкт-Петербург и Нижний Новгород. Скоро такие перевозки будут доступны и на других маршрутах. Первоочередные проекты развития скоростного

и высокоскоростного движения в России: Москва — Курск (с возможным дальнейшим продлением до Сочи и Крыма), Москва — Смоленск — Красное — Минск (с продлением до Варшавы и Берлина), Москва — Суземка — Киев,

Москва — Ярославль и Омск — Новосибирск. Из России на поезде можно путешествовать в более чем 20 стран мира, среди которых Болгария, Венгрия, Германия, КНДР, Монголия, Польша, Сербия, Словакия, Финляндия, Франция, Чехия и Швейцария.

# Призвание и профессия

Начальник отдела туризма Комитета по физкультуре, спорту и туризму Ленинградской области **ДАРЬЯ ПАНОВА** считает, что у событийного туризма большое будущее. Современный турист стал активней – он уже не хочет просто посмотреть на какие-то действия, а желает принять в них участие.

БЕСЕДОВАЛ ЕВГЕНИЙ ГОЛОМОЛЗИН



**Дарья, вы в детстве ходили в походы, посещали музеи, ездили на экскурсии?**

Я с детства обожаю активный отдых, люблю водные походы по Ладожским шхерам и Финскому заливу. Есть опыт хождения под парусом, на моторных и гребных судах. Всегда занималась этим с удовольствием. Мой отец — офицер-подводник, и пока мне не исполнилось десять лет, мы жили на Крайнем Севере, где музеев не было. Ситуация изменилась, когда семья вернулась в Ленинград, где было множество интересных мест. Первым музеем, который я тогда посетила, стал Казанский собор. Поскольку отец моряк, он часто водил меня в Военно-Морской музей. Мне нравилось ездить на экскурсии и ходить в театры.

**Расскажите о вашей первой работе.** После окончания школы я поступила в Балтийскую Академию туризма и предпринимательства. В студенческие годы работала в кафе, в концертном зале Финляндского вокзала и даже в Фонде русской поэзии. Получив специальное образование, поступила на работу к Михаилу Борисовичу Биржакову, моему дипломному руководителю, известному человеку в сфере туризма. Он тогда руководил издательством «Невский фонд», которое выпускало книги по туризму. Общение с Биржаковым стало своеобразным продолжением моего образования в туристской сфере.

**Вы кандидат наук. Это помогает в вашей работе?** Я защитила диссертацию на кафедре экономики. Работа посвящена информационному обеспечению туристской отрасли на примере Ленинградской области. Несомненно, это помогало и помогает мне в работе, поскольку более пяти лет я отработала в туристско-информационном центре Ленобласти и сейчас работаю в туристской структуре этого региона.

**Каковы основные функции отдела туризма, который вы возглавляете?** Комитет занимается развитием туризма по четырем направлениям — информационное продвижение региона, нормативно-методическое обеспечение, кадровое обеспечение отрасли и содействие в развитии инфраструктуры на территории области.



**Как рождаются новые идеи?** Как правило, они появляются в результате коллективного обсуждения с коллегами, работниками турфирм, экскурсоводами. Примером рождения и реализации новой идеи может служить трансформация выставки Lentravel, которая из официального выставочного мероприятия превратилась в своеобразный фестиваль, когда в него добавили выступления творческих коллективов, викторины и конкурсы.

### Взаимодействуете ли вы с турфирмами?

Главным образом знакомим туристские предприятия с возможностями региона. Для этого четыре раза в год организуем инфотуры в различные районы области. Иногда мы презентуем район в целом, иногда делаем специализированные туры, например, посвященные паломническому туризму.

### Ленинградская область — пионер в создании сети туристско-информационных центров в России. Какова здесь роль вашего отдела?

Сеть из десяти ТИЦ изначально была создана на деньги Евросоюза на базе действующих туристских предприятий. Некоторые из них потом закрылись, появились новые. Сейчас в области работают 12 районных и один областной ТИЦ. Мы помогаем им участвовать в выставках, предоставляем место на стенде Ленобласти, содействуем в продвижении на рынке печатных и электронных СМИ, предоставляем методическое обеспечение. Каждый год комитет организует конкурс на лучший ТИЦ. По итогам прошлого года первое место занял Ивангород, второе — Луга, третье место разделили Выборг и Тихвин.

### Сколько туристов посещает Ленинградскую область в течение года? Какие города, места и объекты пользуются наибольшим спросом?

В среднем область посещает около 2 млн туристов. В 2012 году — 1,87 млн человек. Количество иностранных туристов составляет около 30%. Как правило, это гости из Финляндии, Германии и Эстонии. Чемпионами по приему туристов являются Выборгский, Приозерский и Волховский районы. Очень популярна Старая Ладога.

### Какие появились новые туристские продукты?

Это маршрут «Святыни земли Ленинградской» и ряд событийных мероприятий военной тематики. Нынешний год объявлен в области Годом духовной культуры, поэтому большое внимание будет уделяться паломническим турам. Среди новых объектов можно отметить Музей утеранных деревень в Сланцевском районе.

**Какие главные проблемы стоят перед туристской отраслью региона?** В первую очередь проблемы связаны с неудовлетворительным состоянием дорог, а также недостатком мест размещения и низким

качеством обслуживания туристов. Есть районы, где хватает качественных объектов осмотра и гостиничных мест, но страдает сервис. В других районах вообще нет мест размещения, поэтому туда приходится делать лишь однодневные туры. Позитивным моментом стало решение администрации области о создании туристско-рекреационного кластера в селе Старая Ладога в Волховском районе, что предполагает решение инфраструктурных проблем.

### Может ли событийный туризм стать основным в регионе?

Это одно из самых перспективных направлений в области, поскольку основными потребителями турпродукта являются жители Санкт-Петербурга, для которых весьма привлекательны поездки на праздники, ярмарки, фестивали, военно-исторические реконструкции. Для горожан такие мероприятия — реальный повод для того, чтобы выехать в область. Современный турист пассивному осмотру достопримечательностей предпочитает интерактивный отдых и развлечения. Он не просто хочет какого-то действия, а желает принимать в нем участие.

**Назовите наиболее яркие события.** Каждый год в Ленобласти проходит около сотни событий. В прошлом году самым масштабным и впечатляющим стал праздник «Недаром помнит вся Россия», посвященный войне 1812 года, который состоялся в Лужском районе. Пользовался популярностью военно-исторический фестиваль раннего средневековья «Первая столица Руси» в Волховском районе. Любят гости гастрономический праздник «Белый гриб» в Лодейнопольском районе. Много зрителей собирают джазовые фестивали и рыцарские бои в Выборге. В течение года интересные события проходят практически в каждом районе.

**Какие качества вы считаете главными для человека, работающего в туризме? Требуется ли специальное образование?** Важны энергичность и любознательность. Специальное образование не помешает, но его отсутствие вряд ли станет препятствием, если человек любит свою профессию, активен и способен к развитию.

### Вы любите путешествия? Какие поездки или места впечатлили вас больше всего?

Путешествия очень люблю. Наиболее яркие впечатления оставил Лондон. Я много читала об этом космополитичном городе, и было интересно сравнить свои представления с реальностью, которая превзошла все ожидания. У меня до сих пор перед глазами стоят картины лондонской жизни. А в Ленинградской области нравятся Подпорожский и Лодейнопольский районы, а также река Свирь. Люблю памятники деревянного зодчества. Здесь я отдыхаю душой.

## ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА

Панова Дарья

### МЕСТО РОЖДЕНИЯ

Североморск, Мурманская область

### ОБРАЗОВАНИЕ

Высшее, кандидат экономических наук

### ДОЛЖНОСТЬ

Начальник отдела туризма Комитета по физкультуре, спорту и туризму Ленинградской области

### МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА

Санкт-Петербург

### ХОББИ

Чтение исторической и художественной литературы

ТЕКСТ ГЕОРГИЙ ОСИПОВ

## На родину Шукшина

Одной из главных новинок сезона станет, по утверждению губернатора Александра Карлина, скоростная комфортабельная электричка «Калина красная» из Барнаула в Бийск (117 км) — в село Сростки, на родину Василия Шукшина

Алтайский край дважды — автотуристским кластером «Золотые ворота» и туристско-рекреационным кластером «Белокуриха» — входит в Федеральную целевую программу развития внутреннего и въездного туризма. В регионе действует первая и пока единственная на Алтае особая

экономическая зона туристско-рекреационного типа «Бирюзовая Катунь».

Территория, отведенная под «Бирюзовую Катунь», — самая большая среди всех ОЭЗ туристско-рекреационного типа России и составляет 3326 га. Определяющими характеристиками участка являются бурная река Катунь и сочетание различных типов первозданного природного ландшафта — гор высотой до 1000 метров, равнинных участков, пастбищ и смешанных лесов. Все это позволило позиционировать данную территорию как первый в России крупный единый комплекс природного и экстремального туризма в горах, с четким разделением на «молодежно-экстремальную» зону с привлекательным архитектурным решением молодежного отеля и центрами

горнолыжников, рафтеров, трекеров, скалолазов, и на зону для состоятельных туристов с эксклюзивными и комфортабельными гостиницами VIP-класса. Особое внимание в крае намерены уделять развитию велосипедного туризма. Сегодня в Алтайском крае функционируют 885 туристических предприятий, из которых более 600 — это коллективные средства размещения и «зеленые» дома. В регионе работают 249 туристических фирм. Количество мест в коллективных средствах размещения и детских оздоровительных учреждениях — 47,2 тысячи, в том числе круглогодичных — 16,7 тысячи. Общее количество занятых в отрасли составляет 16,2 тысячи человек. Предприниматели края в 2012 году оказали услуги полутора миллионам туристов и экскурсантов.



## Прирастать круизами

Губернатор Ханты-Мансийского автономного округа Наталья Комарова, губернатор Ямало-Ненецкого автономного округа Дмитрий Кобылкин и губернатор Тюменской области Владимир Якушев провели рабочее совещание по вопросам межрегионального сотрудничества. Одной из тем встречи стало развитие речного круизного туризма.

Речная сеть Ханты-Мансийского автономного округа представлена крупнейшими судоходными артериями — реками Обь и Иртыш, которые проходят сразу через семь субъектов РФ. Внутри Уральского федерального округа — это три региона — Югра, Ямал и Тюменская область. По словам Натальи Комаровой, сотрудничество регионов в развитии круизного туризма — точка роста рекреационного сектора услуг и туристической привлекательности всего Уральского федерального округа. В числе ключевых направлений сотрудничества главы регионов

выделили создание условий для привлечения инвестиций, в частности, формирование единого благоприятного правового поля для деятельности пула соответствующих организаций туристической индустрии, принятие на уровне регионов согласованных равных мер стимулирования и поддержки такого бизнеса. Акцент в работе также будет сделан на развитии и совершенствовании инфраструктуры речного круизного туризма, в том числе с использованием механизмов межрегиональной программы «Сотрудничество». Еще один пласт партнерства — создание единого информационного

пространства туристских объединений при продвижении межрегиональных турпродуктов и совместная выработка мер по стимулированию отрасли с помощью механизмов саморегулирования. Для реализации совместных проектов в ходе Международной экологической акции «Спасти и сохранить» запланировано подписание трехстороннего соглашения между исполнительными органами власти Югры, Ямала и Тюменской области о взаимодействии в сфере туризма, в том числе по развитию речного круизного туризма. В ходе совещания обсуждалось

сотрудничество в других направлениях туризма, в том числе в части разработки совместных туристических предложений для участников нового общероссийского проекта «Новогодняя столица России», который стартует в этом году в Ханты-Мансийске. Проект ориентирован на восстановление национальных культурно-исторических традиций, посвященных празднованию Нового года, и уже получил поддержку Министерства культуры России. Планируется, что в дальнейшем мероприятия проекта пройдут в Тюменской области и Ямало-Ненецком автономном округе.

## Все еще будет

На Дальнем Востоке появятся новые горнолыжные комплексы, этнодеревня и канатная дорога из России в Китай. Об этом было объявлено на презентации программ развития Сибири и Дальнего Востока, прошедшей во Владивостоке в рамках 21-й сессии Азиатско-Тихоокеанского парламентского форума.

Среди представленных на форуме инвестиционных программ Магадана — проект строительства всесезонного спортивно-развлекательного комплекса «Марчекан». Комплекс будет включать различные спортплощадки, 10 горнолыжных трасс различной степени сложности, гостиницу на 300 мест, музей и рестораны. Другой проект — строительство международного круглогодичного центра активного отдыха и туризма на берегах озер Танцующих хариусов и Джека Лондона (Верхне-колымское нагорье) на базе летнего спортивного лагеря. Также планируется возведение гостиницы категории 4 звезды и этнографической деревни на территории полуострова Сиглан.

«Реализация проекта строительства этнодеревни положительно скажется на развитии въездного, этнографического и экологического туризма в Магаданской области. Этнографический туризм — перспективное направление туризма, которое позволит ближе познакомиться с культурой и обычаями коренных народов Севера», — рассказала руководи-

тель проекта Валентина Кураш. Амурская область представила проект строительства канатной дороги Благовещенск — Хэйхэ. «Сотрудничество между китайской стороной и Амурской областью традиционно весьма активно. Наиболее динамично оно в туристической сфере, — отметил амурский губернатор Олег Кожемыко. — В настоящее время Амурская область рассматривает смежные проекты для развития торговых отношений. Уже второй год в области работает понтонная переправа через Амур, которая упрощает транспортное сообщение. В 2014 году будет запущена канатная дорога через Амур. Это уникальный проект, впервые в мире канатная дорога соединит две страны».

Камчатский край представил проекты строительства гостиничного комплекса «Парус» в Петропавловске-Камчатском, горнолыжного комплекса на перевале у Авачинского и Корякского вулканов (туристско-рекреационная зона «Налычевский природный парк»), многофункционального детско-юношеского центра оздоровления



«Алые паруса» и горнолыжного комплекса на склоне хребта Тополовый. Несколько проектов презентовал Приморский край. Это, например, спортивный комплекс «Приморское кольцо» под Владивостоком. Проект предполагает строительство девяти трасс для соревнований в 18 дисциплинах автомобильного, мотоциклетного и других технических видов спорта: три асфальтовых и 15 грунтовых. Технические характеристики трассы предполагают круглогодичную эксплуатацию, в том числе для ледовых гонок в зимний период. На трибунах открытого и крытого типа предусмотрено размещение до 30 тысяч зрителей.

ТЕКСТ

АЛЕКСАНДРА ПОЛЯНСКАЯ

### ТОР-10

#### ВЪЕЗД В РФ В 2012 ГОДУ С ЦЕЛЬЮ ТУРИЗМА

|                  |         |
|------------------|---------|
| 1 Германия       | 375 285 |
| 2 Китай          | 343 357 |
| 3 США            | 179 763 |
| 4 Великобритания | 135 949 |
| 5 Финляндия      | 120 306 |
| 6 Италия         | 118 729 |
| 7 Турция         | 100 918 |
| 8 Франция        | 99 581  |
| 9 Израиль        | 85 955  |
| 10 Испания       | 70 291  |

Источник: Ростуризм

#### ВЫЕЗД ИЗ РФ

#### В 2012 ГОДУ С ЦЕЛЬЮ ТУРИЗМА

|              |           |
|--------------|-----------|
| 1 Турция     | 2 516 136 |
| 2 Египет     | 1 906 637 |
| 3 Китай      | 1 328 850 |
| 4 Таиланд    | 885 113   |
| 5 Испания    | 792 084   |
| 6 Германия   | 713 096   |
| 7 Греция     | 690 412   |
| 8 Италия     | 570 764   |
| 9 ОАЭ        | 549 382   |
| 10 Финляндия | 512 547   |

Источник: Ростуризм

## Адреса и скидки

В Ярославле реализуется новый туристический проект — многофункциональная городская карта туриста

Карта будет распространяться бесплатно в киосках печати, сувенирных магазинах, театрах и кинотеатрах, кафе, ресторанах, гостиницах, вокзалах, автозаправках на трассах. Карта будет издаваться ежемесячно тиражом 10–15 тысяч экземпляров. На ней изображена центральная часть города с обозначением улиц и объектов, которые наиболее интересны туристам (церкви, музеи, театры, административные здания). Также на картах укажут парковки и просто красивые места, в которых приятно побывать и сфотографироваться. На обратной стороне турист найдет дополнительную

информацию о соборах города, беседке на ярославской набережной, зоопарке, планетарии, детской железной дороге. Кроме того, здесь будет размещена различная справочная информация и анонсы интересных мероприятий, которые проходят в течение года в Ярославле.

Второй частью этого проекта является скидочная карта туриста Ярославля. Она платная и будет стоить 500 рублей, срок действия — десять дней. Турист, приезжая в город, приобретает эту карту и вместе с ней получает скидки на услуги гостиниц, ресторанов, кафе, такси.

Храм во имя Веры, Надежды, Любви и матери их Софии в Белгороде. »»»



## Свежие силы

Белгородская область была образована из 8 районов Воронежской и 23 районов Курской области 6 января 1954 года. Ее появление стало в известной мере восстановлением исторической справедливости — Белгородская губерния существовала на карте Российской империи с 1727 по 1779 год. Управление по развитию туризма при департаменте экономического развития Белгородской области появилось лишь год назад — в январе 2012 года. Тем не менее на крупнейших туристических форумах страны за это время были представлены богатейшие, но практически малоизвестные туристско-рекреационные ресурсы региона — культурно-исторические, военно-исторические, историко-этнографические, аграрно-туристические.

ТЕКСТ ГЕОРГИЙ ОСИПОВ

**Б**елгородчина — край древний, воинственный и... вкусный. Под государственной охраной в области находятся более 2 тысяч объектов культурного наследия, которое связано с именами князей Воронцовых и Юсуповых, Михаила Щепкина, генералов Николая Раевского и Николая Ватутина. Уникальным памятником считается круглое здание в пригороде Грайворона, селе Головчино — о его назначении споры идут уже без малого два века. В 2011 году турпоток в Белгородскую область (общая «емкость» коллективных средств размещения — 5,4 тысячи мест) превысил 260 тысяч организованных туристов. Губернатором была утверждена первая в истории области программа развития внутреннего и въездного туризма на 2013–2017 годы.

### МЕЧТЫ СБЫВАЮТСЯ

Официальной датой основания областного центра — Белгорода (356 тысяч человек) — считается 11 сентября 1596 года. Хотя многие авторитетные историки датируют основание города концом X века и связывают его с именем князя Владимира Красное Солнышко. Именно поэтому свое 1000-летие Белгород отмечал в 1995 году, а спустя три года князю поставили памятник, ставший сейчас одним из символов города. Белгород был основан как пограничная крепость и центр Белгородского воеводства, поэтому неудивительно, что многие памятные даты в его истории связаны с военными событиями. В первую очередь это 5 августа 1943 года, когда Белгород

Памятник танковой битве  
в поселке Прохоровка.



## БЕЛГОРОДСКАЯ ОБЛАСТЬ



был освобожден советскими войсками и стал городом первого салюта. Одному из первых в России Белгороду присвоили статус Города воинской славы — в память об этих событиях здесь планируется проводить ежегодный фестиваль салютов. Во время военных действий город был сильно разрушен. Сейчас на его территории работает 9 музеев (самый крупный — музей-диорама «Курская дуга») и 130 достопримечательностей, в том числе современных: уникальный 9-главый деревянный храм во имя Веры, Надежды, Любви и матери их Софии, учебно-спортивный комплекс известной гимнастки Светланы Хоркиной, первый в России памятник павшим в Афганистане.

Один из старейших памятников Белгорода — Преображенский кафедральный собор, в котором находятся мощи одного из самых чтимых русских святых — преподобного Иоасафа Белгородского. Из других объектов паломнического туризма весьма популярен Свято-Троицкий Холковский пещерный монастырь.

Известен Белгород и нетрадиционными памятниками: «честному гаишнику» (реально существовавшему инспектору Павлу Гречихину), «челнокам», краеведу, девочке, пускающей мыльные пузыри («Мечты сбываются»).

### МАРШРУТ – ПРОХОРОВКА

Вполне естественно, что военно-историческая тема доминирует в белгородском туризме. Памят-

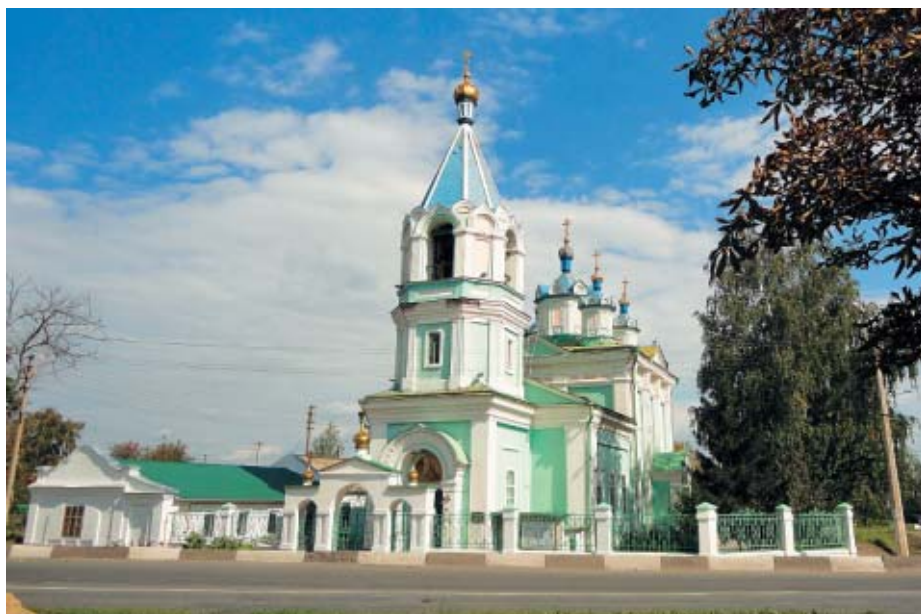
ники битве на Курской дуге воздвигнуты по всей области, а главным объектом является, безусловно, поселок Прохоровка, что в 50 км от Белгорода. С 1995 года в Прохоровке возник целый комплекс сооружений, связанных с решающим для хода Великой Отечественной войны сражением: храм Петра и Павла, построенный по древнерусской схеме «иже под колоколы», мемориальная звонница (автор В. Клыков) с выставкой военной техники, культурно-исторический центр с библиотекой (около 70 тысяч томов) Н. И. Рыжкова и гостиницей на 58 мест, музей «Третье ратное поле России» с очень популярным у детей танкоимитатором. Большая часть этих сооружений хорошо видна по обе стороны железной дороги Москва — Симферополь (648–650 км).

Между тем Прохоровка может быть интересна для туристов не только памятниками ратной славы. Сама она под именем Ильинская слобода, а второй половины XIX века — Александровский, известна со второй половины XVII века. Нынешний поселок сформировался из бывшей слободы и построенной в 1880-х годах станции Курско-Харьковско-Азовской железной дороги.

Несколько лет назад в Прохоровке открылся природный парк регионального значения «Ключи» с этнографической деревней «Кострома», расположенный в дубовой роще на территории бывшей барской усадьбы помещика Константина Питры. В рамках обустройства рекреационной зоны проведена чистка пруда и русла реки, обустроена

## КРАСИВО И ПОЛЕЗНО

>>> В Белгородской области уже второй срок (2010 – 2013 гг.) действует программа развития сельского туризма — здесь насчитывается более сорока усадеб, принимающих туристов. Среди них — «Усадьба на Луговой» в селе Никольское, заимка Лесная в селе Ломное, «Лесной хутор на Гранях» в селе Почаево. Более половины туристских комплексов находится в западной части области — в Грайвороновском и Борисовском районах. Там же, близ городища древнего Хотмыжска, работает одна из лучших областных здравниц — санаторий «Красиво».



«« Церковь Илии-пророка в Старом Осколе.

особенно известны местные вареники, напиткам — от кваса до самогона, женским рукоделиям и миру детства. В Прохоровке и ее окрестностях уже разработано 22 туристических маршрута разной направленности.

### И ГАСТРОНОМИЯ ТОЖЕ

Немало достойных внимания туристов объектов показа имеется на остальной территории, самой живописной из которых считается западная часть. Принадлежавшая графской ветви Шереметевых Борисовка знаменита Михайловским храмом с уникальным мраморным иконостасом и известным далеко за пределами области старинным промыслом — борисовской керамикой. Недалеко от Грайворона, на месте древнего города Хотмыжск, находится одна из лучших панорамных точек области — глядя с нее на Ворсклу и окрестные холмы с белоснежными меловыми обрывами, проще всего понять, почему Белгород получил свое имя.

Свои «изюминки» есть практически у каждого района Белгородчины. Валуйки — родина героя Отечественной войны генерала Ватутина (работает дом-музей). Старый Оскол, также имеющий статус Города воинской славы, известен своими памятниками церковной архитектуры. Корочанский район с давних времен считался «яблочным раем», в Алексеевском было получено первое русское подсолнечное масло, в Новооскольском районе открыт «Дом гуся», в селе Стригуново — Музей лука, в селе Томаровка (на пути в Борисовку и Грайворон) — Дом сыра (с Музеем сыра). «Сегодня в мире очень популярен гастрономический туризм, — говорит Надежда Шахова, начальник отдела организации и координации туристской деятельности Управления по развитию туризма. — Осенью 2012 года вышла большая книга, посвященная региональной кухне, и любой турист сможет убедиться, что, например, та же Прохоровка знаменита своими варениками». «Мы, однако, считаем, что уникальное историко-культурное наследие нашей области, к сожалению, еще недостаточно известно как потенциальным гостям, так и организаторам туризма, — считает Елена Амельченко-Старосветская, начальник Управления по развитию туризма, — и намерены еще активнее пропагандировать его на российском туристическом рынке. В 2012 году мы провели один из первых пресс-туров по области и эту практику намерены продолжать».

пляжная зона с раздевалками, теньевыми навесами, площадкой для пляжного волейбола. В «Ключах» находятся истоки реки Псёл, притока Днепра — 17 родников образуют многоводный (более 70 литров воды в секунду) ручей. Возле родников построена купель со сходом и площадкой для переодевания. Недавно восстановлена традиция водосвятия на «Ключах» в праздник Крещения. Комплекс этнографической деревни включает семь типичных для Белгородчины изб, каждая из которых посвящена одной из сторон деревенского быта: традиционным ремеслам, кузнечному мастерству, приему гостей, местной кухне —

## Громкий Грайворон

Стоящий на реке Ворскле маленький 6-тысячный городок Грайворон, родина гениального русского инженера Владимира Шухова, один из самых живописных не только на Белгородчине, но и вообще в российском Черноземье. В нем немало достопримечательностей — «круча» над Ворсклой, дом-замок купца Дмитренко, орнитопарк «Птичий рай» ветеринара по профессии Сергея Корниенко со множеством уникальных видов пернатых. Грайворон к приему туристов готов — в городке и его окрестностях работают пять гостиниц и несколько гостевых домов.





  
PRINCESS CRUISES  
*escape completely*

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ КОМПАНИИ PRINCESS CRUISES В РОССИИ И СНГ

# КРУИЗЫ ОТ БРИЗА

7 ИЗ 10 ЛЮБИТЕЛЕЙ КРУИЗОВ В РОССИИ ПРЕДПОЧИТАЮТ ПУТЕШЕСТВОВАТЬ С НАМИ

**on-line**  
[WWW.BREEZE.RU](http://WWW.BREEZE.RU)  
бронируйте каюты в интернете

**ВАШ КРУИЗ  
ЗА ТРИ ШАГА**



**NEW ROYAL PRINCESS**

**ИНАУГУРАЦИОННЫЙ  
КРУИЗ ВОКРУГ ЕВРОПЫ**  
С 16 ПО 23 ИЮНЯ 2013

**РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ГРУППЫ**  
**ЭКСПУРСИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**  
**ПРЕДСТАВИТЕЛЬ НА БОРТУ**

ОТ  
**1399**  
USD

 [WWW.BREEZE.RU](http://WWW.BREEZE.RU)  
**(495) 926-99-40**



# ВПЕРВЫЕ ВСЯ ЯПОНИЯ В КРУИЗАХ

РУССКИЕ ГРУППЫ / ЭКСКУРСИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ



КРУИЗЫ НА АМЕРИКАНСКИХ ЛАЙНЕРАХ

ЛАЙНЕР RUBY PRINCESS 5\* LUX  
водоизмещение 113.000 тонн / 3080 пассажиров

## АДРИАТИКА И ВЕНЕЦИЯ 2013

7 дней ВЕНЕЦИЯ ▶ АФИНЫ | RUBY PRINCESS 5\* LUX

2 ДНЯ В ВЕНЕЦИИ

| № | ПОРТ   | ПРИВЫТИЕ         | ОТБЫТИЕ            |
|---|--|------------------|--------------------|
| 1 | ВЕНЕЦИЯ, Италия<br><small>РФЧ на борту лайнера</small> | посадка с 13 дня | -                  |
| 2 | ВЕНЕЦИЯ, Италия  | -                | 18.00              |
| 3 | в море   | -                | -                  |
| 4 | ДУБРОВНИК, Хорватия                                    | 07.00            | 17.00              |
| 5 | о.КОРФУ, Греция  | 08.00            | 18.00              |
| 6 | КАТАКОЛОН, Греция (Опиклиа)                            | 07.00            | 16.00              |
| 7 | АФИНЫ, Греция (Пирей)                                  | -                | высадка до 11 утра |



ОТ **799** USD

- 2013
- 11 июня (вт)\*
  - 17 июня (пн)
  - 05 июля (пт)\*
  - 11 июля (чт)
  - 29 июля (пн)\*
  - 04 августа (сб)
  - 22 августа (чт)\*
  - 28 августа (ср)
  - 15 сентября (сб)\*
  - 24 октября (чт)
- \* маршрут имеет обратное расписание

**ВИЗЫ для ГРАЖДАН РОССИИ:**  
ГРЕЦИЯ (мультипликация), ХОРВАТИЯ (при условии введения визового режима после вступления в ЕС)  
**Цены за круиз** указаны на одного человека при 2-х местном размещении.  
**Портовые сборы** - включены в стоимость круиза.  
**Дополнительно оплачиваются:** такси 40.00 USD на человека, виза, а/б и страховка.

| Цена    | Категория                                  |
|---------|--|
| \$ 799  | КАЮТА БЕЗ ОКНА категория IF                |
| \$ 849  | КАЮТА С ОКНОМ категория OZ (виза загораны) |
| \$ 1099 | КАЮТА С ОКНОМ категория OF                 |
| \$ 1099 | КАЮТА С БАЛКОНОМ категория 2P              |
| \$ 1399 | МИНИСЬЮТ С БАЛКОНОМ категория ME           |

## ВСЯ ЯПОНИЯ В ОДНОМ КРУИЗЕ 2013

13 дней КОБЕ ▶ ТОКИО | SUN PRINCESS 5\*

КРУИЗ-ПЛЮС – ТОКИО И ФУДЗИ

| №     | ПОРТ  | ПРИВЫТИЕ         | ОТБЫТИЕ            |
|-------|---|------------------|--------------------|
| 02.07 | КОБЕ / ОСАКА / КИОТО, Япония<br><small>РФЧ на борту лайнера</small> | посадка с 13 дня | -                  |
| 03.07 | КОБЕ / ОСАКА / КИОТО, Япония<br><small>РФЧ на борту лайнера</small> | -                | 04.00              |
| 04.07 | КОБЕ, Япония  | -                | -                  |
| 04.07 | ВНУТРЕННЕЕ ЯПОНСКОЕ МОРЕ, Япония (круиз)                            | 06.00            | 16.00              |
| 04.07 | ХИРОСИМА / МИЯДЗИМА, Япония<br><small>РФЧ на борту лайнера</small>  | 20.00            | -                  |
| 05.07 | ХИРОСИМА, Япония  | -                | 16.00              |
| 06.07 | ПУСАН, Южная Корея  | 07.00            | 17.00              |
| 07.07 | САКАИМИНАТО, Япония (о.Хонсю)                                       | 06.00            | 18.00              |
| 08.07 | МАЙДЗУРУ, Япония (о.Хонсю)  | 07.00            | 20.00              |
| 09.07 | КАНАДЗАВА, Япония (о.Хонсю)   | 07.00            | 23.00              |
| 10.07 | в море  | -                | -                  |
| 11.07 | АОМОРИ, Япония (о.Хонсю)  | 07.00            | 18.00              |
| 12.07 | САППОРО, Япония (Мурорен, о.Хоккайдо)                               | 07.00            | 18.00              |
| 13.07 | в море  | -                | высадка до 11 утра |
| 14.07 | ТОКИО, Япония (Йокогама)  | -                | -                  |



ОТ **1299** USD

- 2013
- 27 мая / 05 и 23 июня / 02 и 14 июля**  
Футуристичный Токио, дальняя Осака и город «Тысячи Храмов» Киото (из порта Кобе). Священные Ворота Японии – Ицукусима на острове Миядзима, районы самурая и гейш в Канадзаве, столица острова Хоккайдо – Саппоро.

**ВИЗЫ для ГРАЖДАН РОССИИ:**  
ЯПОНИЯ (дипломатия), ЮЖНАЯ КОРЕЯ  
**Цены за круиз** указаны на одного человека при 2-х местном размещении.  
**Портовые сборы** - включены в стоимость круиза.  
**Дополнительно оплачиваются:** такси 115.00 USD на человека, виза, а/б и страховка.

| 27 мая  | 05 и 23 июня | 02 июля | Категория                                  |
|---------|--------------|---------|--|
| \$ 1399 | \$ 1299      | \$ 1499 | КАЮТА БЕЗ ОКНА категория IF-IF             |
| \$ 1599 | \$ 1499      | \$ 1799 | КАЮТА С ОКНОМ категория OW (виза загораны) |
| \$ 1899 | \$ 1599      | \$ 1899 | КАЮТА С ОКНОМ категория OI-OF              |
| \$ 2399 | \$ 2099      | \$ 2699 | КАЮТА С БАЛКОНОМ категория BA-2P           |
| \$ 3862 | \$ 3925      | \$ 4612 | МИНИСЬЮТ С БАЛКОНОМ категория ME           |

- наш представитель на борту + экскурсии на русском языке.

- групповой заезд с экскурсиями в портах захода на русском языке.





ЛАЙНЕР ROYAL PRINCESS 5+ LUX NEW  
водоизмещение 141,000 тонн / 3950 пассажиров

КРУИЗЫ НА НОВОМ ЛАЙНЕРЕ ROYAL PRINCESS 5+ LUX NEW

БОЛЬШОЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЕ 2013

**13 дней** | БАРСЕЛОНА ► ВЕНЕЦИЯ | ROYAL PRINCESS 5+ LUX NEW | **2 ДНЯ В ВЕНЕЦИИ**

|    |   |                  |                    |
|----|---|------------------|--------------------|
| 1  | БАРСЕЛОНА, Испания                        | посадка с 13 дня | 19.00              |
| 2  | ТУЛУН, Франция                            | 07.00            | 18.00              |
| 3  | ПИЗА / ФЛОРЕНЦИЯ, Италия (Ливорно)        | 07.00            | 19.00              |
| 4  | РИМ, Италия (Чингизкокий)                 | 07.00            | 19.00              |
| 5  | НЕАПОЛЬ / ПОМПЕИ, Италия                  | 07.00            | 19.00              |
| 6  | в море                                    | -                | -                  |
| 7  | о.МИКОНОС, Греция                         | 07.00            | 14.00              |
| 8  | СТАМБУЛ, Турция                           | 08.00            | 18.00              |
| 9  | ЭФЕС, Турция (Кушадасы)                   | 12.00            | 19.00              |
| 10 | АФИНЫ, Греция (Пирей)                     | 09.00            | 17.45              |
| 11 | в море                                    | -                | -                  |
| 12 | ВЕНЕЦИЯ, Италия<br>вечер на берегу лагуны | 13.00            | -                  |
| 13 | ВЕНЕЦИЯ, Италия                           | -                | высадка до 11 утра |

**2013** для ROYAL PRINCESS 5+ LUX NEW  
 23 июня (вс)\*\*\* 05 июля (пт)\*  
 17 июля (ср) 29 июля (пн)\*  
 10 августа (сб) 22 августа (чт)\*  
 03 сентября (вт) 15 сентября (вс)\*  
 27 сентября (пт)  
 для RUBY PRINCESS 5+ LUX  
 12 октября (сб)  
 17 ноября (вс)\*

**ВИЗЫ** для ГРАЖДАН РОССИИ:  
ИТАЛИЯ (мультишенген)  
 Цены за круиз указаны на одного человека при 2-х местном размещении.  
 Перевозные сборы - включены в стоимость круиза.  
 Дополнительно оплачиваются: такси 90.00 USD на человека, визы, а/б и страховка.

**МЕНЮ В РЕСТОРАНАХ ЛАЙНЕРА НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**  
**КЛАСС КРУИЗА ПРЕМИУМ**

**ОТ 1999 USD**

|         |         |                       |
|---------|---------|-----------------------|
| июль    | август  | 05 и 17 июля сентябрь |
| \$ 2099 | \$ 1999 | \$ 2399               |
| \$ 2699 | \$ 2599 | \$ 2899               |
| \$ 2899 | \$ 2799 | \$ 3099               |
| \$ 2899 | \$ 2799 | \$ 3099               |
| \$ 3575 | \$ 3475 | \$ 3775               |

КАЮТА БЕЗ ОКНА категория: F  
 КАЮТА С БАЛКОНОМ (BZ (внд. загорожена))  
 КАЮТА С БАЛКОНОМ категория: BF  
 КАЮТА С БАЛКОНОМ ДВОИМС категория: DF  
 МИНИСЬЮТ С БАЛКОНОМ категория: ME

КРУИЗЫ ОТ БРИЗА (495) 926-99-40

СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЕ КАНИКУЛЫ 2013

**13 дней** | РИМ ► ВЕНЕЦИЯ | RUBY PRINCESS 5+ LUX | **2 ДНЯ В ВЕНЕЦИИ**

|    |   |                  |                    |
|----|---|------------------|--------------------|
| 1  | РИМ, Италия (Чингизкокий)                 | посадка с 13 дня | 18.00              |
| 2  | НЕАПОЛЬ / ПОМПЕИ, Италия                  | 07.00            | 19.00              |
| 3  | в море                                    | -                | -                  |
| 4  | о.САНТОРИНИ, Греция                       | 08.00            | 19.00              |
| 5  | ЭФЕС, Турция (Кушадасы)                   | 08.00            | 17.00              |
| 6  | о.МИКОНОС, Греция                         | 07.00            | 18.00              |
| 7  | АФИНЫ, Греция (Пирей)                     | 06.00            | 17.45              |
| 8  | КАТАКОПОН, Греция (Олимпия)               | 08.00            | 18.00              |
| 9  | о.КОРФУ, Греция                           | 08.00            | 18.00              |
| 10 | ДУБРОВНИК, Хорватия                       | 07.00            | 17.00              |
| 11 | в море                                    | -                | -                  |
| 12 | ВЕНЕЦИЯ, Италия<br>вечер на берегу лагуны | 09.00            | -                  |
| 13 | ВЕНЕЦИЯ, Италия                           | -                | высадка до 11 утра |

**2013**  
 12 мая (вс) 23 июля (вт)  
 24 мая (пт)\* 04 августа (вс)\*  
 05 июня (ср) 16 августа (пт)  
 17 июня (пн)\* 28 августа (ср)\*  
 29 июня (сб) 09 сентября (пн)  
 11 июля (чт)\* 05 ноября (вт)

**ВИЗЫ** для ГРАЖДАН РОССИИ:  
ГРЕЦИЯ (мультишенген), ХОРВАТИЯ (при условии владения визового режима после вступления в ЕС)  
 Цены за круиз указаны на одного человека при 2-х местном размещении.  
 Перевозные сборы - включены в стоимость круиза.  
 Дополнительно оплачиваются: такси 70.00 USD на человека, визы, а/б и страховка.

**МЕНЮ В РЕСТОРАНАХ ЛАЙНЕРА НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**  
**КЛАСС КРУИЗА ПРЕМИУМ**

**ОТ 1399 USD**

|         |   |
|---------|---|
| \$ 1399 | КАЮТА БЕЗ ОКНА категория: F                   |
| \$ 1499 | КАЮТА С ОКНОМ категория: OZ (внд. загорожена) |
| \$ 1999 | КАЮТА С ОКНОМ категория: OF                   |
| \$ 1999 | КАЮТА С БАЛКОНОМ категория: BF                |
| \$ 2599 | МИНИСЬЮТ С БАЛКОНОМ категория: ME             |

ВАШ КРУИЗ ЗА ТРИ ШАГА НА WWW.BREEZE.RU СИСТЕМА ОНЛАЙН БРОНИРОВАНИЯ КРУИЗОВ

# Ваш круиз за три шага

## БРИТАНСКИЕ ОСТРОВА И ПАРИЖ 2013

13 дней

ЛОНДОН ► ЛОНДОН | CARIBBEAN PRINCESS 5\* LUX

|      |                                       |                  |                    |
|------|---------------------------------------|------------------|--------------------|
| 1    | ЛОНДОН, Англия (Саутгемптон)          | посадка с 13 дня | 17.00              |
| 2    | о.ГЕРНСИ, Англия                      | 07.00            | 14.00              |
| 3    | КОРК, Ирландия (Коб)                  | 08.00            | 18.00              |
| 4    | ДУБЛИН, Ирландия                      | 07.00            | 18.00              |
| 5    | ЛИВЕРПУЛЬ, Англия                     | 07.00            | 19.00              |
| 6    | БЕЛФАСТ, Северная Ирландия            | 08.00            | 18.00              |
| 7    | ГЛАЗГО / ЭДИНБУРГ, Шотландия (Гринок) | 07.00            | 18.00              |
| 8    | в море                                | -                | -                  |
| 9    | ЛОХ-НЕСС, Шотландия (Йнавергордон)    | 07.00            | 18.00              |
| 10   | ЭДИНБУРГ, Шотландия (Саус Кленферри)  | 07.00            | 19.00              |
| 11   | в море                                | -                | -                  |
| 12   | ПАРИЖ, Франция (Гавр)                 | 07.00            | 20.00              |
| 13   | ЛОНДОН, Англия (Саутгемптон)          | -                | высадка до 11 утра |
| день | МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ЛАЙНЕРА   ПОРТ ЗАХОДА | ПРИЕЗД           | ОТЪЕЗД             |

ОТ  
**1599**  
USD



ПАРАД ВОЕННЫХ ОРКЕСТРОВ  
В ЭДИНБУРГЕ В КРУИЗАХ  
04 и 16 АВГУСТА!

МЕНЮ В  
РЕСТОРАНАХ  
ЛАЙНЕРА  
НА РУССКОМ  
ЯЗЫКЕ

КЛАСС КРУИЗА  
ПРЕМИУМ

|      |                  |                  |
|------|------------------|------------------|
| 2013 | 12 мая (вс)*/**  | 11 июля (чт)*    |
|      | 24 мая (пт)*     | 23 июля (вт)*    |
|      | 05 июня (ср)*/** | 04 августа (вс)* |
|      | 29 июня (сб)     | 16 августа (пт)  |

\* Порядок портов изменен. Заезд в Килеула (Шотландия, Оркнейские о-ва) вместо заезда в Ливерпуль (Англия). \*\* Обратный расписание.  
Время стоянки в портах может измениться.  
В круизах 04 и 16 августа 2013 – последний выезд из Глазго (Шотландия) для посещения Парада Военных Оркестров в Эдинбурге.

ВИЗЫ для ГРАЖДАН РОССИИ:  
АНГЛИЯ, ФРАНЦИЯ (шанген)

Цены за круиз указаны на одного человека при 2-х местном размещении.

Портовые сборы - включены в стоимость круиза.  
Дополнительно оплачиваются: такси 135.00 USD на человека, визы, а/б и страховка.

| МАЙ     | ИЮЛЬ    | ИЮЛЬ - АВГУСТ |   |
|---------|---------|---------------|---|
| \$ 1099 | \$ 1699 | \$ 2199       | КАЮТА БЕЗ ОКНА категория: F                 |
| \$ 1699 | \$ 1799 | \$ 2299       | КАЮТА С ОКНОМ категория: OC (вид за бортом) |
| \$ 2199 | \$ 2299 | \$ 2899       | КАЮТА С ОКНОМ категория: OC-OP              |
| \$ 2199 | \$ 2299 | \$ 2899       | КАЮТА С БАЛКОНОМ категория: BF              |
| \$ 2699 | \$ 2799 | \$ 3499       | МИНИСЬОТ С БАЛКОНОМ категория: ME           |

## НОРВЕЖСКИЕ ФЬОРДЫ 2013

9 дней

ЛОНДОН ► ЛОНДОН | CROWN PRINCESS 5\* LUX

|      |                                       |                  |                    |
|------|---------------------------------------|------------------|--------------------|
| 1    | ЛОНДОН, Англия (Саутгемптон)          | посадка с 13 дня | 16.00              |
| 2    | в море                                | -                | -                  |
| 3    | БЕРГЕН, Норвегия                      | 10.00            | 18.00              |
| 4    | ФЛОМ, Норвегия                        | 07.00            | 17.00              |
| 5    | ОЛЬДЕН, Норвегия                      | 08.00            | 18.00              |
| 6    | ХЕЛЛЕСИЛЬТ / ГЕЙРАНГЕР, Норвегия      | 08.00            | 18.00              |
| 7    | СТАВАНГЕР, Норвегия                   | 12.00            | 19.00              |
| 8    | в море                                | -                | -                  |
| 9    | ЛОНДОН, Англия (Саутгемптон)          | -                | высадка до 11 утра |
| день | МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ЛАЙНЕРА   ПОРТ ЗАХОДА | ПРИЕЗД           | ОТЪЕЗД             |

ОТ  
**1199**  
USD



МЕНЮ В  
РЕСТОРАНАХ  
ЛАЙНЕРА  
НА РУССКОМ  
ЯЗЫКЕ

КЛАСС КРУИЗА  
ПРЕМИУМ

2013

|                   |
|-------------------|
| 10 августа (сб)   |
| 01 сентября (вс)* |

\* Порядок портов изменен. Время стоянки в портах может измениться.

ВИЗЫ для ГРАЖДАН РОССИИ:  
АНГЛИЯ, НОРВЕГИЯ (мультишенген)

Цены за круиз указаны на одного человека при 2-х местном размещении.

Портовые сборы - включены в стоимость круиза.  
Дополнительно оплачиваются: такси 90.00 USD на человека, визы, а/б и страховка.

|         |  |
|---------|--|
| \$ 1199 | КАЮТА БЕЗ ОКНА категория: F                    |
| \$ 1299 | КАЮТА С ОКНОМ категория: OV-OZ (вид за бортом) |
| \$ 1599 | КАЮТА С ОКНОМ категория: OV-OP                 |
| \$ 1599 | КАЮТА С БАЛКОНОМ категория: BF                 |
| \$ 1999 | МИНИСЬОТ С БАЛКОНОМ категория: ME              |



В РОССИИ



В УКРАИНЕ

### МОСКВА

5-й ДОНСКОЙ ПРОЕЗД 21Б, СТР.10, ЭТАЖ 4 | ТЕЛ. +7 (495) 7-200-100, +7 (495) 925-777-1, ФАКС +7 (495) 789-60-10

### ЕКАТЕРИНБУРГ

УЛИЦА БЕЛИНСКОГО 83, ОФИС 19/02 | ТЕЛ. +7 (343) 229-53-71, +7 (343) 229-53-72, +7 (343) 222-08-22

### КИЕВ: NAFTA CRUISES

УЛИЦА Б.ХМЕЛЬНИЦКОГО, 16/22, ВХОД №2 | ТЕЛ. +38 (044) 369-30-59, +38 (044) 383-60-04



## «Заморозки» на рельсах

Правительство РФ намерено найти законные способы, чтобы сдержать возможный рост тарифов на перевозку в период проведения Олимпийских игр 2014 года в Сочи

Об этом заявил вице-премьер Дмитрий Козак. По его словам, соответствующее поручение дано Федеральной антимонопольной службе и Федеральной таможенной службе. Прежде всего, речь идет о железнодорожных и авиационных тарифах. «Федеральная антимонопольная служба и Федеральная тарифная служба занимаются этим регулярно. Сегодня поставлена задача еще раз проанализировать структуру тарифов на авиа- и железнодорожные перевозки, чтобы законным способом сдерживать рост стоимости проезда до города Сочи», — отметил Дмитрий Козак.

Ранее власти Сочи предлагали ввести на время Олимпийских игр 2014 года фиксированные цены на авиабилеты, чтобы привлечь больше гостей. «Мы хотим выйти на законодательный уровень с предложением заморозить цены, чтобы как можно больше россиян смогли прилететь или приехать к нам», — сказал тогда мэр курорта Анатолий Пахомов.

В декабре прошлого года правительство РФ выпустило постановление, согласно которому вводится государственное регулирование цен на гостиничное обслуживание на территории Сочи в период проведения Олимпиады. В соответствии с документом максимальная стоимость суточного обслуживания в номерах высшей категории гостиницы 5 звезд составит 13,9 тысячи рублей, в гостиницах 4 звезды — 13 тысяч рублей, в отелях 3 звезды — 9 тысяч рублей, в гостиницах категории 1–2 звезды и мини-отелях стоимость номера высшей категории не должна превышать 5,7 тысячи рублей. Подписанное постановление позволит на 30–40% снизить стоимость проживания. Дмитрий Медведев попросил проследить за исполнением этого решения: «Смотрите, чтобы туроператоры и сами гостиницы не придумали какой-нибудь суррогатный платеж, который фактически не будет связан с ценой проживания, но который нужно будет внести, чтобы компенсировать, например, потери».

>>> За последние 8 лет круизный рынок Европы удвоился: в 2004 году европейцы совершили 2,43 млн круизных поездок, в 2012 году эта цифра увеличилась

**6,14** до млн. По данным CLIA, в последние годы европейский круизный рынок рос на 8% в год. Наибольшей популярностью этот вид отдыха пользуется у британских (1,70 млн круизных поездок) и немецких (1,55 млн) путешественников. Самое востребованное направление — Средиземноморье. В прошлом году на 10% увеличилось число туристов в круизах по Северной Европе.



## Лишь бы не работать

Портал eturbonews опубликовал рейтинг стран, граждане которых имеют наибольшее количество выходных дней в году и, соответственно, больше возможностей для отдыха и путешествий

При составлении списка суммировались общее количество государственных праздников и средняя продолжительность оплачиваемого отпуска в той или иной стране. Рейтинг возглавили Россия (40 нерабочих дней в году), Италия и Швеция (по 36 дней). Далее следуют Финляндия, Франция, Норвегия и Бразилия (по 35 дней), Дания и Испания (по 34 дня). Десятку лидеров замыкает Колумбия (33 дня). Впрочем, прямой связи между количеством нерабочих дней и туристических поездок нет. Например, США — один из мировых лидеров по числу путешествующих, заняли в рейтинге только 25-е место (20 дней). А Китай, выездной туристический рынок которого стремительно растет, — 28-е место (16 дней).

### ЧИСЛО ВЫХОДНЫХ ДНЕЙ В ГОДУ



# Время расправлять крылья

Приволжский федеральный округ с 1 апреля стал полигоном пилотного проекта в области развития местной авиации: федеральный и региональный бюджеты, объединив усилия, выделяют 600 млн рублей для субсидирования авиакомпаний, которые обеспечивают на территории округа регулярные авиаперевозки. Об этом сообщил заместитель министра транспорта РФ **ВАЛЕРИЙ ОКУЛОВ**.

**ТЕКСТ**  
ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН



»»» Заместитель министра транспорта РФ Валерий Окулов признал, что ситуацию с авиапарком местных и региональных воздушных линий следует считать «удручающей». Выходом может стать государственная программа субсидирования лизинга техники для местных и региональных авиалиний. В 2012 году, когда она только начала действовать, на эти цели было выделено 1,9 млрд рублей, а освоено лишь 1,2 млрд. А вот запланированных на 2013 год 2,1 млрд рублей может и не хватить: заявки на лизинг поступают чередой.

**В** качестве базового перевозчика конкурсная комиссия Федерального агентства воздушного транспорта (Росавиация) определила авиакомпанию «Татарстан», привлекаемыми перевозчиками стали «Ак Барс Аэро», авиакомпания «ЮТэйр», «Авиа Менеджмент Групп» и ФГУП «Международный аэропорт Оренбург». Полеты в рамках проекта предусмотрены по 57 парным воздушным линиям, в том числе 37 прямым и 20 транзитным. Узловыми аэропортами станут Нижний Новгород, Самара и Казань.

Программой сможет воспользоваться любой гражданин России, независимо от возраста и социального статуса; ему придется оплатить половину стоимости билета, предельная цена которого определена заранее. По словам заместителя руководителя Росавиации Олега Клима, за время действия программы в ПФО, то есть до 30 ноября, планируется перевезти 160 тысяч пассажиров. Если первая стадия проекта, который должен соединить воздушным сообщением все областные центры, окажется успешной, то

с 2014 года он станет круглогодичным. Главные цели проекта — повысить заинтересованность авиакомпаний в выполнении регулярных региональных перевозок, оживить находящуюся в упадке местную авиацию, стимулировать авиаперевозки в целом. Как подчеркнул Валерий Окулов, он подхватывает успех программы субсидированных перевозок из районов Дальнего Востока: в 2009 году она стартовала как межрегиональное мероприятие в рамках антикризисного пакета.

Рейсы из самых отдаленных пунктов в центральные районы России, а также на курорты Черного моря и Северного Кавказа (всего — 42 направления к 2013 году) стали льготными для молодежи, пенсионеров и инвалидов — дальневосточная программа эти ограничения имела и имеет. В 2012 году доля льготных пассажиров на этих направлениях составляла уже 13,5%, всего было обслужено 456 тысяч пассажиров. Дальневосточная программа имела мультиплицирующий эффект, например, в Якутии в ходе ее реализации внутренние перевозки выросли на 28%.

## Новые направления субсидированных полетов в 2013 году

Горно-Алтайск — Москва — Горно-Алтайск  
 Якутск — Анапа — Якутск  
 Норильск — Анапа — Норильск;  
 Норильск — Геленджик — Норильск  
 Хабаровск — Геленджик — Хабаровск  
 Якутск — Геленджик — Якутск  
 Норильск — Минеральные Воды — Норильск  
 Хабаровск — Минеральные Воды — Хабаровск;  
 Якутск — Минеральные Воды — Якутск  
 Москва — Кызыл — Москва (взамен упраздненного маршрута Красноярск — Кызыл — Красноярск)

»»» В 2013 году на реализацию дальневосточных льготных перевозок в федеральном бюджете зарезервировано

**3,55** млрд рублей. Про прогнозам экспертов Росавиации, в текущем году 11 участвующих в данном проекте авиакомпаний перевезут свыше полумиллиона пассажиров.

## Новые маршруты Flydubai

Дубайская авиакомпания расширяет географию полетов в Россию

**16** апреля стартовал первый прямой рейс из Дубая в Минеральные Воды. 13 сентября самолеты перевозчика полетят в Ростов-на-Дону и Волгоград. 20 сентября отправится первый рейс в Краснодар. Рейсы из Дубая в Минеральные Воды, Волгоград, Ростов-на-Дону и Краснодар будут выполняться по вторникам и пятницам. Обратные вылеты — по средам и субботам. Кроме того, Flydubai по-прежнему будет летать из Екатеринбурга, Самары, Казани и Уфы, причем частота вылетов на этих маршрутах увеличится.

Flydubai начала выполнять полеты в Россию в октябре 2010 года и продемонстрировала выдающиеся темпы роста. По итогам 2012 года объем пассажиропотока на маршрутах из Казани, Самары, Уфы и Екатеринбурга вырос на 73% по сравнению с результатами предыдущих 12 месяцев. Число рейсов за этот период выросло на 86%.

## На «Голубом экспрессе»

Бюджетное подразделение авиакомпании Blue Panorama Airlines — дискаунтер Blu-express.com — с 1 апреля открыло воздушное сообщение между Римом и Москвой

**П**олеты выполняются дважды в неделю: по понедельникам и пятницам вечерний рейс Рим — Москва (аэропорт Домодедово), по вторникам и субботам утренний рейс Москва — Рим. С началом полетов Blu-express.com количество рейсов из Домодедова в Рим увеличивается до 4 в неделю. Стартовые цены на перелет снижаются до 120 евро — за такую цену дискаунтер предлагает билеты на своем сайте.

5 апреля Blue Panorama Airlines начала летать в Домодедово из Палермо. Этот маршрут уникален для всего московского авиационного узла.

Blue Panorama Airlines — частная итальянская авиакомпания. Она выполняет регулярные международные (в том числе межконтинентальные) и внутренние рейсы, а также чартерные и частные перевозки. Одной из первых среди авиакомпаний Италии вышла на международный рынок. Сегодня Blue Panorama Airlines занимает второе место среди итальянских авиаперевозчиков по количеству дальнемагистральных рейсов.



# МОСКВА ПАРИЖ

2 РЕЙСА В ДЕНЬ  
ИЗ ВНУКОВО

**NEW!**  
МОСКВА-НИЦЦА  
4 РАЗА В НЕДЕЛЮ  
С 31 МАЯ 2013



**AIGLE AZUR**  
ФРАНЦУЗСКИЕ АВИАЛИНИИ С 1946 ГОДА

БРОНИРОВАНИЕ БИЛЕТОВ  
+7 495 383 44 51  
aigleazur.com



## ФОКУС-ОТКРЫТИЯ



### «MERCURE РОЗА ХУТОР»

#### КАТЕГОРИЯ:

4\*

#### ДАТА ОТКРЫТИЯ:

март 2013 года

#### РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Красная Поляна, ул. Олимпийская, дом 35

#### НОМЕРНОЙ ФОНД:

153 номера: однокомнатные стандартные номера с видом на горы и долину, просторные съюты, выполненные в теплых цветах.

#### СТОИМОСТЬ ПРОЖИВАНИЯ:

от 5400 рублей в сутки

#### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:

6 конференц-залов, которые могут принять до 250 человек, ресторан «Барский стол», плавательный бассейн под стеклянным куполом, хаммам, фитнес-центр и комната для хранения лыжного оборудования.

#### СПРАВКА «ТБ»:

«Mercure Роза Хутор» стал третьим по счету отелем бренда Mercure в России и 15 отелем под управлением группы Ассог. Летом компания откроет еще два объекта в Сочи.

Бренд Mercure относится к нестандартизированному классу отелей уровня 4 звезды, он известен ярко выраженной индивидуальностью: каждая гостиница в любой точке мира имеет неповторимый дизайн. «Mercure Роза Хутор» – визитная карточка города-курорта Сочи и новый символ олимпийской столицы-2014.



### VASKRACKER ECO HOSTEL

#### КАТЕГОРИЯ:

хостел

#### ДАТА ОТКРЫТИЯ:

1 марта 2013 года

#### РАСПОЛОЖЕНИЕ:

Москва, Старосадский переулок, дом 5, строение 6

#### НОМЕРНОЙ ФОНД:

хостел рассчитан на 32 места, в нем представлены как общие комнаты на десять, восемь, шесть и четыре места, так и отдельные двухместные номера. Стоимость проживания: от 550 рублей за ночь.

#### К УСЛУГАМ ГОСТЕЙ:

бесплатный Wi-Fi, место для багажа, индивидуальные локеры, просторный общий холл, чай и кофе, кухня с бытовой техникой, внутренний двор.

#### СПРАВКА «ТБ»:

Комментируя открытие еще одного хостела в центре Москвы, отвечающего европейским стандартам, глава столичного Комитета по туризму и гостиничному хозяйству Сергей Шпилько отметил, что программа содействия развитию в столице маломестных бюджетных средств размещения, запущенная Москомтуризмом в 2011 году, продолжает приносить свои плоды: «Сегодня по количеству хостелов и мини-отелей Москва почти сравнялась с мировыми туристическими столицами, и этот сегмент продолжает быстро расти».

# Едем за здоровьем

Кто сегодня лечится на курортах России, как агентству научиться работать в сегменте лечебно-оздоровительного туризма? Собеседник «ТБ» — коммерческий директор, руководитель коммерческого комплекса ЗАО СКО ФНПР «Профкурорт» **МАРИНА РОЗАНОВА**.

БЕСЕДОВАЛ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

**Кто сегодня является основным потребителем санаторно-курортных услуг?** Еще недавно основной категорией наших клиентов были люди старше 50–60 лет, у которых привычка пользоваться услугами санаториев сформировалась еще в социалистическом прошлом. Но за последние годы рынок лечебно-оздоровительного туризма претерпел значительные изменения. Увеличивается число людей, которые хотят поддерживать хорошую физическую форму и обращаются к лечебно-восстановительным программам. Клиент значительно помолодел. Сегодня экономически активные люди страдают от «синдрома хронической усталости», «синдрома менеджера», «кризиса среднего возраста», лишнего веса, преждевременного старения и прочих проявлений банального недосмотра за собственным здоровьем, плавно и непреклонно перетекающих в различные заболевания.

**Какие направления пользуются наибольшим спросом? Какова их специфика?** При выборе санатория стоит отдавать предпочтение тем местам, которые располагают природными, а не «привозными» лечебными факторами. В этом смысле регион Кавказских Минеральных Вод уникален. Пятигорск великолепен для лечения заболеваний опорно-двигательного аппарата, кожных и гинекологических заболеваний. В Кисловодске великолепно лечатся хронические заболевания сердечно-сосудистой системы и органов дыхания. Железноводск — здравница урологических заболеваний, Ессентуки — органов пищеварения, печени, обмена веществ. Основными лечебными факторами там являются питьевые минеральные воды различного состава, минеральные воды для приема ванн и специальных промываний, полосканий, лечебные грязи. Уникальные предложения есть и в средней полосе России. В костромском санатории имени Сусанина при лечении больных с заболеваниями органов пищеварения применяется лосиное молоко. В Ивановской области основу курортных ресурсов составляют минеральные воды — хлоридные натриевые и сульфатные магниевые-кальциевые-натриевые. Их применяют с лечебными целями на курорте Оболсуново. В Тульской области наиболее известен курорт Краинка. За ним прочно закрепилась слава «почечного курорта». Особенность Мацесты — наличие в составе вод сероводорода, йода, брома, фтора и коллоидной серы. Все эти факторы уже много лет с большим успехом используют при лечении различных заболеваний санатории «Металлург» и СКО «Адлеркурорт» в Сочи.

**Как правильно подобрать санаторий? Какие рекомендации вы дадите начинающему турагенту?** С лечебной целью в санаторий надо ехать как минимум на 10 дней. А лучше на 14 или 21 день. Это связано с курсовым назначением лечебных процедур. Меньший курс малоэффективен. Врач не станет назначать радонотерапию или лечение природной грязью, если вы приехали, например, на 7 дней. Семидневные курсы хороши для тех, кто хочет просто восстановить силы, сменить обстановку, подышать свежим воздухом, съездить на экскурсию. В этом случае санатории пред-

лагают путевки оздоровительного отдыха. Для детей хорошее лечение предлагают в санаториях «Пикет», имени Кирова (Кисловодск), «Виктория», «Целебный ключ» (Ессентуки), «Волна» (Калининградская область).

Комплект базового лечения в каждом санатории индивидуален.

**Какие санатории наиболее популярны у клиентов? Какие являются вашей «изюминкой»?** На первом месте — санатории с собственной территорией, трехразовым питанием, развитой инфраструктурой и максимальным перечнем услуг для комфортного отдыха с детьми. Как правило, это объекты уровня эконом, средний и средний плюс. Наиболее популярны в этом сегменте следующие объекты: СКО «Адлеркурорт», профилакторий «Эдельвейс» и санаторий «Дружба» в Геленджике, санаторий «Шихан» в Анапе, в Ессентуках — «Виктория», в Железноводске — санаторий имени 30-летия Победы. Интересно, что крымский отель «Горького 29» в сезоне 2013 года предлагает своим гостям попробовать систему «все включено» по-крымски: в баре бесплатно предлагаются на выбор 6 видов слабоалкогольных коктейлей, пиво, молочные коктейли.

**Какие новинки ваша компания представит в этом весенне-летнем сезоне?** Помимо нашего традиционного направления — Кавказские Минеральные Воды, у нас появилась масса предложений не только по санаторно-курортному лечению, но оздоровлению в известных, пользующихся популярностью рекреационных зонах. Основной упор компания сделала на Сочи, Геленджик, Анапу и Крым. По-новому выстраивается работа в бронировании. Теперь наши агенты не зависят ни от каких квот: все бронирование выполняется в режиме онлайн.

**Какую помощь вы оказываете агентствам при продаже санаторно-курортных услуг?** Продажи оздоровительного продукта требуют высокого уровня профессионализма и компетентности менеджеров. Мы регулярно проводим рекламные туры по региону Кавминвод, по Черноморскому побережью. Это проверенный и наиболее эффективный способ познакомить агентов с продуктом. С 18 по 20 апреля пройдет презентация отеля «Горького 29» в Крыму. Приглашаем всех желающих. Обучающие семинары по специфике продаж санаторно-курортных услуг, которые проходят в нашем офисе, позволяют повысить уровень профессионализма менеджеров. В целом работе с агентствами мы уделяем особое внимание: у нас очень лояльный договор, качественное консультирование, онлайн-бронирование, индивидуальный подход.



# Когда мы были молодыми

В рубрике «Профессионал» мы продолжаем серию интервью с людьми, стоявшими у истоков российского турбизнеса и вследствие разных причин оставивших эту профессию. Генеральный директор ИД «Турбизнес» ИВАН КАЛАШНИКОВ беседует с **АЛЕКСЕЕМ ВЫШКВАРКО**, начинавшим свою карьеру в компании «Академсервис».



**Алексей, давай перенесемся во времени лет на двадцать назад и вспомним «зарю» российского туристического рынка. Как ты пришел в туризм, в «Академсервис»?** Меня пригласил в 1993 году Игорь Зворыкин. Мы были с ним тогда уже несколько лет знакомы, в основном по спорту, совсем немного — по бизнесу.

**Каков был штат компании тогда? С каких направлений ты начал работу, что входило в круг твоих обязанностей?** Помимо отцов-основателей — Леонида Исаковича, Кирилла Бурого и самого Игоря Зворыкина — в компании, если не ошибаюсь, работали всего 8–10 человек, не больше. Основным видом деятельности «Академсервиса» до моего прихода был прием иностранных групп. Мне предложили создать отдел продаж и вместе с авиабилетами начать продавать турпутевки «на выезд». Тогда казалось совершенно невероятным, что поток выезжающих из России будет таким, каков он сейчас. Даже загранпаспорт был в диковинку для подавляющего большинства наших граждан. Первых туристов мы отправили на Кипр. Потом к этому направлению вполне закономерно добавилась Греция, затем — уже все Средиземноморье, Альпы и так далее.

**Что из себя представлял туристический рынок в начале 1990-х годов? Новые направления и проекты давались легко?**

Скажу только о выездном туризме, которым я занимался. Хотя существовали «Спутник» и «Интурист», можно сказать, что рынка как такового в начале 1990-х годов в России не было. Ни знаний, ни технологий, ни специалистов. Все создавалось нами. Мы принципиально приглашали на работу только молодых ребят (да и сами были такими), не испорченных опытом «Интуриста». Мы стали первым российским туроператором, первым туроператором «многих направлений», первыми строили всероссийскую агентскую сеть, начинали франчайзинг, когда никто даже не знал, что это такое. Новое было все и для всех. Все было безумно интересно. Работали очень много. Легко ли? Тогда казалось, что нормально, сейчас понимаю, что тяжело. Открытий было много, но и ошибок тоже.



### Вспоминаешь какие-нибудь забавные или интересные ситуации?

Да все было очень интересно. Забавно? Бывало и забавно. Ну, например, 1994 год. Верстаем первый каталог по Кипру. Последняя ночь, пора сдавать, все сделали, проверяем — становится ясно, что нет достойной картинке на обложку. Все, что прислали киприоты, — скучное и бледное. Художник откуда-то из фотобанка (такого слова тогда еще, кажется, не знали) вытаскивает невероятно красивую фотографию валуна у берега в воде. Разрешение не очень хорошее, но краски невероятные! Мы его «бах!» — ставим на обложку — и в тираж. Очень довольны собой. С гордостью везем каталог на Кипр вместе с нашим первым фам-трипом — и первым в истории российского рынка. Такого слова до нас не знали. Вечером на банкете открываем первую пачку каталогов, раздаем агентам. Хвастаемся перед принимающей стороной — дескать, смотрите, какая красота! Киприоты смотрят на обложку и ... Ну дальше вы понимаете. Сошлись на том, что это — стилизация камня Афродиты в духе русского авангарда. Все остались довольны. Но нет худа без добра — в дальнейшем мы очень строго проверяли происхождение всех фотографий, это стало частью технологии подготовки продукта.

### Синонимы нынешнего туррынка: демпинг и горящие путевки. А с чем бы ты ассоциировал рынок начала–середины 1990-х годов?

Новые направления. Каждый сезон открывались курорты, маршруты, аэропорты, про которые никто не слышал еще несколько недель назад. Реально «открывался мир».

### Старожилы рынка с ностальгией вспоминают, что рентабельность бизнеса в те годы измерялась двумя-тремя десятками процентов, а не 4–5%, как сейчас. Это так?

По всякому бывало. Мы вкладывали в развитие все, что зарабатывали. Иногда даже больше того. Строго говоря, если считать это по правилам учета, которые мы тогда плоховато знали, рентабельность бывала и отрицательной. Безо всякого демпинга, да и без особой необходимости, как теперь понимаю.

Но что совершенно очевидно, что тогда было гораздо проще начать бизнес. Практически любым делом можно было начать заниматься без стартового капитала. В том числе и турбизнесом.

### Чем был вызван твой уход из «Академсервиса» и туристического бизнеса в целом?

После резкого падения курса рубля и кризиса 1998–1999 годов выездной туризм не давал прибыли. Акционеры «Академсервиса» посчитали, что выездной туризм не поднимется скоро, и приняли решение свернуть это направление деятельности. Оставить только прием как более надежный и выгодный. Мне не хоте-

лось участвовать в «закапывании» того, что я много лет строил, эта печальная роль досталась одному из моих учеников (хотя он принял это как повышение). Другие ученики успешно работают в отрасли и по сей день. Ну, а сами акционеры тоже впоследствии разошлись, видимо, кризис был хорошим поводом на фоне глубокой разницы в стратегических интересах.

**Как ты пришел в мебельный бизнес? Это ведь совсем другая сфера.** Отдохнул, поучился, поработал консультантом по управлению. Один из клиентов пригласил к себе на постоянную работу.

**Какой карьерный путь и насколько быстро ты прошел в компании «Юнитекс»?** За пять или шесть лет от коммерческого директора торговой компании до генерального директора группы. Вывел «Юнитекс» из середнячков в лидеры отрасли. Дальше там некуда было расти.

Сейчас руковожу AOF Group. Это небольшая, но очень эффективная и уважаемая компания — специалист комплексных проектных решений и офисных интерьеров премиум-класса.

**Насколько пригодился опыт работы в туризме? Бытуют два прямо противоположных мнения. Одно, что туристический бизнес особенный. Другое — что бизнес-законы в любом бизнесе и ритейле примерно одинаковы. Твое мнение на этот счет?** Главный опыт туризма — нельзя отдыхать на курорте в пик сезона — к сожалению, никак не пригодился. А что касается управленческого опыта — конечно. Каждое из вышеприведенных мнений верно. Но верно отчасти.

С одной стороны, менеджмент есть менеджмент. В любом бизнесе работают люди, и практики управления в основном похожи. По большому количеству транзакций, необходимости автоматизации, турбизнес близок к ритейлу, думаю, что сейчас, в эпоху интернета, он стал еще ближе.

Однако, у туризма есть и существенное отличие — это сфера услуг. И клиенты — люди «на отдыхе». В этом большое отличие от других отраслей, где клиентами могут быть, например, другие бизнесы, то есть — люди «на работе», и даже — «процессы в работе». А главное отличие — сами люди турбизнеса. Они особенные по уровню своей увлеченности. Прежде всего, это касается сотрудниц турагентств. Ну, и как следствие, мужчины (их, правда, мало) — тоже другие.

**Традиционный вопрос — ты мог бы вернуться в туризм?** Как в анекдоте: «Кушать — да. А так — нет...»? Смеюсь. Думаю, что психологически и профессионально мог бы, но считаю это маловероятным. Мне интересно то, чем я сейчас занимаюсь.

## ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА

Вышкварко  
Алексей Александрович

### МЕСТО РОЖДЕНИЯ

Москва

### ОБРАЗОВАНИЕ

Физический факультет МГУ  
им. Ломоносова, кандидат  
физико-математических наук

### КАРЬЕРА

1993–1999 —  
«Академсервис»

2000–2010 — «Юнитекс»

с 2011 — AOF Group

### СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Женат, два взрослых сына  
и дочь-старшеклассница

### ЛЮБИМЫЙ ОТДЫХ

Прогулки по европейским  
столицам

### УВЛЕЧЕНИЯ

Энергосберегающие  
технологии  
и возобновляемые  
энергоресурсы



# Лучший островной курорт

Летний сезон на Мальте официально открыт. Туристические власти страны рассчитывают, что он станет рекордным для направления. Своими прогнозами и планами по продвижению архипелага на мировой арене с читателями «ТБ» поделился директор по международному маркетингу Мальтийского управления по туризму **ДЖОЗЕФ ГАЛЕА.**

ТЕКСТ СОФЬЯ КОНСТАНТИНОВА

**П**о статистике Мальтийского управления по туризму, россияне занимают 8 место в общем объеме въездного турпотока на архипелаг. Лидирующие позиции у граждан Великобритании, Германии, Италии и Франции. Однако российский рынок, наряду с польским и китайским, считается одним из наиболее быстрорастущих.

«Россия, Польша и Китай — это те рынки, которые находятся в начале пути. В будущем они будут поставлять на Мальту намного больше туристов, нежели сейчас», — уверен Джозеф Галеа. По его словам, последние пять лет российский турпоток рос рекордными темпами — с 2008 года он увеличился на 38%. В прошлом году Мальту посетили 31,7 тысячи россиян, что на 31% больше, чем в 2011 году.

В 2013 году Мальта рассчитывает принять около 40 тысяч российских туристов. Этому, в частности, будет способствовать наращивание объемов перевозки из России: национальная мальтийская авиакомпания Air Malta увеличит количество рейсов на 50%. Большую роль в привлечении россиян играет и маркетинговая политика МТА. «Мы занимаемся активной рекламой туристического потенциала Мальты, особенно интенсивно продвигаем страну в интернете. Кроме того, мы очень тесно работаем с российскими туроператорами. Несмотря на то, что сейчас растет число самостоятельных туристов, мы продолжим плодотворное сотрудничество с нашими партнерами в туристической индустрии», — говорит Джозеф Галеа. Представитель Мальтийского управления по туризму в РФ, на Украине и странах СНГ Энтони Каруана напоминает, что в этом году для продвижения Мальты будет использоваться новый слоган: Malta is more — «Мальта больше, чем...». На архипелаге можно не только наслаждаться пляжным отдыхом и изучать английский язык, но и заниматься дайвингом, посе-



щать спа-центры, проводить бизнес-мероприятия. На туристическом рынке Мальта позиционируется как круглогодичное направление. «Мы ищем новые возможности для привлечения россиян в зимний сезон и намерены сделать акцент на развитии делового, паломнического и оздоровительного туризма», — добавляет Джозеф Галеа.

Российские туроператоры, работающие на мальтийском направлении, пока что предлагают своим клиентам традиционный турпродукт, который, по их словам, очень востребован.

«Примерно половина наших клиентов едут на Мальту из-за пляжного отдыха, вторая половина — за образовательными услугами, — подтверждает Инга Левишкина, менеджер компании «Тревел Экспресс+МФ». — В этом году мы решили увеличить количество предложенных кресел на авиарейсах и планируем за лето перевезти на 20% больше туристов, чем в 2012 году. Продажами мы довольны, радуется и то, что российские туристы стали выезжать на Мальту семьями — по 3–4 человека. Кроме того, увеличился срок пребывания наших граждан в стране — теперь он составляет не менее 3–4 недель».

О наращивании объема перевозки сообщают и в компании «Солвекс-Трэвел». «Этим летом мы впервые взяли жесткие блоки у Air Malta и планируем увеличить наши объемы по перевозке примерно на 20% по сравнению с 2012 годом. Мальтийские отельеры не стали серьезно поднимать цены, стоимость размещения в пиковые даты выросла на 10–15%. Глубина продаж очень хорошая — клиенты бронируют август, сентябрь, есть запросы на октябрь. Все эти факторы позволяют надеяться на успешный летний сезон», — полагает Елена Загрядская, ведущий специалист мальтийского направления туроператора. В этом году «Солвекс-Трэвел» традиционно предлагает клиентам пляжный отдых на Мальте, обучающие туры, по запросу туристов организует круизы. Есть и новинка — однодневная шопинг-экскурсия на Сицилию, включающая посещение брендовых магазинов. Позитивный прогноз на лето делает и менеджер отдела компании «Мил-

лениум Вояж» Светлана Юрьева. «Анализируя результаты прошлого года и оценивая ход нынешних продаж, мы прогнозируем удачный сезон. Мы с радостью восприняли новость об увеличении количества рейсов авиакомпании Air Malta, так как раньше на направлении чувствовался некоторый дефицит перевозки. Оптимизма придает и то, что в этом году особенно активны регионы, мы получаем очень много запросов на изучение английского языка. По итогам лета мы надеемся увеличить турпоток на 10–15%», — рассказывает она.



БОЛЬШЕ УВИДЕТЬ



БОЛЬШЕ СДЕЛАТЬ



БОЛЬШЕ ВСПОМНИТЬ

Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:

**ICS TRAVEL GROUP** МТЗ 200704  
 «ДОБРЬНИНСКАЯ»  
 (495) 748-4847 (мн.) www.icstrvl.ru

**ВАНД ИНТЕРНЕШИАЛ ТУР** МТЗ 100900  
 «ТВЕРСКАЯ»  
 (495) 793-3661 www.vand.ru

**ДИАЛОГ** МТЗ 087202  
 «КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ»  
 (495) 730-2022 (мн.) www.maltaresort.ru

**ИНСАЙТ-ЛИНГВА** МТЗ 080622  
 «НОВОСЛОБОДСКАЯ»  
 (495) 795-0622 www.in.ru

**МЕЛИТА ТУР** МТЗ 200708  
 «АРБАТСКАЯ»  
 (495) 411-9032 www.maltatour.ru

**МИЛЛЕНИУМ ВОЯЖ** МТЗ 087204  
 «БАУМАНСКАЯ»  
 (495) 640-1181 www.mvovoyage.ru

**НЕВА** МТЗ 100906  
 «ТАГАНСКАЯ»  
 (495) 799-9444 www.nevatravel.ru

**СОЛВЕКС-ТРЭВЕЛ** МТЗ 100904  
 «КРОПОТКИНСКАЯ»  
 (495) 956-1418 www.solvex.ru

**СТЕ ТУРС** МТЗ 100906  
 «ДОСТОЕВСКАЯ»  
 (495) 638-5333 www.stetours.ru

**ТРЕВЕЛ ЭКСПРЕСС-МФ** МТЗ 200706  
 «НАГАТИНСКАЯ»  
 (495) 961-2725 www.travel-express.ru

**ТРЭВЕЛМАРТ** МТЗ 070204  
 «ТАГАНСКАЯ»  
 (495) 935-8330 www.mymalta.ru

**ЮЖНЫЙ КРЕСТ** МТЗ 080617  
 «СМЕЛЮТЕКА ИМ. ПЕНИНА»  
 (495) 772-9980 www.krest.ru



Мальта - не просто отдых!

MALTA IS MORE

www.visitmalta.com





# Россия и Германия — год на перекрестке

В рамках перекрестного года, проходящего под девизом «Германия и Россия: вместе строим будущее», в первой половине 2013 года состоится около 700 мероприятий в 50 российских городах. Как заявил директор программы Года Германии в России доктор Вольф Иро, с немецкой стороны бюджет на все мероприятия составил 3,6 млн евро, из которых около половины выделило Министерство иностранных дел, и почти столько же — Институт Гёте.

ТЕКСТ ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

Организаторы Года Германии в России получили более 600 заявок на проведение мероприятий из Москвы, Петербурга и регионов РФ. В связи с этим около 10% общего бюджета отведено на поддержку событий в столицах и такую же долю получили региональные проекты. В 2013 году акцент будет сделан как раз на регионах. Калининград, Брянск, Горно-Алтайск, Владивосток, Тюмень — в списке десятки городов, каждый из которых проведет в рамках проекта в России свое мероприятие.

## РАСЧЕТ И СМЕКАЛКА

Полный список проектов можно посмотреть по адресу [germanyinrussia.ru](http://germanyinrussia.ru) в разделе «Календарь событий». Это мастер-классы ведущих немецких специалистов разных областей знаний, совместные конференции по десяткам тем (в том числе по музейной и туристической проблематике), выставки, концерты, инсталляции, конкурсы, спектакли. Перечислять все нет смысла, поскольку в каждом из российских городов организаторы придумали что-то свое — «изюминку», которая,



<<< Майсен – родина европейского фарфора.

по их мнению, как раз и поможет нашим народам лучше понимать друг друга.

Примерно в таком же ракурсе проходит и Год России в Германии: в его рамках уже состоялись такие оригинальные мероприятия, как выставка художниц русского авангарда «Сестры революции», большой музыкальный фестиваль, собравший 14 тысяч зрителей, также фестиваль российской культуры RusImport, который открывала постановка Петра Фоменко «Три сестры».

В 2013 году в списке мероприятий значится несколько сотен событий разного масштаба, некоторые касаются проблематики развития туризма с обеих сторон.

«Нашей стране предоставляется отличная возможность организовать масштабную презентацию России как культурной и туристической дестинации, и поэтому сделать это необходимо на самом высоком уровне», — заявил специальный представитель президента РФ по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой.

## ДРУГ ДРУГОМ ДОВОЛЬНЫ

Сотрудничество между странами в сфере туризма — давнее и плодотворное. Что подтверждает и статистика. По данным Ростуризма, за 9 месяцев прошлого года в Россию въехало 569 тысяч немцев, в том числе с тури-



стическими целями — 339 тысяч, а со служебными — 144 тысячи человек. Это примерно на 10% больше, чем за аналогичный период 2011 года.

Турпоток из России в Германию еще более существенный: за три квартала 2012 года в ФРГ выехали 1,034 млн россиян, из которых 534 тысячи человек — с туристическими целями. Рост здесь, правда, не такой большой (около 4%), но на фоне других «непляжных» европейских направлений, вполне стабильный.

Немцы нашими туристами довольны. По словам посла ФРГ в РФ Ульриха Бранденбурга, в некоторых немецких регионах именно туристы из России являются сейчас самой динамично растущей группой. Причем как в качестве посетителей, так и в качестве покупателей. По данным компании Global Blue, за 9 месяцев 2012 года россияне оставили в немецких магазинах более 251 млн евро (на 46% больше, чем годом ранее). Например, в Дрездене благодаря российским туристам прибыль розничной торговли увеличилась вдвое.

В то время как в Берлине среднестатистический иностранный турист тратит 196 евро, россиянин расходует — 411 евро в день. Если учесть, что, по данным немецкой стороны, в столице ФРГ за 10 месяцев 2012 года побывало 132 тысячи россиян (на 30% больше, чем в 2011 году), прибыль тамошних магазинов

>>> По данным компании Global Blue, за 9 месяцев 2012 года россияне оставили в немецких магазинах более

**251** млн

евро — на 46% больше, чем годом ранее.

## ПРИВЕТ ОТ БРЕМЕНСКИХ МУЗЫКАНТОВ

>>> С 7 мая берлинская авиакомпания Germania Airlines будет выполнять прямые рейсы из Бремена в московский аэропорт Домодедово. Запланированы полеты три раза в неделю (по вторникам, четвергам и воскресеньям) на лайнерах Boeing 737-700 или Airbus A319. Стоимость билета в оба конца начинается от 189 евро, включая налоги и сборы.

Бремен — десятый по величине город Германии, вместе с Бремерхафеном входит в состав самой маленькой федеральной земли ФРГ. Наиболее интересные достопримечательности — Старый город с собором, исторический квартал «Шноорфиртель». Бременская ратуша и средневековая статуя «Бремер Роланд» на Рыночной площади с 2004 года включены в список Всемирного культурного наследия человечества ЮНЕСКО.

## НЕМЕЦКАЯ ВЕСНА В РОССИИ

|                 |           |   |
|-----------------|-----------|---|
| Санкт-Петербург | 18 апреля | 10-я Неделя Германии в Санкт-Петербурге   |
| Томск           | 22 апреля | Международная конференция с элементами научной школы для студентов и аспирантов «Германия и Россия в условиях глобализации» |
| Иваново         | 25 апреля | XII Международная научно-практическая конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Мир без границ»                   |
| Екатеринбург    | 13 мая    | Дни старинной и современной музыки Германии на Урале с Инге Розар   |
| Омск            | 15 мая    | DJ-вечеринки Elektro Lounge   |
| Нижний Новгород | 17 мая    | Российско-германский уличный фестиваль «На Рождественской»  |
| Екатеринбург    | 18 мая    | Региональный фестиваль уличной культуры artSpace  |
| Волгоград       | 23 мая    | Российско-германский фестиваль современной фотографии в общественных пространствах «Гамель-фест»                            |
| Калининград     | 3 июня    | Выставка «Информационное обеспечение сохранения и популяризации архитектурных памятников немецкой культуры»                 |
| Москва          | 19 июня   | Концерт духового ансамбля Мюнхенского филармонического оркестра Blechschaden  |

нетрудно посчитать. Все больше немецких магазинов принимают на работу продавцов, говорящих по-русски, — об этом говорят специалисты Visit Berlin. «В Германии любой путешественник найдет, то, что подходит именно ему, вне зависимости от бюджета», — считает Алла Беликова, руководитель Национальной туристической организации ФРГ в России. Не согласиться с ней трудно — по разнообразию выбора вариантов отдыха Германия может дать фору любой стране,

а качество ее туристической инфраструктуры, помноженное на гостеприимство, вообще считается едва ли не мировым эталоном.

### КУЛЬТУРА ОБЪЕДИНЯЕТ

В свою очередь жалуют немецких туристов и в России. В Петербурге, к примеру, гости из ФРГ регулярно входят в тройку самых многочисленных. Специалисты отмечают, что туристы из Германии особенно интересуются культурой России и чтут ее традиции. Как подчеркивает Ольга Архипова, начальник сектора туризма и специальных программ Государственного Эрмитажа, в 2012 году из 850 тысяч «организованных» иностранцев не менее 11% пришлось на гостей из Германии. «Практически все немецкие группы, прибывающие в Петербург, обязательно посещают музеи», — говорит она.

Случаются, конечно, и казусы. Так было после того, как два года назад неожиданно ужесточились визовые правила, а в январе 2013 года, после открытия в Москве визового центра Германии, российские операторы столкнулись с проблемой несвоевременного получения виз: был даже зафиксирован спад бронирований. Однако, скорее всего, трудности носят временный характер, и постепенно практика взаимодействия визового центра с турбизнесом будет отлажена.

Как считает руководитель отдела компании «Солвекс-турне» Альбина Никитина, у потенциальных туристов Германия пользуется устойчивым спросом. «Страна привлекает сразу несколькими факторами, — считает она. — Она очень стабильна в политическом и экономическом отношении, предлагает широкий выбор разных видов отдыха, гарантирует высокий уровень сервиса по приемлемой цене. Что касается предпочтений, то они разные, однако чаще всего наши туристы интересуются поездками в Мюнхен (с выездом в Альпы) и Берлин, а также турами по нескольким немецким городам и регионам».

## Немецкий порядок во всем

Коммерческий директор компании «Мосинтур» **ОЛЬГА ЭРКИНА:**

«Наш прогноз по увеличению «событийного» турпотока из России в ФРГ на этот год — не менее 10%, а, скорее всего, и больше».

В Германии проводится огромное количество крупнейших международных выставок, на которые съезжаются сотни тысяч деловых туристов со всего света. Некоторые мероприятия посещают до пятисот тысяч человек. Выставку Hannover messe посещает президент РФ Владимир Путин. У россиян популярны такие мероприятия, как строительная выставка Bauma, которая проходит раз в три года в Мюнхене, выставка Interpack в Дюссельдорфе, продук-

товая выставка Anuga в Кёльне.

Настоящий бренд Германии — знаменитый пивной фестиваль Октоберфест. Это традиционное осеннее мероприятие в Мюнхене привлекает миллионы путешественников, причем доля туристов из России постоянно растет.

Сильная сторона немецкого туризма — безупречная организация мероприятий. Все четко, вовремя и просто. Воздушное пространство между нашими странами «открыто»,



много авиакомпаний выполняет регулярные рейсы в различные города Германии, что создает здоровую конкуренцию и положительно сказывается на стоимости авиабилетов.

# Паритет по-ИТАЛЬЯНСКИ

Заместитель министра культуры РФ **АЛЛА МАНИЛОВА** и министр по делам регионов, туризма и спорта Италии **ПЬЕРО НЬЮДИ** в марте подписали соглашение о проведении Года туризма «Россия – Италия 2013–2014».



**П**о словам Пьеро Ньюди, в условиях кризиса выездной турпоток из Италии существенно сократился, однако на въезд в страну остался на прежнем уровне. Россия является одним из наиболее перспективных рынков для итальянской туристической индустрии: в 2012 году траты россиян в стране составили миллиард евро.

Всего в прошлом году Италию посетили почти 800 тысяч российских туристов. В Россию приехало 212 тысяч путешественников из Италии. «Нас, конечно, соотношение один к четырем не устраивает, мы хотим выйти с Италией на паритет. В абсолютном значении эти цифры не устраивают обе стороны. Существует гигантский потенциал для увеличения турпотоков», — отметила Алла Манилова.

С 2000 года между Россией и Италией действует взаимное соглашение о развитии туризма, в 2004 году была достигнута договоренность о либерализации визового режима. Итальянская сторона перешла на выдачу значительному числу российских туристов длительных многократных виз без официального приглаше-

ния, в том числе студентам, деятелям науки, культуры, искусства и предпринимателям.

Посол Италии в России Антонио Дзанарди Ланди заявил, что в рамках перекрестного года туризма рассматривается возможность выдачи определенным категориям туристов бесплатных виз. «С начала года посольство Итальянской Республики в Москве выдало россиянам рекордные 650 тысяч виз, и вполне по силам до конца года перешагнуть миллионный рубеж», — сказал посол.

Генеральный директор ЭНИТ Андреа Бабби назвал основной задачей предстоящего перекрестного года туризма увеличение турпотока в малые города юга Италии, которые пока мало знакомы россиянам. По его словам, важно уделить внимание и развитию транспортного сообщения.

ТЕКСТ АННА ЮРЬЕВА

>>> Сейчас авиарейсы соединяют российские города с более чем двадцатью пунктами в Италии, но необходимо развивать также и железнодорожное сообщение.

## Летим в Марке

В июне будет запущен новый авиарейс, соединяющий Москву и итальянский город Анкона, столицу региона Марке. Рейс из аэропорта Домодедово будет выполняться один раз в неделю, его консолидатор — туроператор ICS Group.

**Н**а территории Марке расположены старинные города Италии, небольшие и очень живописные. Благодаря им область получила 16 «оранжевых флагов», присуждаемых территориям, ценным с культурной точки зрения. Регион Марке находится на адриатическом побережье, пляжи которого удостоились 16 «голубых

флагов». Область гордится также своей обувной промышленностью: до 70% итальянской обуви, продающейся в России, производится именно здесь.

Уникальная культурная достопримечательность региона — театр под открытым небом Арена Сферистеро (на фото), расположенный в городе Мачерата.

Ежегодно театр открывает летний оперный сезон, привлекая поклонников этого вида искусства со всего мира. В этом году оперный сезон стартует 19 июля и продлится до 11 августа. Зрители смогут увидеть известные постановки опер «Набукко», «Трубадур», «Сон в летнюю ночь» и «Маленький трубочист».





# Удивительный Дубровник

Дубровник — город и порт в южной части Далматинского побережья Адриатического моря — внесен ЮНЕСКО в список Всемирного культурного наследия человечества как уникальный архитектурный ансамбль. Сегодня это один из самых популярных туристских центров Средиземноморья.

ТЕКСТ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ

**В** течение столетий в Старом Дубровнике сложился уникальный историко-архитектурный ансамбль. Историческая часть города представляет собой пятиугольную крепость, со всех сторон обнесенную двумя рядами мощных стен, над которыми возвышаются квадратные и круглые башни XIV — XVI веков. Толщина стен — 4–6 метров (со стороны моря — меньше, около трех метров), высота достигает 25 метров. Над крепостью возвышается башня Минчета, с которой открывается прекрасная панорама на город. Подход с моря защищает башня Бокар. Вход во внутренний порт — башня Святого Ивана (ночью для защиты внутреннего рейда от нее к башне Святого Луки через бухту протягивали цепь). Во многих башнях сейчас работают музеи: этнографический, морской, археологический и другие.

Комплекс городских каменных построек XIV–XVIII веков включает жилые дома с аркадами на первом этаже, мощенные камнем узкие улицы и небольшие площади с фонтанами, украшенными статуями. Страдун — главная и единственная широкая улица старой части

Дубровника — примерно повторяет расположение пролива, некогда делившего город. Узкие 3–4-этажные жилые дома с черепичными крышами здесь соседствуют с дворцами, храмами и другими древними архитектурными сооружениями. Одно из них — большой фонтан Онуфрия — создан еще в XV веке. Раньше в него подавалась питьевая вода по акведуку из горного источника, расположенного в 12 км от города. К тому же времени относится францисканский монастырь с одной из старейших в Европе аптек, в которой можно увидеть уникальные медицинские инструменты и множество старинных трактатов по медицине.

Среди впечатляющих старинных зданий — дворцы и храмы в стиле готики и раннего Ренессанса. Это Княжеский дворец (вторая половина XV века, ныне — городской музей), дворец Дивона, или Спонза (XVI век, сейчас — музей), а также многие уникальные строения раннего и позднего средневековья, в том числе доминиканский монастырь (XIII век) и роскошное здание иезуитского монастыря с ведущей к нему лестницей — «скалинадой» в стиле барокко. После сильного



землетрясения 1667 года в городе возвели несколько крупных храмов: иезуитскую церковь и коллегийум (1699–1725 годы), собор (1672–1713 годы), церковь Святого Влаха (1707–1715 годы) в стиле венецианского барокко. Все они проектировались итальянскими архитекторами.

## ЛУЧШИЕ ОТЕЛИ

Дубровник может похвастаться множеством гостиниц уровня 4–5 звезд. Пятизвездный отель Ariston находится на самом краю полуострова Лопуд, на Бабином Куке. К услугам гостей — 115 современных номеров, в том числе 62 номера с видом на море. Работают рестораны «Мидетаранео» и «Зое», бары, фитнес-центр, бассейн, сауна и спа-центр. Для участников конгрессов и семинаров предусмотрены конгресс-залы, самый большой из которых может принять 240 человек.

В отеле Radisson Blu & Spa Dubrovnik 201 просторный номер с террасами и видом на море, 207 апартаментов «де люкс» с одной, двумя и тремя спальнями, кухнями, гостиными с обеденной зоной, ванными и балконами. Спа и велнес-центр отеля — один из самых крупных на побережье.

Комплекс Grand Villa Argentina состоит из Villa Orsula, Villa Glavic, Villa Sheherezade и Villa Argentina. Работают закрытый пляж для гостей с прекрасным видом на старый город, открытый и крытый бассейны. Villa Argentina, соединенная после Второй мировой войны с отелем Argentina, не потеряла своего шарма, к услугам гостей — велнес-центр, джакузи, салон для массажа, ресторан и многое другое. Villa Sheherezade — одна из лучших вилл на Средиземноморье. Она имеет свой открытый бассейн, сады, кухню и прислугу. В вилле 5 двухместных номеров класса «люкс», которые можно резервировать и полностью как виллу для 8–10 человек. Отель Bellevue — гостиница для небольших групп и частных клиентов, которые любят уединение. К услугам гостей — 93 номера, галечный пляж с баром и рестораном, велнес-центр и крытый бассейн со стеклянным куполом. Гостиница Dubrovnik Palace расположена на полуострове Лапад. Архитектура отеля, который как бы каскадом спускается к морю, позволяет наслаждаться прекрасным видом со всех балконов 308 номеров и апартаментов. Конференц-залы отеля могут принять до тысячи участников.

Гостиница Excelsior располагает 150 номерами и 17 апартаментами, имеет большой велнес-центр с внутренним бассейном, конгресс-залы. Отель Hilton Imperial Dubrovnik, в архитектуре которого гармонично сплелись стиль XIX столетия и современного дизайна, расположен всего в 100 метрах от Старого города. Он предлагает 139 номеров и 8 апартаментов. Здесь есть конгресс-залы, фитнес-студия и крытый бассейн. Гостиница Rixos Libertas Dubrovnik также находится рядом со Старым городом. В этом отеле-люкс

254 номера и апартамента, конгресс-центр может принять 1200 участников. Здесь же работает 2-этажный велнес- и спа-центр с огромными бассейнами, центром красоты, фитнес-салонем, помещениями для массажа, турецкой сауной и витаминным баром. Отель приспособлен для инвалидов.

Гостиница Kazbek была построена в 1573 году дубровнической дворянской семьей Заманья. Сейчас этот отель имеет 12 двухместных номеров и один апартамент. К услугам гостей — бассейн с массажем, ресторан и переговорная комната.

## СОСЕДИ ДУБРОВНИКА

Недалеко от Дубровника, на полуострове Рат, находится небольшой туристический городок Цавтат. В античные времена город носил название Эпидaurus и был процветающей римской колонией. Легенда гласит, что свое имя городок получил благодаря прекрасной Цавтиславе, дочери царя эпидавров Кодруна и царицы Амруже. На ее руку претендовали многие, но по условию царя победить должен был тот, кто выполнит хотя бы одно из четырех заданий: построит оборонительную стену возле города, возведет большой храм, построит водовод или привезет корабль полный шелка. Самым быстрым оказался богатый властелин Врсанин, который построил водовод. Во время торжественного открытия акведука Цавтислава должна была испить воды из золотого бокала, но вместо воды первой выскочила большая ящерица. Цавтислава от страха умерла на месте. После землетрясения город был заново отстроен и получил имя в ее честь — Цавтат. Другая легенда гласит, что название произошло от старохорватского глагола «цаптити» — «цвести».

Сейчас Цавтат славится прекрасными пляжами и красивой природой. Здесь работают отличные отели: Croaitia, Iberostar Albatros, Iberostar Epidaurus, Iberostar Cavtat, Supetar.

Отдельного упоминания заслуживает Стон, один из первых городов в Европе. Он известен своими пятикилометровыми стенами и древними солеварнями, в которых и сегодня производится соль. На катере отсюда можно отправиться на ферму устриц и мидий и, конечно же, попробовать их.

Отдыхая в Дубровнике, можно совершить экскурсии на красивейшие острова Южной Далмации: Колочеп, Лопуд, Шипан, Локрум, Корчулу и Млет, последний, кстати, является национальным парком. Острова украшают древние городки в средиземноморском стиле, которые утопают в буйной зелени и хранят множество исторических памятников. Ближайший остров от Дубровника — Локрум, куда можно доехать за 15 минут на пароме. Это настоящий оазис тишины и спокойствия. Достопримечательности острова — руины крепости и монастыря, ботанический сад, озеро с соленой водой.



## ЭКСПУРСИИ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ

>>> В Дубровнике туристов ждут увлекательные экскурсии. В местечке Трстено находится красивейший ботанический сад, где растут самые разнообразные растения — от крошечных кустарников до гигантских платанов, которым по 450 лет. Их не могут обхватить и несколько человек.

>>> Познакомиться с традиционной фольклорной музыкой и танцами, увидеть жизнь национальной хорватской деревни можно, отправившись в деревушку Чилипи. Стоит побывать в одном из лучших ресторанов Дубровника — «Конавовски двори».

>>> Из Дубровника живописная извилистая дорога ведет в Черногорию, где у туристов будет возможность сделать снимки красивой бухты и посетить древнюю черногорскую столицу, ставшую сейчас городом-музеем.

# Испания, которая нужна

В прошлом году российский турпоток в Испанию в очередной раз продемонстрировал небывалый рост. И специалисты уверены — это далеко не предел. Собеседник «ТБ» — директор Института туризма Испании **МАНУЭЛЬ БУТЛЕР**.

**БЕСЕДОВАЛ**  
ГЕННАДИЙ ГАБРИЭЛЯН



**Каковы основные итоги 2012 года для испанской туристической индустрии?** Что касается России, то они превосходны. В 2012 году Испания приняла 1,21 млн россиян — почти на 40% больше, чем годом ранее. Подавляющее большинство из них приехали к нам на отдых. 342 тысячи россиян провели в стране от 4 до 7 ночей, 649 тысяч — 8–15 ночей и 126 тысяч — более 15 ночей. В среднем россиянин тратил в Испании 159 евро в день (1535 евро за поездку). При этом 55% россиян приобрели готовые туры, 62% выбрали местом своего отдыха прекрасную Каталонию.

Общие финансовые результаты испанского туризма плохими тоже не назовешь: отрасль заработала 58 млрд евро. Вклад российского рынка в эту сумму — 1,8 млрд евро. В 2013 году мы ожидаем общий рост доходов от туризма на 3–5%. Россиянам здесь отводится заметная роль.

**Какие страны лидируют в общем объеме турпотока?** В первую пятерку входят Великобритания, Германия, Франция, Италия и Португалия. Сегодня наиболее значимые для нас рынки — британский, немецкий, российский и американский. Самый большой рекламный бюджет 2013 года отдан России. С учетом всех существующих финансовых обстоятельств это для нас немалые деньги. Стратегическая цель — закреплять положительный имидж нашего направления в восприятии россиян, повышать уровень их информированности о рекреационных возможностях Испании.

**Каковы основные пункты программы продвижения испанского направления в России в нынешнем году? Намечаются совместные мероприятия с российскими туроператорами?**

Бюджет, о котором я сказал, поступит в распоряжение отдела туризма посольства Испании в Москве. Снова подчеркну, что упор будет делаться на имиджевую рекламу. Мы будем инвестировать в бренд. Испания гордится тем, что олицетворяет собой один из лучших примеров направления «солнца и пляжей». Но у нас есть и выдающиеся исторические памятники, богатейшее культурное наследие, замечательные природные заповедники — обо всем этом россияне узнают больше. Масштабная рекламная кампания пройдет в сентябре — декабре: грядущий летний сезон мы считаем обеспеченным, а вот зимний надо поддерживать. Месяца через два мы сможем познакомить прессу с деталями этой кампании. Что касается российских партнеров, то связи с ними, несомненно, будут развиваться, лучших мы будем приглашать к себе для повышения уровня сотрудничества.

**Каковы особенности деятельности Института туризма Испании в условиях экономического кризиса?** Наш бюджет был урезан, и значительно — на 40%. Приходится, как и в других отраслях, искать нестандартные решения — «думать иначе», как говорят англичане, пересматривать наработанные за последние тридцать лет бизнес-модели. Для нас самые актуальные задачи — активизация онлайн-маркетинга, выход

»» Испания выступает не только за смягчение визового режима между странами ЕС и Россией, но и за полную его отмену. Об этом заявил посол Испании в РФ Хосе Игнасио Карабахаль. По его словам, Испания поддерживает тех политиков, которые хотят видеть Европу в границах «от Атлантики до Владивостока».

в социальные сети. Мы должны аккуратнее позиционировать каждый туристический продукт. Активнее выходить в свои регионы. Работать с частным бизнесом так, чтобы усилия всех участников рынка суммировались. В прошлом году мы потратили приличные средства на исследование главных зарубежных рынков, включая Россию, пытаюсь спрогнозировать, чего именно они ждут от Испании в течение следующих пяти лет. Полагаю, что эти расходы окупятся.

**Несколько слов о новинках туристической инфраструктуры страны.** Отмечу дальнейшее развитие курорта Магалуф на Мальорке, уже известное россиянам: отельная сеть Sol Meliá готовит там некоторые сюрпризы. Из громких транспортных премьер — появление скоростного поезда Мадрид — Аликанте. С июня время в пути на этом маршруте будет составлять всего два часа — чем не подарок для туристов? В 2014 году дальнейшее развитие получит новая курортная зона в Андалусии — Коста-Тропикаль. Там ожидается появление совершенно грандиозного отеля, но о деталях пока говорить рано.

**Главное событие туристического календаря 2013 года?** Это, конечно, 500-летие открытия испанцами Тихого океана. Программа соответствующих мероприятий будет объявлена в ближайшее время.

**Каков девиз испанского туризма в нынешнем году?** Он остается прежним: «Испания, ты мне нужна». Именно эти слова, которые россияне видят на нашем логотипе рядом с приветливым испанским солнцем, отвечают, надеюсь, на их вечный вопрос — куда же поехать этим летом?



>>> Иностранцы, в том числе россияне, смогут получить вид на жительство в Испании при условии приобретения ими недвижимости стоимостью от 160 тысяч евро и выше — такая возможность обсуждается сейчас в правительстве и парламенте страны. В результате строительного бума 2005–2006 годов 800 тысяч домов в Испании стоят непроданными, что создает реальную проблему для экономики и общества. В настоящее время 41 тысяча российских граждан имеет здесь собственное жилье.

## Шаги навстречу

**В** 2012 году Каталонию посетили 745 тысяч россиян. «Каталония остается самым популярным туристическим регионом страны у российских туристов», — отмечает директор управления туризма правительства Каталонии Марьян Муру. — Именно наши курорты предпочитают

70% всех россиян, приезжающих в Испанию». С лета Испания намерена выдавать российским туристам многократные визы, срок действия которых составляет два года. «Двухлетние визы дадут больше свободы путешественникам и позволят туристам организовывать

самостоятельные поездки, — рассказывает Марьян Муру. — Например, мы планируем начать продвижение коротких путешествий по стране, так называемых туров «ситибрейк». Эти поездки идеально подойдут тем, кто интересуется культурным туризмом. Его популярность растет. Так-

же наблюдается увеличение спроса на гастрономические, семейные и шоп-туры». В пик сезона существенно увеличится частота полетов из РФ в Барселону — до 200 рейсов в неделю. По 4 самолета будут ежедневно вылетать в Каталонию из Москвы, по 2–4 самолета — из Санкт-Петербурга.

# Уверенный темп роста

Директор Управления по туризму правительства Макао **МАРИЯ ХЕЛЕНА ДЕ СЕННА ФЕРНАНДЕШ** в рамках визита в Москву дала эксклюзивное интервью нашему журналу.

**БЕСЕДОВАЛ**  
СЕРГЕЙ ДЕМЕТЬЕВ

## Сколько туристов отдохнули в Макао в прошлом году? Какую долю в общем турпотоке занимают россияне?

В 2012 году в Макао побывали 28 млн путешественников со всего мира. Практически такие же цифры были и в 2011 году. Наибольший объем въездного турпотока обеспечивает «Большой Китай»: КНР, Гонконг и Тайвань. Много гостей из Кореи, Японии и стран Юго-Восточной Азии. Число туристов из Европы в 2012 году выросло на 4,4% по сравнению с 2011 годом.

Турпоток из РФ в 2012 году составил 26,8 тысячи человек — на 63% больше, чем годом ранее. Положительная динамика сохраняется и сейчас. За два месяца этого года в Макао уже побывали около 6 тысяч россиян. Это означает рост на 20%. Большая часть гостей из РФ по-прежнему приезжает к нам через Гонконг. Не менее 46% российских туристов пользуются услугами гостиниц Макао. С октября 2012 года для граждан РФ действует безвизовый режим, так же как и для граждан Макао, посещающих Россию. Это стимулирует взаимный туристский обмен.



## Что, на ваш взгляд, привлекает россиян в Макао?

Прежде всего, интересные памятники истории, высокий уровень отелей, великолепная кухня и разнообразные развлечения. Близость к Гонконгу и наличие удобных прямых рейсов до него из четырех городов России добавляет привлекательности Макао. Из Гонконга в Макао можно добраться всего за 50 минут на комфортабельном скоростном пароме. Сегодня Макао — это особый административный район КНР. Здесь, как и в Гонконге, проводится политика «одна страна — две системы». Культура Макао — это не только традиционные восточные и китайские ценности. Здесь сильно ощущается влияние Португалии. Ошеломляющее разнообразие кухни Макао, сочетающей в себе своеобразное и уникальное смешение китайских и португальских блюд, делает этот город истинным раем для гурманов.

## То есть Макао отлично подойдет для отдыха активным людям?

Безусловно. Мы сделали маркетинговое исследование российского рынка, по результатам которого видим, что чаще всего к нам приезжают россияне в возрасте от 26 до 35 лет, а также в возрасте от 36 до 45 лет. И, поверьте, всем им есть чем заняться у нас. Макао славится своими широкими возможностями в индустрии развлечений: здесь не придется скучать ни днем, ни ночью. Захватывающие шоу и фестивали не могут оставить равнодушными даже самых взыскательных гостей. Гонка Гран-при Макао неизменно привлекает толпы туристов, в ноябре 2013 года она пройдет уже в 60-й раз. Международный конкурс фейерверков (сентябрь — октябрь) считается крупнейшим и лучшим в своем роде шоу. Ведущие команды профессионалов со всего мира соревнуются между собой, устраивая незабываемые красочные

представления над озером Наньвань-ху. Гостям навсегда запомнятся празднование китайского Нового года, состязания лодок-драконов, Фестиваль искусств Макао, Международный музыкальный фестиваль и ряд оригинальных и самобытных праздников, связанных с местными обрядами и преданиями. В Макао проводится уникальное впечатляющее шоу The House of Dancing water, не имеющее аналогов в мире. Это не только великолепное представление, построенное на китайских и европейских легендах и сказаниях, но и подлинное чудо современной сценической техники. Нельзя не сказать и о шопинге. Он у нас очень разнообразен. Макао — зона беспошлинной торговли, поэтому цены на импортные товары здесь весьма привлекательные. Наибольшей популярностью у россиян пользуются китайские антикварные изделия, ювелирные золотые украшения, предметы интерьера и текстиль.

### Есть ли в Макао что-то привлекательное для любителей древности?

Конечно. На протяжении своей истории Макао служил важнейшими воротами, через которые западная цивилизация проникала в Китай. Исторический центр города — живой пример ассимиляции и продолжительного сосуществования восточной и западной культур на значительном историческом промежутке. По решению конгресса Комитета мирового наследия ЮНЕСКО, 15 июля 2005 года исторический центр Макао внесен в список Всемирного культурно-



го наследия человечества. У нас находится уникальный памятник христианской культуры в Азии — руины собора Святого Павла. У туристов очень популярна живописная крепость Монте-Форт. На территории Макао множество китайских храмов. Самый древний из них — храм Ама, он был построен около 600 лет назад. В самой высокой точке города стоит старейший на всем китайском побережье маяк. Он был возведен в XVII веке.

### Что, как вам кажется, мешает более быстрому росту турпотока из России?

Рост турпотока сдерживает недостаточная информированность туристов о Макао и его привлекательных сторонах. Мы стараемся увеличивать количество русскоязычного персонала и русскоязычных гидов. С открытием официального представительства Управления по туризму правительства Макао в РФ мы будем активно решать эти вопросы.

>>> За два месяца 2013 года в Макао уже побывали около

**6** тысяч россиян.

## Макао крупным планом

Управление по туризму правительства Макао (УПТМ) провело церемонию открытия представительства в России. Это событие произошло на фоне ведущих туристических ярмарок, проходящих в Москве, — Luxury Travel Mart, «Интурмаркет» и МПТТ. Управление по туризму Макао приняло участие во всех трех выставках.

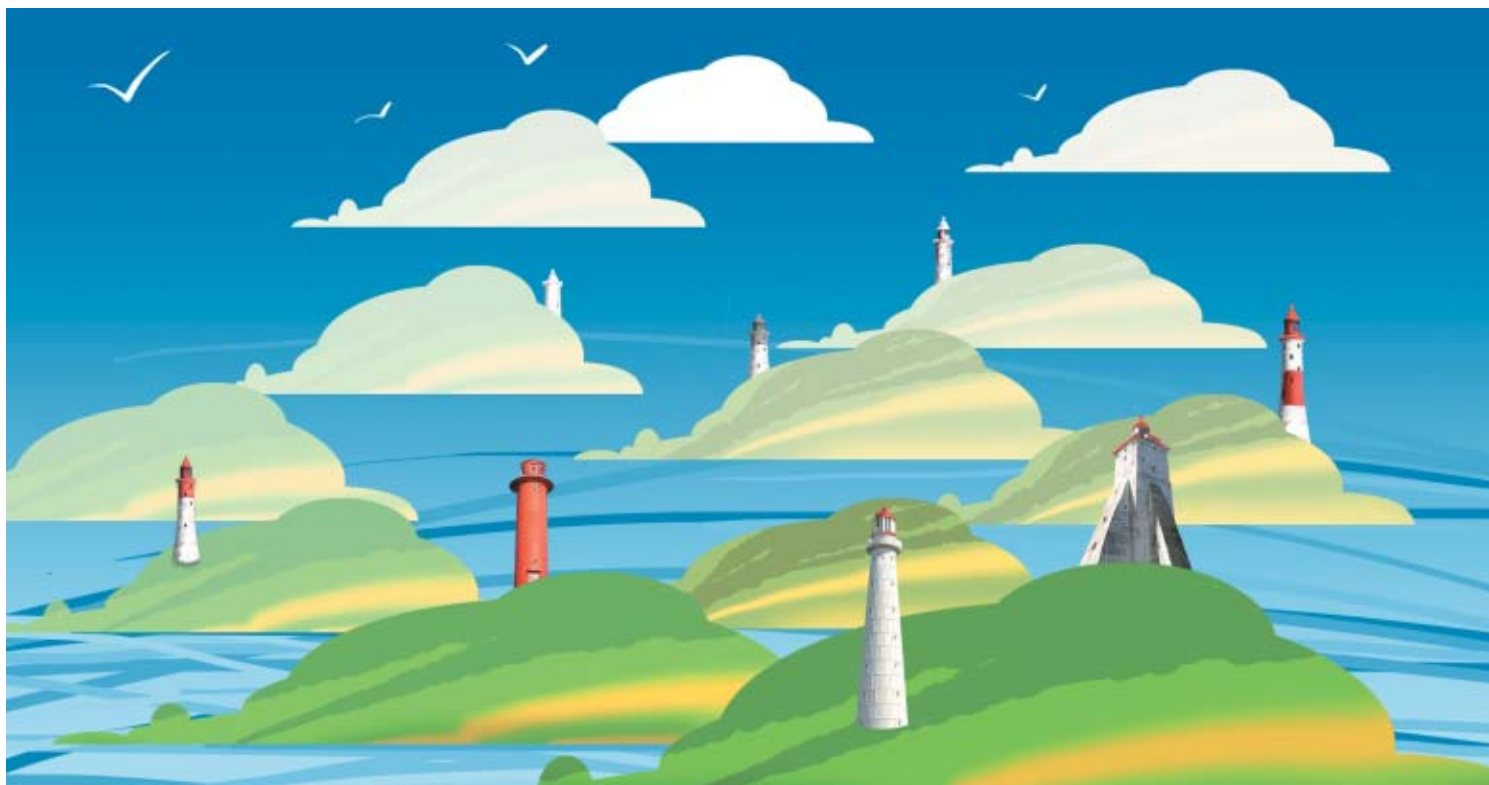


Совместно с Управлением по туризму Гонконга УПТМ проводит кампанию продвижения Макао в рамках общей концепции

«Одно путешествие — два города», направленной на использование огромного потенциала российского туристического

рынка. Для участия в церемонии открытия представительства в Москву прибыла директор УПТМ Мария Хелена де Сенна Фернандеш, которая выступила с официальным заявлением для прессы и туристической общественности в московском отеле «Лотте». «Мы с огромным энтузиазмом открываем представительство в Москве после нескольких лет сезонных маркетинговых акций. Россия является одним из наиболее перспективных мировых туристических рынков, а спрос россиян на поездки в Макао растет очень быстро», — сказала она.

Директор управления лично работала на выставке МПТТ, ведущего международного смотра сил туристической индустрии. На стенде Макао также трудились представители двух местных туроператоров и двух отелей города. 21 марта УПТМ совместно с Управлением по туризму Гонконга провели совместное мероприятие для продвижения обоих городов как единого направления. В тот же день Мария Фернандеш и заместитель исполнительного директора Управления по туризму Гонконга Дэйзи Лю дали прием для представителей СМИ.



# Открытые острова

Эстонию русские туристы любят. По числу визитов в эту страну россияне уступают только финнам. Основной турпоток приходится на столичный Таллин, популярностью пользуются и эстонские курорты. Активно развиваемый в последние годы островной туризм — направление для наших соотечественников новое и может стать для них приятным открытием.

ТЕКСТ ИРИНА ХМЕЛЕВА,  
ФОТО ЕЛЕНА БОРИСОВА

## НОВЫЙ ВЗЛЕТ

»» С октября 2012 года «Аэрофлот» после 10-летнего перерыва возобновил ежедневные регулярные рейсы между Москвой и Таллином. Сейчас на этом маршруте полеты выполняют три авиакомпании: «Аэрофлот», Estonian Air и UTair, всего — 28 рейсов в неделю.

Эстонию принадлежат полторы тысячи островов, правда, далеко не все из них обитаемые. Самые большие из заселенных — Сааремаа, Хийумаа и Муху расположены примерно в 10–20 километрах от материка. Во времена Советского Союза они были пограничной зоной, закрытой для праздных туристов. Сегодня для обладателей шенгенской визы доступ сюда свободный.

Между островами и Большой землей налажено круглогодичное паромное сообщение. От Таллина на машине или автобусе до главных островных городов Кярдла (на Хийумаа) и Курессааре (на Сааремаа) можно добраться за 3,5 часа, включая переправу на пароме. Перелет самолетом местных авиалиний — рейсы выполняются ежедневно — займет 30–40 минут.

Эстонские острова разбивают привычные стереотипы о суровой Балтике. Погода здесь теплее, чем на материке, лето солнечное и сухое, вдоль быстро прогревающегося прибрежного мелководья растянулись километровые песчаные пляжи. Мягкий климат определил богатство и разнообразие природы: девственные

основные леса, можжевеловые пустоши, множество редких растений, в том числе эндемики и 33 вида орхидей, птичьи заповедники, ареалы обитания тюленей. Благодаря изолированности островов здесь сохранились уникальные ландшафты, ценные исторические памятники и самобытные народные традиции. При этом достаточно хорошо развита туристическая инфраструктура: транспорт, дороги, объекты размещения, экскурсионные, пешие и велосипедные маршруты.

## КРУИЗ ПО МАЯКАМ

Второй по величине остров — Хийумаа — называют островом маяков. Здесь сохранились три старинных маяка, которые не просто служат сигнальными вышками для судов, но являются охраняемыми памятниками, открытыми для посещения туристами. Самый высокий, 40-метровый маяк Тахкуна обозначает северную границу острова. На крайней западной точке расположен 30-метровый Ристна. Оба маяка установлены примерно в одно время — в 1874–1875 годах и инте-

ресны своей конструкцией. Их изготовили в парижской мастерской Эйфеля, откуда привезли на место в разобранном виде. Они как два близнеца противоположной наружности: Ристна — красный, с факелообразным станом и белой макушкой, Тахкуна — белоснежный, конусной формы, в красной «шапочке».

Символом Хийумаа считается Кыпу — один из трех старейших действующих маяков в мире. Он находится на том же полуострове, что и Ристна, но был построен почти на 350 лет раньше — в 1531 году. Примечательно, что расположен Кыпу посреди леса: до берега с одной стороны полтора километра, с другой — четыре. Тем не менее с моря его свет виден на расстоянии 26 миль (50 км), потому что 36-метровая башня стоит на холме высотой 68 метров.

По лестнице внутри маяков любой желающий может подняться на смотровую площадку под самый фонарь, чтобы сверху обозреть морские просторы и расстилающуюся у подножия лесистую равнину. Возле маяка Кыпу работает ресторан, где удобно сделать остановку на обед или просто выпить чашечку кофе за столиком на улице, любясь колоритной квадратной башней, похожей на космическую ракету.

Сторонников активно-познавательных путешествий наверняка заинтересует круиз по маякам с элементами здорового экстрима. В программу входит посещение трех исторических сигнальных вышек, сопровождаемое рассказом экскурсовода, альпинистский спуск с одной из башен (Рисна или Тахкуна) по веревке под руководством опытного инструктора. Стоимость тура для группы до десяти человек — 380 евро.

## ХУТОРСКАЯ ЭКЗОТИКА

Хийумаа, пожалуй, один из самых экзотичных эстонских островов. Знакомиться с колоритом местной жизни лучше всего в аутентичной обстановке. Коренные обитатели исторически селились обособленно, хуторами. Один из них — Соэра — превращен сегодня в музей, где сохранился практически полный комплект хуторских строений в нахлбученных тростниковых шапках-крышах. Хозяева, показывая домашнюю утварь, с шутками и загадками рассказывают про старинный быт и обычаи, топят для гостей традиционную баню по-черному, угощают сытным хийумааским обедом, домашним пивом на ячмене и можжевельнике, вяленой салакой — любимым лакомством островитян. Другой образчик островного селения — Ваемлаское поместье. Здесь в каменном здании XIX века расположена частная шерстепрядильная фабрика «Хийу Вилл», где туристам демонстрируют работу раритетных столетних станков и связанные из произведенной на них пряжи изделия. Такие вещи, выполненные рукодельными островитянками из шерсти местных овец, — эксклюзивный хийумааский сувенир.

## БОЛЬШОЙ СОСЕД

От Хийумаа час пути на пароме до Сааремаа, самого большого эстонского острова, известного деревянными ветряными мельницами и местными лечебными грязями, благодаря которым сааремааская столица Курессааре с начала XIX века носит титул города-курорта. Здесь, согласно этикету, есть курзал, санатории и современные спа-отели.

Главная архитектурная ценность Курессааре — епископский замок, возведенный рыцарями Ливонского ордена в середине XIV века. Внутри расположена музейная экспозиция, посвященная истории Сааремаа с глубокой древности до наших дней и его природе. На острове более 100 охраняемых природных зон и объектов. Один из самых удивительных — метеоритный кратер Каали, представляющий собой заполненную водой идеально круглую воронку диаметром 110 метров. Местные гиды проводят экскурсии по заповедным территориям, организуют морские прогулки в гости к тюленям. Для желающих организуют выезды на рыбалку. Несколько раз в год, когда случаются рыбные нашествия: весной салаки, летом саргана (морская щука) и камбалы, на островах устраивают фестивали и соревнования рыболовов.

## ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ МУХУ

Достопримечательности есть и у крохотного острова Муху, соединенного с Сааремаа дамбой-дорогой. Оригинальный памятник старины на Муху — деревня

## ТЕНДЕНЦИЯ К РОСТУ

>>> По словам заведующей консульским отделом посольства Эстонии в Москве Уллы Уйбо, число визовых запросов от россиян ежегодно увеличивается в среднем на 17%. Эту тенденцию подтвердил министр иностранных дел Эстонии Урмас Паэт. По его оценке, сделанной в декабре, в 2012 году будет побит рекорд по численности российских туристов в Эстонии.

Обзор с островного маяка — все четыре стороны, 360 градусов. Так и называется эстонская фирма, организующая альпинистские спуски с маяков и другие экстримы на природе.





Эстонский стиль — внешняя простота и экологичность. Эксклюзивный коттедж в исторической усадьбе Пядасте на острове Муху.

Средневековое наследие Эстонии.

## КАК ДОБРАТЬСЯ

»»» Паромы на остров Хийумаа отправляются из расположенного недалеко от Хаапсалу порта Рохукюла и прибывают в порт Хелтермаа. На маршруте Хийумаа — Сааремаа паром курсирует между портами Сыру и Трийги. Проложенное по дамбе шоссе соединяет Сааремаа с островом Муху, откуда из порта Куйвасту ходит паром на материк, в порт Виртсу. Билеты на паромы можно купить заранее в интернете, что дает право проезда без очереди.

Когува. В ней два десятка усадеб и около трех десятков постоянных жителей. Постройки относятся в основном к XIX веку. Каменные замшелые ограды, бревенчатые дома, крытые тростником, колодцы и вековые деревья создают неповторимую атмосферу.

В центре комплекса находятся хутор Тоома — дом-музей известного эстонского писателя Юхана Смуула, Музей истории Муху с выставкой народных костюмов и сувенирный магазин, где можно купить поделки из ювелирного изделия, вышитые гладью, вязаные вещи с традиционным мухуским узором. Любопытно заглянуть в местный порт, где сейчас строят копию уйско — старого корабля, на котором раньше плавали между островами. Новое судно после спуска на воду станет туристическим аттракционом.

## ОТ ЭКОНОМА ДО ЗВЕЗД

В последние годы на островах появилось много новых объектов размещения, а старые отремонтированы и переоборудованы. Сегодня здесь достаточно богатый выбор вариантов размещения от экономных до очень дорогих: гостиницы, спа-отели, виллы, дома отдыха, гостевые дома, туристические хуторы. При многих даже бюджетных заведениях есть баня или сауна, специально оборудованная территория для барбекю и прокат велосипедов.

Эксклюзивное жилье для ценителей роскоши — мыза Пядасте на острове Муху. Здесь в отреставрированной исторической усадьбе находится единственный в Эстонии пятизвездный отель за пределами Таллина, предлагающий гостям величественные номера в Господском доме, услуги спа-комплекса и трапезы в ресторане Alexander, который признавался лучшим в Эстонии в 2010 и 2011 годах.

Сааремаа, Хийумаа, Муху — каждый из них может стать местом отдыха на весь отпуск и отправной точкой для путешествий на соседние острова. Кроме того, их компактное расположение, близость к континенту

и удобное транспортное сообщение позволяют организовывать сюда короткие ознакомительные поездки с прицелом на повторный длительный визит.

## РОССИЯН ЖДУТ

По данным Департамента статистики Эстонии, число иностранных туристов, посетивших страну в 2012 году, достигло рекордной цифры. Услугами эстонских предприятий гостиничного типа воспользовались 1,87 млн приезжих из-за рубежа (на 4 % больше, чем в 2011 году), 64 % из них прибыли из Финляндии, России и Латвии. При этом россияне демонстрируют самую высокую динамику роста — плюс 31% к показателю 2011 года. Эстония имеет достаточный потенциал для размещения значительно большего числа туристов. По официальной статистике, загрузка предприятий гостиничного типа в декабре 2012 года составила 40%. Услугами гостиниц воспользовалась 131 тысяча иностранцев. По сравнению с аналогичным периодом 2011 года показатель вырос на 5%.

В свою очередь российские игроки рынка отметили в декабре снижение спроса на туры в Эстонию. Такое расхождение очевидно связано с увеличением числа самостоятельных туристов, организующих поездки с помощью интернета. Однако в прошлом году системы онлайн-бронирования начали повышать свои расценки, что может изменить ситуацию в пользу туроператоров, которые имеют выгодные договоренности с отелями. Одна из причин популярности Эстонии у россиян — разнообразие туристических возможностей. «В ходе коллективной поездки люди, наряду с деловыми переговорами или совместным отдыхом, хотят заняться экстремальными видами спорта или получить оздоровительные услуги. В Эстонии сделать все это несложно. К тому же в 2013 году в стране пройдет целая череда мероприятий в рамках Года оздоровительного туризма», — отмечает Илона Кбеян, возглавляющая Эстонский центр развития туризма в Москве.





>>> Общий турпоток в Литву из России в 2012 году составил

**310** тысяч человек, что на 21% больше, чем годом ранее.

## Янтарь в подарок из Литвы

Итоги прошлого и начало нынешнего туристического сезона в Литве настраивают на мажорный лад. Общий турпоток в Литву в 2012 году составил более 2 млн человек. С 1 июля страна будет председательствовать в Евросоюзе. И наконец, в России в ближайшее время появятся 14 литовских визовых центров.

ТЕКСТ ГЕОРГИЙ ОСИПОВ

«**Т**урист из России — очень хороший турист, — отмечает чрезвычайный и полномочный посол Литовской Республики в РФ

Ренатас Норкус. — За прошлый сезон они оставили в Литве 160 млн долларов — это выходит по 620 долларов на человека. Только в Москве мы выдали почти 59 тысяч виз».

В среднем турист из РФ проводит в Литве 4,7 дня, ночует чаще всего в гостинице. Сюда он приезжает провести свободное время, отдохнуть и развлечься, а потому у него — за исключением Вильнюса, который вне конкуренции, — наиболее популярны Друскининкай и Паланга. Паланга в прошлом году впервые за много лет обошла Юрмалу в споре за звание лучшего курорта Балтики. В текущем году авиакомпания Rusline будет выполнять не один, как в прошлом году, а два рейса в столицу Янтарного края.

В городах Литвы откроется немало новых туристических объектов: комплексы Kempinski и Comfort в Вильнюсе, санаторий «Эгле» в Биштонесе, спа-комплекс уровня 4\* в Аникшяе.

В нынешнем году Литва станет инициатором и исполнителем проекта всемирного туристиче-

ского маршрута «Янтарный путь». На его сайте представляются продукты, услуги или объекты туристического рынка, связанные с янтарем, янтарным наследием, обработкой янтаря, янтарной промышленностью. Литва представляет не только отрезок «янтарного» маршрута протяженностью 98 км, но и янтарные спа-процедуры, возможности использования янтарной кислоты в косметике и кулинарии.

Главная новинка года — открытие сети 14 визовых литовских центров. В список этих городов входят Иркутск, Краснодар, Красноярск, а также Владивосток, Новосибирск, Самара, Нижний Новгород, Ростов-на-Дону, Сочи, Саратов, Омск. Города Северо-Западной России попадут в эту сеть в недалеком будущем.

Дело не только в том, что благодаря этой сети очень существенно расширится круг тех, кому совсем не понадобится лететь в Москву, Петербург или Калининград за визой и сидеть там в ее ожидании несколько дней, причем чаще всего всей семьей — виза на семью сможет выдаваться по доверенности. Поэтому нынешний год в определенном смысле может оказаться на литовском направлении «прорывным».

>>> 1 июля в Москве на Старом Арбате начнется литовский народный праздник, очень похожий на тот, что проходит в первых числах марта в Вильнюсе. Аналогичный праздник в конце сентября пройдет в Иркутске.

## Ставка на «1001 тур»

Компании «Русский Экспресс» и ICS Travel Group стали соинвесторами туристической сети «1001 тур» и популярного портала Turizm.ru

Основная цель этой сделки — объединение усилий двух сильных игроков туроператорского рынка и одной из крупнейших федеральных розничных сетей. Своими ближайшими задачами партнеры называют создание масштабной туристической розничной сети (более 500 офисов), а также развитие принадлежащих генеральному директору сети турагентств «1001 тур» Сергею Ватутину интернет-проектов до уровня суммарной посещаемости порядка 15–18 млн человек в месяц. Стороны не исключают возможности привлечения к сотрудничеству еще одного партнера, который сможет существенно усилить экспертизу компаний в области финансов, маркетинга, IT-технологий.

Сделка не влечет за собой никаких ограничений по продаже «1001 туром» продуктов других операторов, сеть остается мультибрендовой. «1001 тур» намерен сохранить существующий продуктовый ассортимент в полном объеме, он по-прежнему заинтересован в продуктивном сотрудничестве с туроператорами, работающими на российском рынке.



## Роскошь от Double Bay

Компания Double Bay Inbound Travel, ведущий оператор в Австралии и Новой Зеландии по приему туристов из России и стран СНГ, заявил о выходе на новое направление — Латинскую Америку через компанию Double Bay Americas.

Решение принято в связи со стремительным ростом сегмента luxury — ежегодно спрос на него увеличивается на 40%. «Наши потенциальные клиенты находятся в постоянном поиске новых источников туристического вдохновения, найти которые можно лишь в отдаленных уголках планеты. И лучшие из этих мест находятся в Латинской Америке», — считают директор компании Эдвард Фокин и директор московского офиса Double Bay Americas Дмитрий Гордеев. Как и на австралийском направлении, в Латинской Америке оператор предложит лучшие объекты размещения. Он является официальным представителем в РФ таких компаний, как Explora lodges, Mountains Lodges of Peru и Starwood Latin America. Explora lodges представляет роскошные места для отдыха и исследования уникальных уголков Чили. Mountains Lodges of Peru предлагает единственный способ с максимальным комфор-

том пройти по следам инков в древний город Мачу-Пикчу в Андах. Starwood Latin America — лидер среди отелей класса «люкс» в Латинской Америке с более чем 70 гостиницами, многие из которых расположены в национальных парках.

## 500 тысяч друзей

По свидетельству генерального директора компании «Туртранс Вояж» Дмитрия Фоминцева, за 18 лет работы оператор обслужил более 500 тысяч туристов. В прошлом году фирма сформировала без малого 1,9 тысячи автобусных групп.

В 1994 году «Туртранс Вояж» отправил первый автобусный тур в Париж. Сегодня около 60% всех программ оператора выполняются с авиаперелетами. Компания работает с ведущими европейскими перевозчиками, такими как Air France и Austrian Airlines. Обычно программы охватывают 2–3 страны, на всем маршруте путешественники размещаются вместе, в одном отеле. Это позволяет экономить время, которое обычно тратится на сбор группы. Россиян сопровождают только профессиональные гиды — их 170 человек. В офисе компании работают более 100 сотрудников. Парк компании насчитывает 150 автобусов (35 перевозчиков), которые курсируют по дорогам Европы. Для удобства туристов оператор выпустил 60 карт европейских городов, 6 путеводителей, многочисленные памятки и видеоинструкции для просмотра в автобусе. В целом «Туртранс Вояж» предлагает 125 экскурсионных программ, охватывающих более 300 городов.

## «Натали Турс» в Португалии

Португальская программа оператора из Москвы в Лиссабон будет выполняться с 23 марта раз в неделю и с 19 июня — два раза в неделю. Полеты завершатся в октябре.

По словам генерального директора фирмы Наталии Воробьевой, летом 2013 года компания сделает акцент на двух направлениях: пляжном отдыхе и экскурсионных турах. В Фару полеты выполняются с 14 июня раз в неделю, на Мадейру — с 7 июня с такой же частотой. Все вылеты — на самолетах Boeing-737 авиакомпании «Трансаэро».

«Главное богатство нашего острова — природа, — говорит директор Управления по туризму Мадейры Бруно Фрейташ. — Мадейра находится под защитой ЮНЕСКО. Летом у нас не жарко, а зимой — не холодно. Вот уже 200 лет сюда едут туристы со всего мира». Наших

»»» В 2011 году Мадейру посетил миллион туристов со всего мира. Многие гости прибывают на остров на круизных лайнерах. Мадейра принесла экономике Португалии 252 млн евро. Число российских гостей также растет — в 2012 году на острове отдохнули 16 тысяч наших соотечественников.

соотечественников также привлекают яркие карнавалы и фестивали, которые проходят на острове весной и осенью. Популярны Фестиваль цветов, который проводится после Пасхи, Фестиваль Колумба в Порту-Санту. Как правило, россияне останавливаются в отелях уровня 4–5 звезд. Любознательные путешественники выбирают размещение в исторических усадьбах.

## TUI займется MICE

С 1 июня 2013 года более 80% всех авиаперевозок TUI Russia будет выполняться под своим брендом. Скоро в Москву прилетят два новых лайнера A-321 компании Thomson Airways из Великобритании.

Все вылеты оператора будут выполняться из аэропорта Домодедово. В апреле на сайте оператора появится регистрация на рейсы TuiFly. Еще одной новостью стала готовность оператора активно работать в сегментах MICE и FIT. TUI продолжает развивать розничную сеть собственных и франчайзинговых агентств. Сегодня в России под брендом TUI работает более 500 турагентств. К услугам туристов — отдых более чем на 20 направлениях. Оператор делает ставку на предоставлении клиентам эксклюзивных продуктов, которых нет у других компаний. Это отели, которые ранее были доступны только западноевропейским туристам, новые концепции отдыха (Splash World, Fun&Sun), семейные клубы TUI Тукан, работающие на многих курортах.

>>> Ежегодно холдинг TUI обслуживает около 30 млн туристов по всему миру. В компании работают 50 тысяч сотрудников. Оборот составляет более \$500 млн в год. Собственный авиапарк оператора насчитывает 155 самолетов.



## В новой упаковке

К традиционным полетным программам в Римини, которые Ras Group организует из 10 российских городов, добавились туры на Сицилию из Ростова-на-Дону и в Рим из Екатеринбургa

Ras Group и Atahotels в марте объявили о новых планах. В мероприятии приняли участие президент Ras Group Александр Сорокин, генеральный директор Илья Иткин, генеральный директор Atahotels Роберто Франчи, коммерческий директор Джорджио Галли и менеджер коммерческого отдела Елена Колобова.



## Весна в Вашингтоне

Поездка в Вашингтон в весенние месяцы обещает туристу множество незабываемых впечатлений. К услугам гостей — многочисленные музеи, выставки, концерты, увлекательный шопинг и даже... любование цветами японских вишен. 101 год назад деревья были подарены Соединенным Штатам. 27 марта 1912 года первая леди Хелен Херрон Тафт и жена посла Японии виконтесса Тинда Ива посадили два первых саженца на северном берегу Приливного бассейна близ Мемориала Томаса Джефферсона. С тех пор этот уникальный символ дружбы двух стран ежегодно привлекает в столицу США миллионы туристов со всего мира.

С 20 марта по 14 апреля в Вашингтоне состоялся ежегодный Национальный фестиваль цветущей сакуры, который проводится с 1927 года. Полюбоваться цветением почти 4 тысяч вишневых деревьев можно было в Национальном парке Вашингтона. В эти дни в городе проходили различные мероприятия: Фестиваль воздушных змеев, показы японских фильмов, чемпионат по приготовлению суси. Гости могли посетить чайный домик и заказать блюда из вишни, покататься на лодках по реке Потомак. Праздник завершился красочным парадным шествием и огромным фейерверком. Многие российские туристы приезжают в Вашингтон в конце апреля — начале мая, когда еще можно застать цветение сакуры. Сегодня сюда можно добраться из Москвы прямым рейсом «Аэрофлота», разместиться в одном из отелей центральной части города, откуда до всех основных туристических достопримечательностей легко добраться пешком или на метро.

Наиболее красивыми в розовых цветах японской вишни предстают легендарные мемориалы президентам: Линкольну в виде квадратного форума с древнегреческой колоннадой, Джефферсону в виде ротонды с колоннами по периметру, Вашингтону в виде шпиля, устремленного высоко в небо. Самый современный мемориал, открытый в 2006 году, — наиболее популярный среди туристических объектов города мемориал президенту Рузвельту.

Любителям музеев город дарит незабываемые впечатления. Здесь работают музеи Смитсонов, в том числе Аэрокосмический музей и Национальная галерея, куда можно попасть бесплатно, Музей шпионажа и многие другие. Особый интерес могут представлять поездки в пригороды Вашингтона, в том числе в усадьбу первого президента США, старейший университет Вильяма и Мэри. А то, кто только начинает свое путешествие по Америке, из «цветущего» города легко может добраться до приморского Балтимора, посетить старейшую Филадельфию, поехать в Нью-Йорк.

Материал предоставлен  
Офисом по туризму Вашингтона

Илья Иткин представил аудитории эксклюзивные итальянские новинки. Это экскурсионный тур «Знакомство с Тосканой», комбинированные программы «Италия & Франция», «Италия & Швейцария», «Пять европейских столиц», «Озеро Гарда & парк Гардаленд», а также специальный семейный тур «Знакомство с Италией для всей семьи» с посещением трех парков развлечений — «Гардаленд», «Мирабиландия» и «Италия в миниатюре».

В этом году основные экскурсионные маршруты оператора обслуживают фирменные автобусы Pac Group, оборудованные Wi-Fi. Atahotels представила вниманию гостей двадцатку отелей, которые занимают ведущее положение в гостиничном бизнесе Италии. В этом году в одном из них — Naxos Beach Resort 4\* — будет работать уникальный детский клуб с русскоязычным персоналом, организованный Pac Group.

## 20 лет вместе

23 марта 1993 года в Москве открылась туристическая компания «Солвэкс-Трэвэл». Юбилей отпраздновали в рамках МИТТ «всем миром».

Московский офис оператора был частью болгарской группы компаний «Солвэкс ЛТД», которая дала новой фирме не только имя, но и первое направление деятельности — максимально широкий спектр туров по Болгарии. Позднее российская «семья»

**БОЛГАРИЯ**

- Албена, Солнечный Берег, Елените, Дюни, Золотые пески.
- Отдых для всей семьи.

**ЧЕРНОГОРИЯ**

- Будва, Бечичи, Петровац, Герцег Нови, Бар.
- Широкий выбор отелей и апартаментов.

**ВЬЕТНАМ + Камбоджа**

- Нячанг, Фантьет, о.Фукок, Дананг, Ангкор.
- Пляжный отдых. Экскурсии.

**Хорватия, Польша, Словения, Румыния**

**Всегда выгодные предложения!**

**ТУРОПЕРАТОР**  
**балкан**

**(495) 628-04-04**  
**www.balkan.ru**

**Авиабилеты**  
**ВАРНА, БУРГАС, ТИВАТ**

м. Охотный ряд:  
ул. Тверская 7, подъезд 7  
м. Парк культуры:  
Кропоткинский пер, д.4, офис 101, 309  
м. Курская:  
ул. Земляной вал, д. 7, офис 317  
м. Чистые пруды:  
Мясницкая ул., д. 30, офис 34  
м. Марксистская:  
ул. Марксистская, д.5, стр.1, офис 4  
м. Марьяна роща:  
Сушевский вал, д.47, офис 35/1

**40% СКИДКА**  
раннее бронирование  
лето - 2013

«Солвэкса» стала больше за счет появления компании «Солвэкс-Турне» в Санкт-Петербурге. Офисы оператора появились в Минске, Киеве, в Братиславе, в Москве начали работу 5 офисов продаж. За 20 лет «Солвэкс-Трэвэл» расширил географию своих предложений. В 2010 году компания первой открыла для туристов полетную программу на греческий остров Закинф в Ионическом море.

В 2013 году, помимо уже знакомых Афин, Лутраки, Корфу, Родоса, Крита и Коса, россияне ждут очередная новинка — прямая чартерная программа на самый большой из Ионических островов — Кефалонию. Не теряют актуальности специальные программы для детей и молодежи, которые являются одним из старейших направлений работы «Солвэкс-Трэвэл». В этом сезоне оператор организует отдых на летних и зимних детских базах в Болгарии, Словакии, Польше, Финляндии, на Мальте, в лагерях нового поколения в Крыму, Карелии и Белоруссии. В каталоге фирмы представлены «авторские» экскурсии по городам России, Белоруссии, Украины, а также по странам Европы. А еще «Солвэкс-Трэвэл» предлагает круизы по Балтике, Юго-Восточной Азии и побережью Норвегии.

## «Музенидис» на крыльях

Холдинг Mouzenidis Group, в который входит один из крупнейших российских туроператоров на греческом направлении «Музенидис Трэвел», открыл собственную авиакомпанию Ellinair

«В 2013 году самолетами Ellinair мы начнем перевозить туристов из Москвы, Санкт-Петербурга и еще двух городов России», — сообщил генеральный директор туроператора Александр Цандекиди. Базовым для перевозчика станет международный аэропорт греческой Македонии. Авиакомпания будет эксплуатировать самолеты Airbus A320 в двухклассной компоновке.

Полеты на российском направлении будут выполняться с мая по октябрь. «Количество рейсов с нашими туристами стало чрезмерно большим. Работать с десятком авиакомпаний уже сложно. Поэтому мы решили открыть свою авиакомпанию. Это сделает наш турпродукт еще более доступным», — подчеркнул Александр Цандекиди.

»»» В 2012 году услугами «Музенидис Трэвел» воспользовалось более 280 тысяч российских, белорусских и украинских туристов. С 2014 года туроператор планирует до 30% своих клиентов перевозить самолетами Ellinair.



ПОДГОТОВИЛ СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ



## Вокруг света за 20 лет

В конце марта в боулинг-клубе «Космик-Капитолий» состоялся 14-й ежегодный международный боулинг-турнир для работников турбизнеса, организатором которого выступает компания «АРТ-ТУР».

В мероприятии приняли участие более сотни игроков и 150 болельщиков.



В турнире участвовали сотрудники турфирм из разных городов России, гости из Дубая, с Мальдив, Маврикия, Сейшельских островов, из Индии, представители крупных гостиничных цепочек, авиакомпаний, туристической прессы. Заявленную тему турнира этого года — «Вокруг света за 20 лет», приуроченную к отмечаемому в сентябре 20-летию «АРТ-ТУР», поддержал организованный прямо в боулинг-клубе «Город мастеров». В нем желающие могли приобщиться к культуре разных стран и народов мира: познакомиться с каллиграфией и оригами, изготовить свечи, используя ракушки с островов Индийского океана, раскрасить венецианские маски или пряники, как принято в Европе, изготовить сувениры с использованием латиноамериканских и африканских сушеных листьев и фруктов. Победителем детского мини-турнира стала Аня Белова («Мир Отдыха»), которая поедет в недельный тур в Мексику по программе «Города богов», второе место у Антона Горина («Випсервис») — он поедет в отель Moevenpick Cebu Resort на Филиппины, а третье место — у Чистой Вики («Аксоль Тур»), она отправится в Moevenpick Dead Sea в Иорданию. Все дети получили сувениры от спонсора — отеля Atlantis, The Palm и «АРТ-ТУР». Во взрослом зачете третье место занял Ринат Сирачёв («Ванд Интернэшнл»), второе место у Ольги Руссихиной («Пора Отдыхать»). А победу в этом году, как и годом ранее, одержал сам организатор турнира Дмитрий Арутюнов. Достойными наградами лучшим стали сертификаты на отдых на курортах Kerzner International: Atlantis, The Palm (Дубай), Mazagan Beach & Golf Resort (Марокко), One & Only Saint Geran (Маврикий), а также авиабилеты Etihad Airways и Emirates. Кубок за лучший командный результат также завоевал «АРТ-ТУР».



Лучшие индивидуальные достижения (среди мужчин и женщин) были поощрены призами от отелей Lux Island Resorts — по 5 ночей в отелях этой цепочки на Маврикии и Мальдивах проведут представители «АРТ-ТУР» Анаит Арутюнова и Константин Ермолаев. В течение всего вечера играла живая музыка, проводилось множество веселых конкурсов, победители которых были отмечены призами от отелей Hilton, Ajman Kempinski, Sofitel Dubai, Sun Resorts, Atlantis, The Palm и других спонсоров турнира. Следующий, 15-й турнир состоится, как всегда, в первое воскресенье после следующей выставки МИТТ — 23 марта 2014 года.

# Доля страхового «тяжеловеса»

В 2012 году «Ингосстрах» в рамках программ страхования путешествующих выплатил 481 млн рублей страхового возмещения. Компания урегулировала 56 тысяч страховых случаев. Наиболее крупные выплаты были произведены по страхованию медицинских расходов и по страхованию от невыезда. Среди них 46 убытков, сумма которых превысила 300 тысяч рублей по каждому.

»» По предварительным данным, сбор премии ОСАО «Ингосстрах» по страхованию выезжающих за рубеж в 2012 году составил 884,6 млн рублей, что на 8% больше показателя 2011 года. При этом на региональную филиальную сеть компании приходится более 18% страховой премии.



»» Число смертельных случаев с российскими туристами в популярных зарубежных странах в 2012 году увеличилось. Список стран, где во время отдыха погибает больше всего россиян, возглавили Египет, Таиланд и Турция. В частности, в 2012 году в Египте было зафиксировано 88 смертей российских туристов, что на 31% больше, чем в 2011 году. Кроме того, зафиксировано 35 тысяч обращений российских туристов за медицинской помощью и по другим различным проблемам.

По страхованию ответственности туроператоров сборы «Ингосстраха» за 2012 год составили 18,7 млн рублей. Выплаты за данный период превысили 135 млн рублей, что в 11 раз больше показателя 2011 года. Такой значительный рост объясняется проведением выплат клиентам, пострадавшим в результате финансовых проблем, возникших у туроператора «Ланта-тур вояж». По состоянию на 31 декабря 2012 года «Ингосстрах» перечислил страховые возмещения 6054 туристам «Ланты» на общую сумму 97,7 млн рублей по 2679 требованиям. Также «Ингосстрах» произвел выплаты страхового возмещения туристам, пострадавшим от приостановки деятельности ООО «ЧерриТур». По состоянию на 31 декабря 2012 года «Ингосстрах» выплатил страховые возмещения 856 туристам «ЧерриТур» на общую сумму 27,8 млн рублей по 391 требованию. В 2012 году «Ингосстрах» завершил выплаты возмещений туристам, пострадавшим от приостановки деятельности туроператора «Лужники тревел». В общей сложности перечислено 21,3 млн рублей 246 туристам.

«По итогам 2012 года убыточность страхования ответственности туроператоров у нас составила более 700%, — отмечает начальник управления страхования ответственности ОСАО «Ингосстрах» Дмитрий Мелехин. — Если проанализировать статистику за весь период осуществления «Ингосстрахом» данного вида страхования начиная с 2007 года, когда были приняты поправки в ФЗ «Об основах туристской деятельности», то убыточность будет на уровне 115%. Так что говорить о какой-то прибыльности этого вида страхования для страховщиков не приходится, что и подтверждается его сокращением в портфеле многих компаний». Некоторые страховщики, как подчеркивает Дмитрий Мелехин, и вовсе отказываются от заключения подобных договоров. «На сегодняшний день реальность такова, что туристические компании уходят с рынка и не выполняют свои обязательства фактически безнаказанно. Более того, у страховщиков нет реально действующего правового механизма по предъявлению регрессных требований к компаниям, не выполнившим своих обязательств по договорам со своими клиентами», — резюмирует эксперт.

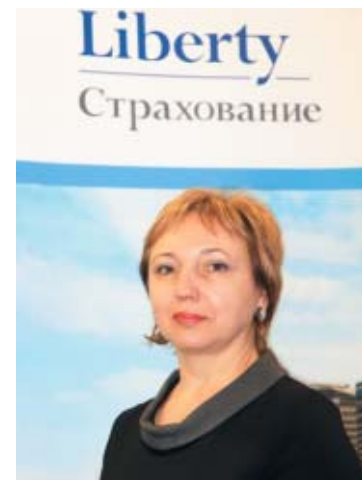
# Игроки защиты

После перерыва на выставку МИТТ стали возвращаться страховые компании. Еще случайность или уже тенденция?

ТЕКСТ ЕЛЕНА БОРИСОВА

**Б**ыли годы, когда в павильонах «Экспоцентра» во время весенней выставки среди туроператорских стендов высились айсберги страховых компаний. А однажды на отдельно взятой территории даже образовался целый страховой остров — это была идея организаторов выставки. Неудачная, как посчитали страховщики, ведь им пришлось четыре дня подряд вариться в собственном соку, вместо того чтобы общаться с туроператорами. Что и приятнее, и полезнее. Случайно или нет, но подобное с тех пор не повторялось. Видимо, тяги к тесному обще-

нию между конкурентами нет, а тут и кризис подошел. Многие страховые компании покинули выставочный корабль, но «капитаны» остались. И вот в 13-м году — радостная новость. В «Экспоцентре» снова обращали на себя внимание симпатичные стенды страховщиков — старожилов МИТТ и новичков. И работа у них шла «без страха и упрека», стенды не пустели. Шесть компаний — игроков страховой защиты турбизнеса «ТБ» представляет в традиционном выставочном фоторепортаже. Рубрике «Страхование» в нашем журнале — 15 лет.



# Из Новороссийска в Средиземное море

Компания «Метрополис Круиз» открыла продажи средиземноморских круизов из Новороссийска на осень 2013 года. Программа включает два уникальных маршрута и будет выполняться на теплоходе Ocean Majesty, который пользуется высокой репутацией в Европе и специально зафрахтован для российского рынка.

«В круизах представлены излюбленные направления россиян — Адриатика, Лазурный берег, Тирренское побережье», — комментирует генеральный директор компании «Метрополис Круиз» **ОЛЬГА КИЛИМНИК**.



**Н**ачало круизов в российском порту, отсутствие языкового барьера на теплоходе, развлекательная и экскурсионная программы на родном языке — все это даст отечественному туристу возможность в полной мере почувствовать преимущества национального круизного продукта и полноценно отдохнуть в условиях комфорта и европейского сервиса. В круизах представлены излюбленные направления россиян — Адриатика, Лазурный берег, Тирренское побережье.

По словам специалистов компании, время проведения круизов было выбрано не случайно. С расширением географии путешествий наши соотечественники начали расширять и период отпусков. Сегодня можно с уверенностью утверждать, что осень стала не менее популярным временем для отдыха, чем лето. «Многие наши клиенты считают, что нет смысла выезжать из средней полосы России летом, когда и дома хорошо.

А вот в ненастный осенний период хочется продлить лето, погреться на солнце. А самая нежная и комфортная осень — как раз в регионе Средиземного моря, — говорит генеральный директор компании «Метрополис Круиз» Ольга Килимник. — Именно на это время и запланированы круизы из Новороссийска».

Теплоход Ocean Majesty очень востребован на европейском рынке. В 2014 году компания «Метрополис Круиз» надеется выполнить полную программу круизов на этом судне, включая путешествия вокруг Европы. Смена базового порта Сочи на Новороссийск обусловлена подготовкой к Олимпиаде. «Уже сегодня мы видим, как оживилась работа турагентств из Новороссийска и городов Краснодарского края. По приглашению Департамента туризма Новороссийска 18 апреля состоится встреча руководства «Метрополис Круиза» с местными туристическими фирмами, представителями СМИ, администрацией города», — рассказывает Ольга Килимник.

»» Новороссийск — южные морские ворота России. Новороссийский порт входит в число крупнейших портов Черного моря. Он расположен на его северо-восточном побережье в незамерзающей и удобной для судоходства Новороссийской, или Цемесской бухте. Навигация в порту длится круглый год. Всего в Новороссийске насчитывается 88 причалов общей протяженностью 14,8 км, из них три пассажирских.





## «Бриз Лайн» рассказал о лете

В середине марта в Москве прошла вторая Международная конференция «Круизы на американских лайнерах. Тенденции развития мировой круизной индустрии». В ее работе приняли участие представители более 250 агентств из России, Украины, Казахстана, Молдавии и других стран.

С докладами на мероприятии выступили региональный менеджер по продажам и маркетингу в Европе круизных компаний Princess Cruises Натали Папоутсоглоу, директор по продажам и маркетингу компании «Бриз Лайн» Людмила Федорова, генеральный директор компании «Бриз Лайн» Максим Радионовский, пресс-секретарь Российского союза туристической организации Ирина Тюрина, представители Японской национальной туристической организации и Министерства транспорта Японии. Максим Радионовский рассказал о ситуации на круизном рынке России. В свою очередь Людмила Федорова представила участникам конференции новинки сезона

от «Бриз Лайна» и Princess Cruises. Это система онлайн-бронирования круизов Princess Cruises и Cunard Line, внедренная на сайте оператора. Теперь агентам гораздо проще работать, бронировать и продавать каюты своим клиентам. Другая новинка на рынке — круизные программы по Японии от Princess Cruises и «Бриз Лайна» — «Вся Япония в круизе». Проект стартует в апреле и продолжается до осени. Стоимость круизов по системе «все включено» — от \$1299. Людмила Федорова подробнее остановилась на предполагаемых тенденциях в колебаниях спроса в предстоящем сезоне. В завершение конференции среди ее участников были разыграны два места в «Круизе от «Бриза».



## Блюз на борту Eurodam

Тем, кто любит хорошую музыку, стоит обратить внимание на круизы на лайнере Eurodam, которые начинаются 20 июня 2013 года. Вплоть до этой даты пять вечеров в неделю для пассажиров будет выступать легендарная группа BB King Blues Club.

В составе группы — восемь музыкантов экстра-класса, среди которых два вокалиста, барабанщик, басист, гитарист, саксофонист, трубач и клавишник. «Они являются настоящими виртуозами, чья музыка заводит с пол-оборота. В основном выступления BB King Blues Club будут проходить в Queen's Lounge, пространство которого преобразилось под стать выступающей груп-

пе: стены украшены портретами великих блюзменов и гитарами. Один вечер в неделю шоу Memphis Sounds будет проходить на главной сцене лайнера», — рассказывает директор по маркетингу и PR компании «Виа Марис» Елена Карманова. Помимо концертов BB King Blues Club, в программу шоу включен показ познавательного видеоролика о блюзе.

## Тройка представителей Royal Caribbean

Приоритетными торговыми представителями компаний Royal Caribbean Cruises Ltd в нашей стране стали операторы «Инфлот Круиз энд Ферри», «Магазин Круизов и Путешествий» и «Международный круизный центр Нептун».

Генеральным представителем по маркетингу выбрана компания Discover the World Marketing Russia, которая вместе с приоритетными торговыми представителями будет продвигать бренды Royal Caribbean Cruises на территории России. В RCC уверены, что эта модель бизнеса станет успешной, позволит предложить клиентам более высокий уровень сервиса, обеспечить

необходимую поддержку туристическим агентствам и операторам, продающим круизы Royal Caribbean International, Celebrity Cruises and Azamara Club Cruises на территории РФ и стран СНГ. Royal Caribbean Cruises Ltd уже 17 лет успешно работает на российском рынке.

РУБРИКУ ВЕДЕТ  
СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ



# Princess Cruises: новые флагманы, лучшие круизы

Региональный менеджер по продажам и маркетингу в Европе круизных компаний Princess Cruises **НАТАЛИ ПАПОУТСОГЛОУ** в марте посетила Москву с деловым визитом. Ведущий рубрики «Круизы» **СЕРГЕЙ ДЕМЕНТЬЕВ** взял эксклюзивное интервью для «Турбизнеса», в котором вниманию наших читателей предлагаются важные новости одного из лидеров мирового круизного рынка.

**Как растет число гостей из России на судах компании Princess Cruises?** За последние два года прирост турпотока из России составил не менее 20%. Особым спросом у россиян пользуется лайнер Diamond Princess, наиболее популярные маршруты — круиз «Азиатские Жемчужины» по Юго-Восточной Азии и, конечно, летние круизы по Средиземному морю. Также востребованы путешествия на лайнере Caribbean Princess в регионе Британских островов с посещением парада военных оркестров в Эдинбурге, отдых на Emerald Princess в круизах по Балтике с заходами в Санкт-Петербург.

**Популярны у россиян ваши круизы по Японии?** Очень популярны. Дело в том, что еще никто и никогда не предлагал на российском рынке столь емкие и всесторонние программы по Японии за такие разумные деньги. Это самый доступный и при этом комфортный способ увидеть Страну восходящего солнца. Очень важно, что суда нашей компании стоят в японских портах намного дольше, чем лайнеры конкурентов. Это позволяет туристам более детально познакомиться с местными достопримечательностями. Еще один плюс — в большинстве круизов собираются «русские» группы. Круизы по Японии будут выполняться с апреля по июль 2013 года.

**Что важного произойдет в жизни компании в ближайшее время?** В июне мы ждем спуска на воду нового флагмана — Royal Princess, который может принять на борт 3600 пассажиров. На борту этого современного круизного лайнера туристов ждет непринужденная атмосфера, множество развлечений с богатейшим выбором ресторанов, баров, дневных и вечерних шоу, безупречным 24-часовым сервисом на борту, спа-салонот Lotus высочайшего уровня. Разумеется, на судне очень широкий выбор вариантов размещения — от внутренних кают с искусственным освещением до

роскошных двухкомнатных сьютов с балконами. Royal Princess также может похвастаться самым большим во флоте кинотеатром под открытым небом — «Кино под звездами», единственным во всем круизном флоте настоящим шоу фонтанов и туннелем над морем с прозрачным полом на высоте 15-й палубы.

**Какие новости в Средиземноморском регионе?** Лайнер Royal Princess летом и осенью 2013 года будет выполнять круизы по Средиземному морю. Замечательный и, кстати, очень популярный на российском рынке круиз «Большое Средиземноморье» из Барселоны в Венецию позволит туристам не только насладиться всеми прелестями нового лайнера, но и посетить практически все самые популярные и интересные порты региона. Также стоит отметить, что в 2014 году на воду будет спущена «сестра» Royal Princess — Regal Princess. Первый круиз этого судна состоится в 2014 году, продажи уже открыты, а мест в инаугурационном круизе осталось очень мало.

**Чем ваши круизы привлекают россиян?** Компания Princess была основана в 1965 году в Лос-Анджелесе. Первоначально ее единственный лайнер выполнял круизы из США в Мексику. Сегодня мы являемся лидером по числу круизных направлений, предлагаем более 200 уникальных маршрутов и более 350 портов захода. Предложения компании охватывают все океаны и континенты. На наших судах всегда высокий уровень сервиса. Достаточно сказать, что до 40% наших туристов — это так называемые возвратные клиенты из США. Все больше путешественников из РФ отправляются в путешествия с Princess во второй и третий раз. Несомненный плюс нашей компании — широкий выбор круизов по Азии. Такого богатства предложений в этом регионе нет ни у одной круизной компании. Мы активно работаем здесь с 1960-х годов. Важно, что вопрос с получением большинства «азиатских» виз для туристов из РФ решается достаточно просто.

# Цены гонят волну

Навигация на реках и каналах Петербурга в прошлом сезоне оказалась не слишком удачной: объем перевозок по сравнению с 2011 годом снизился на 6,8% до уровня чуть более 1,5 млн человек. Президент Ассоциации владельцев пассажирских судов (АВПС) **ЕВГЕНИЙ ЗУБАРЕВ** уверен, что вины перевозчиков в этом нет — они вынуждены работать в тех условиях, в которые их загоняют. Это общая ситуация с речными круизами в России.

подготовил ВЛАДИМИР СЕРГАЧЕВ

**М**ы уже четыре года не повышали заработную плату плавсоставу и рады бы снизить цены на билеты, но не можем этого сделать по объективным причинам. Конечно, понимаем, что 500 рублей с человека за поездку на скоростном судне до Петергофа — много. Особенно в том случае, если туда отправляется целая семья. Но что делать, если топливо и арендная плата за пользование причалами постоянно растут? За популярный у клиентов причал в центре Петербурга, например, арендная плата составляет около 600 тысяч рублей в месяц. И даже «захудаленький» причал на не слишком проходном месте тянет на 150 тысяч рублей ежемесячно. А ведь судовладельцам приходится тратить массу денег не только на постоянно дорожающие причалы и топливо.

За последние два года из-за известных событий многочисленные органы, контролирующие безопасность на воде, затягивают гайки все туже. В результате к началу навигации 2013 года все легальные перевозчики должны разработать и реализовать новые требования в рамках системы управления безопасностью пассажиров. И не только внедрить их, но и обучить по особой программе специалистов, которые обязательно должны иметь высшее или среднее техническое профессиональное образование: такого раньше не было.

Первая группа уже приступила к занятиям, за ней последуют и другие. Причем право на обучение получили только некоторые учебные заведения, которые были отобраны «наверху». Впрочем, как и компании, реализующие дополнительные меры по укреплению транспортной безопасности.

В этом году все суда, осуществляющие перевозку пассажиров, должны быть оснащены системами ГЛОНАСС: один комплект стоит около 130 тысяч рублей. Деньги немалые, но нам удалось за счет закупки большого числа комплектов значительно снизить цену. Мы одно-

временно закупили 90 комплектов, поэтому получили не только скидку, но и возможность оплатить хотя бы часть суммы уже летом, когда у компаний — членов ассоциации за счет перевозки пассажиров появятся деньги.

Происходят изменения в классе судов, на которых в Петербурге по рекам и каналам возят пассажиров. С соответствующими, конечно, переменами в устройстве и интерьерах. Раньше подавляющая часть наших судов соответствовала классу Л 06: им разрешалось ходить не только по каналам, но и эпизодически выходить в Неву. Сейчас требования стали жестче и суда переходят в класс Р 1.2: для этого понадобилось их значительно переоборудовать. Только на эти цели, с учетом затрат на каждое судно от 300 до 800 тысяч рублей, члены ассоциации потратили до 28 млн рублей. Однако этим дело не закончилось.

В прошлом году вступил в силу новый технический регламент, который обязывает переоборудовать суда в соответствии с классом Нева Р 1.2: в соответствии с новыми требованиями будет дооборудовано примерно 60 судов, а остальным придется ходить только по каналам и малым рекам.

Есть и позитив: в прошлом году владельцы скоростных «внутренних» пассажирских судов города работали по разработанной совместно с руководством Администрации морского порта «Большой порт Санкт-Петербург» инструкции по расхождению и обгону скоростными судами «Метеор» морских пассажирских лайнеров и грузовых судов на акватории порта. Благодаря этому замечательному новшеству в 2012 году на скоростных судах удалось перевезти на 100 тысяч человек больше, и в этом году такая практика будет продолжена. В определенной мере способствовало этому и появление на месте будущего речного порта двух новых причалов: сейчас часть пассажиров круизных лайнеров, ошвартованных в «Морском фасаде», можно, пересадив на скоростные суда, напрямую отправлять в Петергоф.

**>>>** Скорее всего, из-за новых требований к безопасности и ряда других причин навигация на каналах и реках внутри и вблизи Петербурга — суда АВПС ходят с пассажирами и до Шлиссельбурга — в 2013 году начнется с опозданием, не ранее начала мая.





## ЮРИЙ ДУРОВ: «Люблю ленивый отдых»

Недавно в Москве свой столетний юбилей отметил уникальный театр зверей – «Уголок дедушки Дурова». К юбилею артисты театра подготовили программу «Дорога длиною в век». А мы встретились с руководителем театра, Народным артистом России **ЮРИЕМ ЮРЬЕВИЧЕМ ДУРОВЫМ**, чтобы поговорить о его жизненных дорогах и ярких путешествиях.

ТЕКСТ  
АЛЕКСАНДР СЛАВУЦКИЙ

### Какие места вы любите как путешественник?

Моя жена разъезжает по всему свету, она готова хоть 15 часов куда-нибудь лететь. Я так далеко не езжу, поэтому отпуск мы проводим по отдельности. В этом году мы с моим братом Сарватом Бегбуди отдыхали во Франции. Сначала были в Ницце, потом четыре дня провели в Париже. Показал брату Париж — во Франции я два года выступал. Эту страну неплохо знаю и даже немного говорю по-французски. Потом мы вернулись в Москву, отдохнули дома и еще на недельку большой мужской компанией съездили в Финляндию на рыбалку.

**На рыбалку?** Да, я рыбалку люблю. Охоту не приемлю, потому что всю жизнь работаю с животными и не могу смотреть, как их убивают. К рыбе в этом плане я спокойнее отношусь, рыбачить люблю. Недавно в Подмоскowie на водоеме с платной рыбалкой я поймал осетра весом двенадцать с половиной килограммов, правда, я его отпустил.

**Как для туриста насколько для вас важны комфорт, уют в гостиницах?** Очень важны, я люблю ленивый отдых. Во-первых, мне тяжело далеко ходить. Ехать куда-то четыре часа, чтобы осмотреть какие-то исторические развалины, — это совершенно не для меня. Конечно, я бродил по Риму, когда мы ездили в Италию отдыхать. И нередко так бывает, что езжу на какие-то экскурсии, но, как говорится, без фанатизма. А вот моя жена, где только не была! Она путешествует чаще всего со своей сестрой, они такие настоящие лягушки-путешественницы, а я езжу с кем-либо из друзей или с братом. Я уже говорил о нашей поездке в Париж. Там я с удовольствием посмотрел представления в «Лидо» и «Мулен руж», потому что в творческом плане это как-то развивает.

**Чтобы потом увиденное как-то использовать в работе?** Действие кабаре перенести на сцену детского театра невозможно, это совсем не та форма. Но бывает, что ассоциативно, отталкиваясь от увиденного, приходит какая-то новая идея. Также мне интересно было посмотреть на техническое оснащение сцены, как там за одну секунду меняется декорация, тогда как у нас все держится на руках униформистов.

**Подозреваю, вам нравится полежать на пляже, в море искупаться?** Даже просто окунуться, а вот лежать на солнце — это не для меня.

**А почему вы не отдыхаете в России? Не устраивают условия наших курортов?** Нет, не в этом дело. Я не могу отдыхать в России, потому что мне все время будет казаться, что я обязан приехать на работу. Постоянно буду ждать звонка и хвататься за телефон. Потому что, если что-то плохое, не дай бог, случится в театре, я плюну на отдых и прилечу на работу. А после того как я переезжаю границу, понимаю, что уже никак не смогу приехать на работу и психологически настраиваюсь на отдых. Я живу за городом у себя в коттедже. Рядом — лес, и рыбалка там тоже есть. Казалось бы, в чем разница? Нет, только после пересечения границы появляется ощущение, что я отдыхаю.

**В каких странах вы бывали как турист?** Во Франции, Испании, Турции, Италии, Тунисе, Хорватии, Греции. Чаще всего я выезжаю ненадолго: на десять дней — две недели. Стараюсь не ездить слиш-

ком далеко, и поезд люблю больше, чем самолет. Например, во Францию мы поехали поездом. Это значительно дороже, чем самолетом, но мне хотелось хотя бы из окна вагона посмотреть на Австрию, Германию и другие европейские страны.

**И какая европейская страна вами любима больше всего?** Раньше мне казалось, что Франция. Когда я работал здесь, то за первый год выступил в 58 городах, за второй — в 55. По месяцу жил в Париже. Так что Францию я исколесил вдоль и поперек. И мне безумно нравилась именно страна. Там есть все — прекрасное море, великолепные курорты и красивейшие горы. Это замечательный кусок земли. Но когда я прошлым летом там побывал, то понял, что уже как-то перенасытился Францией. И смотреть по восьмому разу на достопримечательности Парижа мне уже не так интересно. Другое дело, что было приятно открыть эту красоту брату, но если бы не он, я бы никуда и не стал там ходить. Может, вы мне не поверите, но я скажу, что был, есть и останусь русским человеком, и лучше России, независимо от того, что бы здесь ни происходило, я ни одной страны не знаю.

### **Вы дрессировали много разных животных, кого дрессировать было сложнее всего?**

Говорить о том, с кем сложнее, с кем легче, наверное, будет неправильно — очень многое зависит от самого зверя. Среди них, так же как и среди людей, есть талантливые и бесталанные, агрессивные и покладистые. В цирке ювелирной считается работа с морскими львами. Научить животное тому, чего оно не делает в природе, балансировать и жонглировать мячами, особенно сложно. Очень непросто работать и со слонами, потому что слон — это танк в мягкой упаковке, если ему что-то придется не по нраву, то удержать слона не смогут даже десять ассистентов.

### **Наверняка есть какие-то особо запомнившиеся вам питомцы?**

Вы не поверите, но из всех животных, которые прошли через мои руки, процентов восемьдесят особенно памятные. Были какие-то и не очень важные для аттракциона трюки и фрагменты с несложными элементами дрессуры, которые прошли и тут же забылись. Например, сидел петух на кольце, одного не стало, посадили другого. Такое, конечно, меньше запоминается. Но когда работаешь с серьезными животными, например, с морскими львами, это запоминается на всю жизнь.

Был у меня знаменитый морской лев Лотос, который выполнял самые разнообразные трюки. Я и сейчас Лотоса помню очень хорошо, так же как и практически всех своих слонов. И по годам могу сказать, когда кого мы получили, когда кого из них не стало и по какой причине. В основном сдавали в зоопарки. Но были случаи, когда слоны умирали

и у нас. Престарелое животное уже никто не берет, некоторых слонов приходилось возить с собой до конца.

### **Почти все дрессировщики неоднократно оказывались покусанными или поцарапанными своими подопечными. У вас подобные случаи были?**

Конечно, ведь животное всегда остается животным. У каждого дрессировщика есть травмы от своих подопечных. Например, была у меня взрослая, даже матерая обезьяна Моника, с которой я начинал работать. Чтобы после завершения гастролей перевезти ее в другой город, мы использовали специальную небольшую клетку, которая легко помещалась в вагон или машину. Чтобы ее туда посадить, пока мы выступали на манеже, обычную клетку подменяли перевозной. Однажды, когда после выступления мы вернулись за кулисы, Моника наотрез отказалась залезть в перевозку. Я начал ее запикивать, а она вдруг что-то дико прокричала, вывернулась и в ярости откусила мне два пальца. Потом их собирали по частям.

### **Ваша дочь Наталья работает вместе с вами. Как вы решились направить ее по такому опасному жизненному пути?**

Мы уже давно об этом не задумываемся. Она — пятое поколение династии Дуровых. Всем понятно, что профессия опасная, и мы принимаем это как данность. Хотя если у меня, начиная с шести лет и до сегодняшнего дня, перерывов не было, то Наташа, которая впервые вышла на манеж тоже в шесть лет в роли Снегурочки, несколько лет назад немножко от цирка отошла, поступила в университет и как будто раздумала становиться дрессировщицей. Но затем, как раз накануне защиты диплома, вдруг поняла, какая ответственность лежит на ней перед династией, и если она уйдет из цирка, это будет предательством.

### **Ваша жена Вера — дрессировщица. У вас был служебный роман?**

Наверное, можно сказать и так. Хотя до того, как у нас завязался роман, мы не работали вместе. Она со своей сестрой выступала в аттракционе Эмиля Кио. Однажды, когда они были на гастролях в Москве в цирке на Цветном бульваре, я познакомился с Верой, и через полгода мы стали жить вместе.

### **Они с сестрой — близнецы. Как же вы их различали?**

Не знаю, наверное, по наитию.

### **Какое значение для вас имеет семья?**

Семья и работа — два главных момента в моей жизни. Жена у дрессировщика — это и помощник, который следит за цирковым хозяйством по-женски, чтобы было чисто, животные выглядели опрятно. Я больше времени уделяю дрессуре, а вот все хозяйственные вопросы — на ее плечах, хотя и дрессировкой она занимается. Кроме того, Вера — главный администратор и заведующий труппой.



>>> Дрессура — сложная профессия. Особенно это касается смешанных групп животных. Не факт, что дрессировщик, работавший, допустим, с тиграми, сумеет сделать хороший номер с обезьянами. Но Дуровы всегда работали с разнообразными животными, и отец приучал меня к тому, что бы я мог работать с любым животным. Хотя к каждому виду нужен свой подход.

# И это пройдет

18 августа 1998 года. Наверное, далеко не все работники нынешних турфирм сегодня вспомнят, что произошло в этот день. Для молодых «августовский дефолт» — именно тогда слово «дефолт» прочно вошло в туристический лексикон — история 15-летней давности.

**П**о меркам коммерческого туризма в нашей стране, история древнейшая. «Финансово-экономический кризис поставил под угрозу существование не только отдельных компаний, но и всей индустрии в целом. Уже в первые недели сентября четверть специалистов в области туризма остались без работы, в дальнейшем практически прекратили свое существование 30–40% турфирм», — так комментировали сложившуюся ситуацию специалисты отрасли.

По данным ГКФТ РФ в третьем квартале 1998 года на 15–20% сократилась интенсивность поездок на таких популярных туристических направлениях, как Турция, Испания, Польша, Финляндия, Болгария, Кипр, Италия. Вместе с тем вырос спрос на дорогие программы путешествий — в Японию, Швейцарию, Австралию. С огромными убытками закончила 1998 год гражданская авиация нашей страны, финансовые потери авиакомпаний составили

1,6 млрд рублей против 450 млн в 1997 году. В первом полугодии 1999 года выездной турпоток из РФ в страны дальнего зарубежья сократился на 376 тысяч человек по сравнению с аналогичным периодом 1998 года. Наибольший спад был зафиксирован на турецком направлении — он составил 48%. По результатам исследования Восточно-Европейского института социальных технологий и туризма, проведенного по заданию РАТА, в весенне-летнем сезоне 1999 года прогнозировалось снижение спроса на туристические услуги как минимум в полтора раза.

И все же самые мрачные прогнозы не оправдались. Отрасль выжила, хотя и не без потерь. Социологический опрос, проведенный в начале 1999 года в Москве, выявил наиболее известные у тогдашних туристов операторские бренды. Рейтинг возглавила «Москва-тур». За ней следовали «Бегемот», «Роза ветров», «Ист Лайн», «Глобус», «Интурист». Как видно, далеко не все эти компании дожили до наших дней.

Одним из положительных моментов финансово-экономического кризиса стало увеличение интереса россиян к отдыху в своей стране. «Для внутреннего туризма нынешний сезон стал пиковым, как по потребительскому спросу, так и по объемам обслуживания турфирмами, — отмечал в августе 1999 года Сергей Шпилько, занимавший в то время пост заместителя председателя ГКФТ РФ. — Уже первая половина июня показала, что этот год рекордный — загрузка курортов выросла на 20–25% по сравнению с предыдущим сезоном». Словом, где-то нашли, где-то потеряли».

## 1998



# МОСКОВСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ЯРМАРКА ПУТЕШЕСТВИЙ

16-18 МАЯ 2013

ГОСТИНЫЙ  
ДВОР



МОСКВА



Комитет по  
туризму и  
гостиничному  
хозяйству  
города Москвы

Генеральный партнер:



Генеральный  
интернет-партнер:



Интернет-партнеры:



При поддержке:



Информационная поддержка:



[WWW.MITF.SU](http://WWW.MITF.SU)



Компания основана в 1984 году  
Реестровый номер туроператора 001263

# Туры на ОКТОБЕРФЕСТ по **АППЕТИТНЫМ** ценам



Россия, Москва, 115172, ул. Большие Каменщики, 19

Телефон: +7 (495) 730-13-30

E-mail: [mail@mosintour.ru](mailto:mail@mosintour.ru)

Германия  
Нидерланды  
Австрия

[www.mosintour.ru](http://www.mosintour.ru)

Швейцария  
Бельгия